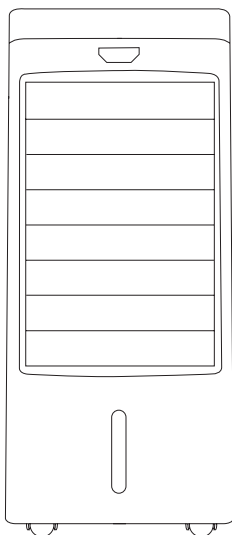
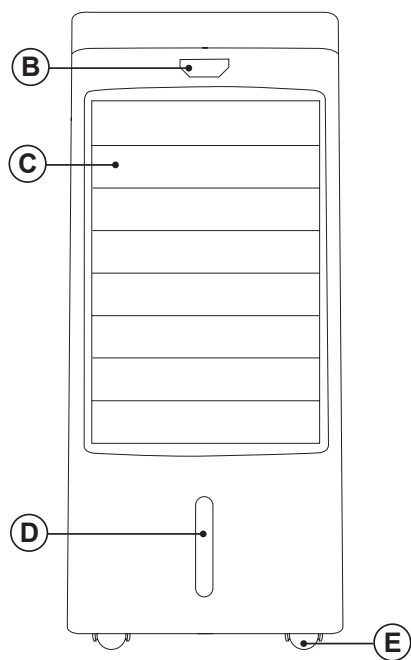
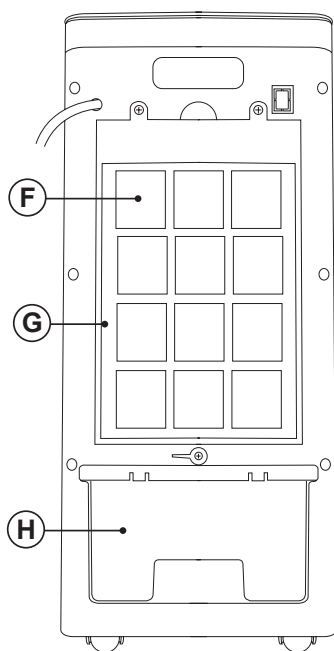
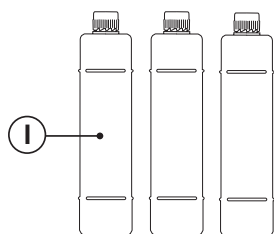


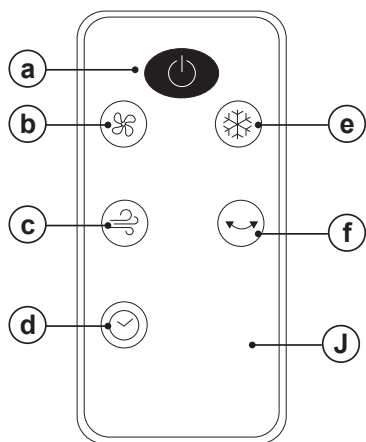
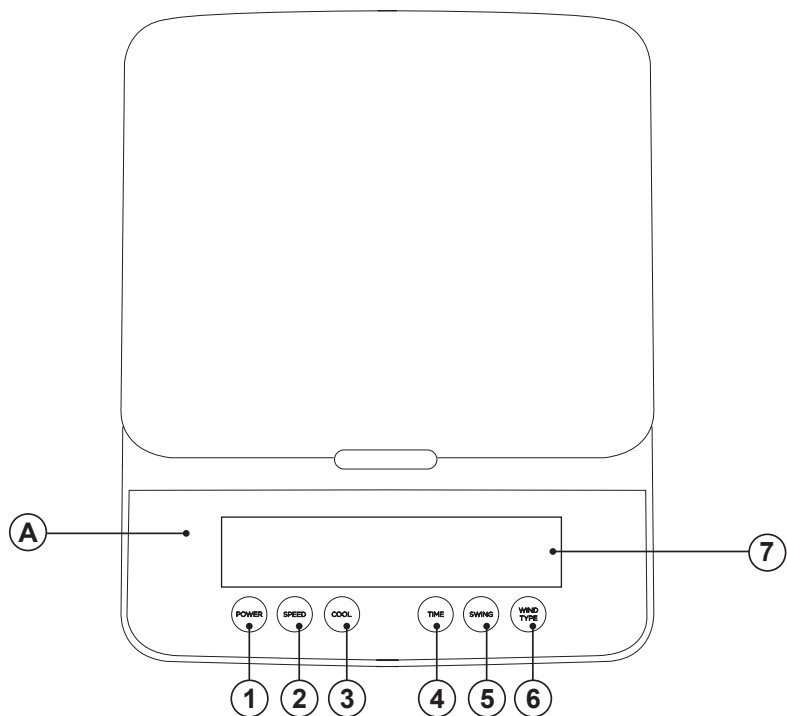


- EN. Instructions for use
- FR. Mode d'emploi
- DE. Gebrauchsanleitung
- IT. Istruzioni per l'uso
- ES. Instrucciones de uso
- PT. Instruções de uso
- NL. Gebruiksaanwijzing
- PL. Instrukcja obsługi
- EL. Οδηγίες χρήσης
- RU. Инструкция по применению
- RO. Instrucțiuni de utilizare
- BG. Инструкция за употреба
- CA. Instruccions d'ús
- DA. Brugsanvisning
- NO. Instruksjoner for bruk
- SV. Användningsinstruktioner
- FI. Käyttöohjeet
- TR. Kullanım için talimatlar
- HE. הוראות לשימוש



BXAC50E





**AIR COOLER
BXAC50E**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Black+Decker brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do

not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.

- Unplug the appliance during filling and cleaning.
- Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
- Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is for household use only, not professional, industrial use.
 - The type of the battery of the remote control is CR2025 3V Lithium Cell.
 - This battery is non-rechargeable. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
 - Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
 - Batteries are to be inserted with the correct polarity.
 - Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
 - If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Do not dismantle, open or shred the batteries.
 - **WARNING:** Keep batteries out of the reach of children. Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.
 - Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
 - If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 h of ingestion.
 - If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Observe the plus (+) and minus (–) marks on the cell, battery and equipment and ensure correct use.
- Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not pull on the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the supply cord around the appliance.
- Check the state of the supply cord. If it is damaged it will increase the risk of electric shock.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Keep the appliance in a dry, dust-free place, out of direct sunlight.
- Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the fan grill on the appliance.
- Keep the appliance in good condition. Check that the moving parts are not misaligned or jammed and make sure there are no broken parts or anomalies that may prevent the appliance from operating correctly.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Do not use the appliance to dry pets or animals.
- Do not use the appliance to dry textiles of any kind.
- Empty and clean the water tank before storage.

DESCRIPTION

- A Control panel
- B Remote control receptor
- C Fins
- D Water tank window
- E Wheels
- F Evaporative pad
- G Air filter
- H Water tank
- I Ice containers
- J Remote control
- 1/a On/Off button
- 2/b Speed selector button
- 3/e Cooling button
- 4/d Timer button
- 5/f Oscillation button
- 6/c Wind modes button
- 7 Pilot lights

INSTALLATION

- Be sure to remove all packaging material from inside the appliance.
- Do not remove the wheels from the appliance.
- Ensure that the appliance is level with respect to the floor.
- Do not cover or obstruct any of the openings of the appliance.
- The plug must be easily accessible so it can be disconnected in an emergency.
- The appliance should be used with its wheels attached.

USE AND CARE

- Fully extend the appliance's supply cord before each use.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.
- Do not use the appliance if the on/off button does not work.
- Do not move the appliance while in use.
- Do not use the appliance if it is tipped up and do not turn it over.
- Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.

ASSEMBLING THE BATTERY OF THE REMOTE CONTROL

- This appliance uses a 3V CR2025 battery.

Caution: During the handling of batteries, do not touch both poles at the same time, as this will provoke the partial discharge of the stocked energy therefore affecting longevity.

- Remove the cover of the batteries compartment.
- Check that the plastic covering that protects the batteries has been removed (some batteries are sold with a protective covering)
- Put the batteries in its compartment, respecting the polarity.
- Replace the cover of the battery compartment.
- It is essential that the batteries should always be the same kind and the same charge. Never mix alkaline batteries with Carbon-Zinc ones and/or rechargeable ones.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged
- DO NOT charge rechargeable batteries while they are still in the appliance as it may cause internal gas or heat generation, resulting in an explosion or possibly a fire that could cause serious injury or property damage.
- To preserve battery life, remove the batteries when it's not being used, and is not expected to be used for extended periods of time.

WARNING: Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced.

WARNING: DO NOT INGEST THE BATTERY; CHEMICAL BURN HAZARD. This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed it can cause several internal burns in just two hours and can lead to death.

- Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- If the coin cell battery contents come into contact with the skin, immediately wash the area with mild soap and water. If coin cell battery liquid gets into the eyes, rinse them with water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of an organic solvent and lithium salts.
- Do not incinerate or dispose of tool together with household waste material! Tool that has reached the end

of its life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

- Make sure that all product's packaging has been removed.
- Please read carefully the "Safety advice and warnings" section before first use
- Prepare the appliance according to the function you wish to use:

USE

- Extend the supply cord completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Turn the appliance on, by using the on/off button (1/a).
- Select the desired appliance function.

FAN FUNCTION

- Select the desired ventilation speed by pressing the speed selector button (2/b).

COOLING / HUMIDIFIER FUNCTION

- Use the cooling button (3/e), to activate this function.
- To deactivate this function, press the button again.

WARNING: Do not activate this function if there is no water in the water tank, or if the water level is below the minimum.

NOTE: It is highly recommended to use the ice containers (previously frozen) and cold water to maximize the cooling function of the appliance.

TIMER FUNCTION

- The appliance's operating time can be controlled (0.5-7.5h).
- To program the operating time simply select it using the timer button (4/d).
- The time programmed or remaining time will be shown on the pilot lights (7).
- After the selected time the appliance will switch off automatically.

OSCILLATION FUNCTION

- The oscillation function makes it possible to direct the air flow from the apparatus, by turning the vertical fins.
- To activate this function, press the oscillation button (5/f).
- To deactivate this function, press the button again.
- You can also adjust the horizontal fins manually.

WIND MODES

- This model has three wind modes:
- Normal: The fan operates constantly at the selected speed.
- Breeze: The fan alternates periods of more and less power, simulating the feeling of a soft breeze. The amplitude of these shifts depends on the speed selected.
- Night: At speed 3, the fan operates at speed 3 breeze mode for approximately 30 minutes, then it switches to speed 2 breeze mode for another 30 minutes and finally it switches to speed 1 breeze mode until it is turned off or the timer runs out. At speed 2, the fan operates at speed 2 breeze mode for 30 minutes, then it switches to speed 1 breeze mode until it is turned off or the timer runs out. At speed one, the fan operates at speed 1 breeze mode until it is turned off or the timer runs out.
- To activate this function, press the modes button (6/c).
- To deactivate this function, press the button again.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Turn the appliance off pressing the on/off button (1/a).
- Unplug the appliance from the mains.
- Empty and clean the water tank before storage.
- It is necessary to change the water and clean the water tank, every 72h.
- Clean the appliance.

FILL UP / EMPTY THE WATER TANK

- The water tank is in the back-bottom part of the appliance.
- Always turn-off and unplug the appliance from the mains before undertaking these tasks.
- Turn the water tank buckle to the horizontal position.
- Pull out 1/3 of the water tank and pour the water in it.
- The tank can also be filled up from the top tank. Open the cover and slowly pour the water into it, so it can drain down to the tank without overflowing.
- To empty the water tank, wait at least two minutes after turning the appliance off to let all the water in the pipe or the evaporative pad to come down to the tank.
- Pull out the tank and detach the water pump by turning the two knobs that hold it. Carefully remove the tank and pour out the water.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.
- Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- If the appliance is not in good condition of cleanliness, its surface may degrade and inexorably affect the duration of the appliance's useful life and could become unsafe to use.

CLEANING THE AIR FILTER

- Clean the air filter (I) every 2 weeks. If the air filter is blocked with dust, its effectiveness will be reduced.
- To disassemble the air filter, remove the two supporting screws. Remove the air filter.
- Carefully, separate the evaporative pad from the air filter without damaging it.
- Wash the air filter by submerging it carefully in warm water with a neutral detergent, rinse it off and let it dry completely in a shady place.
- Install the filter carefully after having them cleaned and completely dry.

MAINTAINANCE OF THE EVAPORATIVE PAD

- The evaporative pad (H) must be changed every approximately 1,500 hours of use. It can be bought from any of our Technical Assistance Services.
- Always turn-off and unplug the appliance from the mains before undertaking this task.
- To replace the evaporative pad, remove the air filter and separate the evaporative pad from the air filter.
- Carefully place the new evaporative pad and fix the air filter with the two screws again.

HOW TO DEAL WITH LIME SCALE INCRUSTATIONS

- For the appliance to work correctly it should be kept free of limescale or magnesium incrustations caused by the use of hard water.
- To prevent this kind of problem, we recommend the use of water with low lime or magnesium mineralisation.
- However, if it is not possible to use the kind of water recommended above, you should periodically remove the limescale from the appliance:

- Every 6 weeks if the water is "very hard".
- Every 12 weeks if the water is "hard".
- A specific anti-lime scale product should be used on this kind of product.
- Fill the tank with water plus the anti-lime product, leave about 30 minutes, drain and clean with water.
- Homemade solutions are not recommended in the decaling of this appliance, such as the use of vinegar.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests, you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <https://www.blackanddecker.eu/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY: ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment

(WEEE).

- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.
- The following information details the features related to ecodesign:

MODEL	BXAC50E
Maximum fan flow rate (F)	6,7 m³/min
Fan power input (P)	59,7 W
Service value (SV): (according to IEC 60879:2019)	0,11 (m³/min)/W
Standby power consumption (P _{SB})	0,2 W
Fan sound power level (L _{WA})	62,2 dB(A)
Maximum air velocity (c)	7,7 m/s
Seasonal electricity consumption (Q)	19,3 kWh/a
Contact details	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® and BLACK+DECKER™ and the Black & Decker® and BLACK+DECKER™ logos are registered trademarks of The Black & Decker® Corporation and are used under licence. All rights reserved. Imported and Distributed by ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**CLIMATISEUR
BXAC50E**

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir choisi d'acheter un produit de la marque Black+Decker.

Grâce à sa technologie, sa conception et son fonctionnement, et au fait qu'il dépasse les normes de qualité les plus strictes, une utilisation pleinement satisfaisante et une longue durée de vie du produit peuvent être assurées.

CONSEILS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Sachez que des niveaux d'humidité élevés peuvent favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.

- Ne laissez pas la zone autour de l'humidificateur devenir humide ou mouillée. En cas d'humidité, baissez la puissance de l'humidificateur. Si le volume de sortie de l'humidificateur ne peut pas être réduit, utilisez l'humidificateur par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides.

- Débranchez l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.
- Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Videz et nettoyez l'humidificateur avant de le ranger. Nettoyez l'humidificateur avant la prochaine utilisation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage professionnel ou industriel.

- Le type de pile de la télécommande est une pile au lithium CR2025 3V.
- Cette batterie n'est pas rechargeable. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Différents types de piles ou piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
- Les piles doivent être insérées avec la bonne polarité.
- Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.
- Si l'appareil doit être stocké inutilisé pendant une longue période, les piles doivent être retirées.

- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchiquetez pas les piles.
- **MISE EN GARDE:** Gardez les piles hors de portée des enfants. L'utilisation de la batterie par les enfants doit être surveillée. Gardez particulièrement les petites piles hors de portée des jeunes enfants.
- Consulter immédiatement un médecin si une pile ou une batterie a été avalée.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur de n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin. L'ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.
- N'exposez pas les cellules ou les batteries à la chaleur ou au feu. Évitez le stockage en plein soleil.
- Ne court-circuitiez pas une cellule ou une batterie. Ne stockez pas les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
- Ne soumettez pas les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- En cas de fuite cellulaire, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver abondamment la zone affectée à l'eau et consulter un médecin.
- Observez les marques plus (+) et moins (-) sur la cellule, la batterie et l'équipement et assurez-vous d'une utilisation correcte.
- N'utilisez pas de pile ou de batterie non conçue pour être utilisée avec l'équipement.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.

- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Déployez complètement le cordon d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement installés.
- N'utilisez pas l'appareil si les accessoires qui y sont fixés sont défectueux. Remplacez-les immédiatement.
- N'utilisez pas l'appareil si le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est renversé et ne le retournez pas.
- Ne retournez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation ou qu'il est branché sur le secteur.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération de nettoyage.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et de la lumière directe du soleil.
- Veillez à ce que la poussière, la saleté ou d'autres objets étrangers n'obstruent pas la grille du ventilateur de l'appareil.
- Maintenez l'appareil en bon état. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées et qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'anomalies qui pourraient empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance s'il n'est pas utilisé. Cela permet d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil pour sécher des animaux domestiques.
- N'utilisez pas l'appareil pour sécher des textiles de quelque nature que ce soit.
- Videz et nettoyez le réservoir d'eau avant de le ranger.

DESCRIPTION

- A Panneau de contrôle
- B Récepteur de télécommande

- C Lames
- D Fenêtre du réservoir d'eau
- E Roues
- F Coussin d'évaporation
- G Filtre à air
- H Réservoir d'eau
- I Bacs à glace
- J Télécommande
- 1/a Bouton marche/arrêt
- 2/b Bouton de sélection de la vitesse
- 3/e Bouton de refroidissement
- 4/d Bouton de la minuterie
- 5/f Bouton d'oscillation
- 6/c Bouton des modes de vent
- 7 Voyants de contrôle

INSTALLATION

- Veillez à retirer tous les matériaux d'emballage à l'intérieur de l'appareil.
- Ne retirez pas les roues de l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est de niveau par rapport au sol.
- Ne couvrez pas et n'obstruez pas les ouvertures de l'appareil.
- La prise doit être facilement accessible afin de pouvoir être débranchée en cas d'urgence.
- L'appareil doit être utilisé avec ses roues attachées.

ASSEMBLAGE DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Cet appareil utilise une pile 3V CR2025.

Attention : Lors de la manipulation des piles, ne touchez pas les deux pôles en même temps, car cela provoquerait une décharge partielle de l'énergie stockée, ce qui affecterait la longévité.

- Retirez le couvercle du compartiment des piles.
- Vérifiez que l'enveloppe plastique qui protège les piles a été retirée (certaines piles sont vendues avec une enveloppe protectrice).
- Placez les piles dans son compartiment en respectant la polarité.
- Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
- Il est essentiel que les piles soient toujours du même type et de la même charge. Ne mélangez jamais des piles alcalines avec des piles carbone-zinc et/ou des piles rechargeables.

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- NE rechargez PAS les piles rechargeables lorsqu'elles sont encore dans l'appareil, car cela pourrait provoquer un dégagement interne de gaz ou de chaleur, entraînant une explosion ou un incendie susceptible de provoquer des blessures graves ou des dégâts matériels.
- Pour préserver la durée de vie des piles, retirez les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé et qu'il ne devrait pas l'être pendant de longues périodes.

AVERTISSEMENT : Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie.

AVERTISSEMENT : NE PAS INGÉRER LA PILE ; RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE. Ce produit contient une pile bouton. Si la pile est avalée, elle peut causer plusieurs brûlures internes en seulement deux heures et peut entraîner la mort.

- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Si le contenu de la pile entre en contact avec la peau, lavez immédiatement la zone concernée avec de l'eau et du savon doux. Si le liquide de la pile entre en contact avec les yeux, rincez-les avec de l'eau sur l'œil ouvert pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, l'électrolyte de la pile est composé d'un solvant organique et de sels de lithium.
- N'incinerez pas l'outil et ne le jetez pas avec les ordures ménagères ! Les outils en fin de vie doivent être collectés séparément et remis à un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

MODE D'EMPLOI

AVANT L'UTILISATION

- Assurez-vous que tous les emballages des produits ont été retirés.
- Veuillez lire attentivement la section "Conseils de sécurité et avertissements" avant la première utilisation.
- Préparez l'appareil selon la fonction que vous souhaitez utiliser :

UTILISER

- Rallongez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher.
- Branchez l'appareil sur le secteur.

- Allumez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt (1/a).
- Sélectionnez la fonction de l'appareil souhaitée.

FUNCTION VENTILATEUR

- Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur le bouton de sélection de la vitesse (2/b).

FUNCTION REFROIDISSEMENT / HUMIDIFICATION

- Utilisez le bouton de refroidissement (3/e) pour activer cette fonction.
- Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton.

AVERTISSEMENT : N'activez pas cette fonction s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau ou si le niveau d'eau est inférieur au minimum.

REMARQUE : Il est fortement recommandé d'utiliser les bacs à glace (préalablement congelés) et de l'eau froide pour optimiser la fonction de refroidissement de l'appareil.

FUNCTION MINUTERIE

- Le temps de fonctionnement de l'appareil peut être contrôlé (0,5-7,5h).
- Pour programmer le temps de fonctionnement, il suffit de le sélectionner à l'aide de la touche timer (4/d).
- Le temps programmé ou le temps restant s'affiche sur les témoins lumineux (7).
- Après la durée sélectionnée, l'appareil s'éteint automatiquement.

FUNCTION D'OSCILLATION

- La fonction d'oscillation permet de diriger le flux d'air de l'appareil, en tournant les lames verticales.
- Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche d'oscillation (5/f).
- Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton.
- Vous pouvez également régler manuellement les Lames horizontales.

MODES DE VENT

- Ce modèle dispose de trois modes de vent :
- Normal : Le ventilateur fonctionne en permanence à la vitesse sélectionnée.
- Brise : Le ventilateur alterne des périodes d'augmentation et de diminution de puissance, simulant la sensation d'une douce brise. L'amplitude de ces variations dépend de la vitesse sélectionnée.
- Nuit : A la vitesse 3, le ventilateur fonctionne à la vitesse 1 en mode brise pendant environ 30 minutes, puis il passe à la vitesse 2 en mode brise pendant encore 30 minutes

et enfin il passe à la vitesse 1 en mode brise jusqu'à ce qu'il soit éteint ou que la minuterie s'achève. À la vitesse 2, le ventilateur fonctionne en mode brise à vitesse 2 pendant 30 minutes, puis il passe en mode brise à vitesse 1 jusqu'à ce qu'il s'éteigne ou que la minuterie se termine. À la vitesse 1, le ventilateur fonctionne à la vitesse 1 en mode brise jusqu'à ce qu'il soit éteint ou que la minuterie s'achève.

- Pour activer cette fonction, appuyez sur le bouton des modes (6/c).
- Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton.

LORSQUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

- Éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt (1/a).
- Débranchez l'appareil du réseau électrique.
- Videz et nettoyez le réservoir d'eau avant de le ranger.
- Il est nécessaire de changer l'eau et de nettoyer le réservoir d'eau toutes les 72 heures.
- Nettoyez l'appareil.

REMPLEIR / VIDER LE RÉSERVOIR D'EAU

- Le réservoir d'eau se trouve dans la partie arrière inférieure de l'appareil.
- Éteignez et débranchez toujours l'appareil avant d'entreprendre ces tâches.
- Tournez la boucle du réservoir d'eau en position horizontale.
- Retirez 1/3 du réservoir d'eau et versez-y l'eau.
- Le réservoir peut également être rempli par le haut. Ouvrez le couvercle et versez-y lentement l'eau, afin qu'elle puisse s'écouler vers le réservoir sans déborder.
- Pour vider le réservoir d'eau, attendez au moins deux minutes après avoir éteint l'appareil pour permettre à toute l'eau contenue dans le tuyau ou le tampon d'évaporation de descendre dans le réservoir.
- Sortez le réservoir et détachez la pompe à eau en tournant les deux boutons qui la maintiennent. Retirez délicatement le réservoir et videz l'eau.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide additionné de quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-le.
- N'utilisez pas de solvants, de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.

- Ne laissez pas l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans les orifices d'aération afin d'éviter d'endommager les parties internes de l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide et ne le placez jamais sous l'eau courante.
- Si l'appareil n'est pas en bon état de propreté, sa surface peut se dégrader et affecter inexorablement la durée de vie de l'appareil et son utilisation peut devenir dangereuse.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

- Nettoyez le filtre à air (I) toutes les 2 semaines. Si le filtre à air est obstrué par de la poussière, son efficacité sera réduite.
- Pour démonter le filtre à air, retirez les deux vis de support. Retirez le filtre à air.
- Séparez avec précaution le tampon d'évaporation du filtre à air sans l'endommager.
- Lavez le filtre à air en l'immergeant soigneusement dans de l'eau chaude additionnée d'un détergent neutre, rincez-le et laissez-le sécher complètement dans un endroit ombragé.
- Installez le filtre avec précaution après l'avoir nettoyé et complètement séché.

ENTRETIEN DE LA PLAQUE D'ÉVAPORATION

- Le tampon d'évaporation (H) doit être remplacé toutes les 1 500 heures d'utilisation environ. Il peut être acheté auprès de l'un de nos services d'assistance technique.
- Éteignez et débranchez toujours l'appareil avant d'entreprendre cette tâche.
- Pour remplacer le tampon d'évaporation, retirez le filtre à air et séparez le tampon d'évaporation du filtre à air.
- Placez soigneusement le nouveau tampon d'évaporation et fixez à nouveau le filtre à air à l'aide des deux vis.

COMMENT TRAITER LES INCRUSTATIONS DE CALCAIRE

- Pour que l'appareil fonctionne correctement, il doit être exempt d'incrustations de calcaire ou de magnésium dues à l'utilisation d'eau dure.
- Pour éviter ce genre de problème, nous recommandons l'utilisation d'une eau faiblement minéralisée en calcaire ou en magnésium.
- Toutefois, s'il n'est pas possible d'utiliser le type d'eau recommandé ci-dessus, vous devez périodiquement éliminer le calcaire de l'appareil :
- Toutes les 6 semaines si l'eau est "très dure".
- Toutes les 12 semaines si l'eau est "dure".
- Un produit anticalcaire spécifique doit être utilisé sur ce type de produit.

- Remplissez le réservoir avec de l'eau additionnée du produit anticalcaire, laissez reposer environ 30 minutes, vidangez et nettoyez à l'eau.
- Les solutions maison ne sont pas recommandées pour le décalque de cet appareil, comme l'utilisation de vinaigre.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit bénéficie de la reconnaissance et de la protection de la garantie légale conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou vos intérêts, vous devez vous adresser à l'un de nos services officiels d'assistance technique.

Vous pouvez trouver l'agence la plus proche en accédant au lien suivant : <https://www.blackanddecker.eu/>

Vous pouvez également demander des informations à ce sujet en nous contactant.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour à l'adresse suivante : <https://www.blackanddecker.eu/>

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION:

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.
- Les informations suivantes fournissent les caractéristiques liées à la conception écologique:

MODÈLE	BXAC50E
Débit maximal du ventilateur (F)	6,7 m³/min
Puissance absorbée par le ventilateur (P)	59,7 W
Valeur de service (SV) : (selon IEC 60879:2019)	0,11 (m³/min)/W
Consommation d'énergie en mode veille (P) _{SB}	0,2 W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Vitesse maximale de l'air (c)	7,7 m/s
Consommation saisonnière d'électricité (Q)	19,3 kWh/a
Coordonnées de la personne à contacter	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® et BLACK+DECKER™ et les logos Black & Decker® et BLACK+DECKER™ sont des marques déposées de The Black & Decker® Corporation et sont utilisées sous licence. Tous droits réservés.
Importé et distribué par ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**LUFTKÜHLER
BXAC50E**

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank für den Kauf eines Black+Decker Markenprodukts.

Die Technologie, das Design und die Funktionalität dieses Produkts, das die anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt, werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

**SICHERHEITSHINWEISE UND
WARNUNGEN**

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Unfall führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.
- Achten Sie darauf, dass die Umgebung des Luftbefeuchters nicht feucht oder nass wird. Wenn Feuchtigkeit auftritt, drehen Sie

die Leistung des Luftbefeuchters herunter. Wenn Sie die Leistung des Luftbefeuchters nicht herunterdrehen können, verwenden Sie den Luftbefeuchter mit Unterbrechungen. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken nicht feucht werden.

- Ziehen Sie während des Befüllens und Reinigens den Netzstecker.
- Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Entleeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der Lagerung. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem nächsten Gebrauch.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für den professionellen oder industriellen Gebrauch.
- Der Batterietyp der Fernbedienung ist CR2025 3V Lithium Cell.
- Diese Batterie ist nicht wiederaufladbar. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.
- Leere Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert werden soll, sollten Sie die Batterien herausnehmen.

- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Zerlegen, öffnen oder schreddern Sie die Batterien nicht.
- **WARNUNG:** Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Verwendung von Batterien durch Kinder sollte beaufsichtigt werden. Bewahren Sie insbesondere kleine Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie eine Zelle oder eine Batterie verschluckt haben.
- Wenn Sie glauben, dass die Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingedrungen sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Setzen Sie die Zellen oder Batterien nicht der Hitze oder dem Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Schließen Sie eine Zelle oder eine Batterie nicht kurz. Bewahren Sie Zellen oder Batterien nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder von anderen Metallgegenständen kurzgeschlossen werden könnten.
- Setzen Sie die Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Falls eine Zelle ausläuft, achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Bei Kontakt waschen Sie die betroffene Stelle mit viel Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Beachten Sie die Plus- (+) und Minuszeichen (-) auf der Zelle, der Batterie und dem Gerät und stellen Sie die korrekte Verwendung sicher.
- Verwenden Sie keine Zellen oder Batterien, die nicht für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose mit mindestens 10 Ampere an.
- Der Stecker des Geräts muss richtig in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Ziehen Sie nicht an dem Netzkabel. Benutzen Sie das Netzkabel niemals, um das Gerät anzuheben, zu tragen oder den Stecker herauszuziehen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Wenn es beschädigt ist, besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenn das Gehäuse des Geräts zerbricht, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder wenn es ein Leck hat.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie das Netzkabel des Geräts vor jedem Gebrauch vollständig heraus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör nicht ordnungsgemäß angebracht ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das daran befestigte Zubehör defekt ist. Ersetzen Sie es sofort.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Ein-/Ausschalttaste nicht funktioniert.
- Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es umgekippt ist und drehen Sie es nicht um.
- Drehen Sie das Gerät nicht um, während es in Betrieb oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie eine Reinigung vornehmen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien Ort und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt auf.
- Achten Sie darauf, dass Staub, Schmutz oder andere Fremdkörper das Lüftergitter des Geräts nicht blockieren.
- Halten Sie das Gerät in gutem Zustand. Vergewissern Sie sich, dass die beweglichen Teile nicht verstellt oder eingeklemmt sind, und stellen Sie sicher, dass keine gebrochenen Teile oder Anomalien vorhanden sind, die den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts verhindern könnten.
- Lassen Sie das Gerät niemals angeschlossen und unbeaufsichtigt, wenn es nicht in Gebrauch ist. Das spart Energie und verlängert die Lebensdauer des Geräts.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Haustieren oder anderen Tieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Textilien jeglicher Art.
- Entleeren und reinigen Sie den Wassertank vor der Lagerung.

BESCHREIBUNG

- A Bedienfeld
- B Empfänger für die Fernbedienung
- C Flossen
- D Fenster des Wassertanks
- E Räder
- F Verdunstungspolster
- G Luftfilter
- H Wassertank
- I Eisbehälter
- J Fernsteuerung
- 1/a Ein/Aus-Taste
- 2/b Geschwindigkeitswahlta
- 3/e Taste Kühlung
- 4/d Timer-Taste
- 5/f Taste Oszillation
- 6/c Taste Windmodi
- 7 Kontrollleuchten

INSTALLATION

- Achten Sie darauf, das gesamte Verpackungsmaterial aus dem Inneren des Geräts zu entfernen.
- Entfernen Sie die Räder nicht vom Gerät.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät in Bezug auf den Boden waagrecht steht.
- Decken Sie keine der Öffnungen des Geräts ab und versperren Sie sie nicht.
- Der Stecker muss leicht zugänglich sein, damit er im Notfall abgezogen werden kann.
- Das Gerät sollte mit angebrachten Rädern verwendet werden.

ZUSAMMENBAU DER BATTERIE DER FERNBEDIENUNG

- Dieses Gerät verwendet eine 3V CR2025 Batterie.

Vorsicht! Berühren Sie beim Umgang mit den Batterien nicht beide Pole gleichzeitig, da dies zu einer Teilentladung der gespeicherten Energie führt und somit die Langlebigkeit beeinträchtigt.

- Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kunststoffabdeckung, die die Batterien schützt, entfernt wurde (einige Batterien werden mit einer Schutzabdeckung verkauft).
- Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein und achten Sie dabei auf die Polarität.

- Bringen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder an.
- Es ist wichtig, dass die Batterien immer die gleiche Art und den gleichen Ladezustand haben. Mischen Sie niemals Alkalibatterien mit Carbon-Zink-Batterien und/oder wiederaufladbaren Batterien.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden
- Laden Sie die Akkus NICHT auf, während sie sich noch im Gerät befinden, da dies zu einer internen Gas- oder Hitzeentwicklung führen kann, die eine Explosion oder möglicherweise einen Brand verursacht, der schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben kann.
- Um die Lebensdauer der Batterien zu verlängern, sollten Sie die Batterien herausnehmen, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und nicht erwarten, dass es über einen längeren Zeitraum benutzt wird.

WARNUNG: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch ersetzt wird.

WARNUNG: VERSCHLUCKEN SIE DIE BATTERIE NICHT; VERÄTZUNGSGEFAHR. Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur zwei Stunden mehrere innere Verbrennungen verursachen, die zum Tod führen können.

- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Teil des Körpers befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Wenn der Inhalt der Knopfzellenbatterie mit der Haut in Berührung kommt, waschen Sie den Bereich sofort mit milder Seife und Wasser. Wenn die Flüssigkeit der Knopfzellenbatterie in die Augen gelangt, spülen Sie sie 15 Minuten lang oder bis zum Abklingen der Reizung mit Wasser über dem offenen Auge aus. Falls ärztliche Hilfe erforderlich ist, besteht der Elektrolyt der Batterie aus einem organischen Lösungsmittel und Lithiumsalzen.
- Verbrennen Sie das Werkzeug nicht und entsorgen Sie es nicht zusammen mit dem Hausmüll! Werkzeug, das das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss separat gesammelt und einer umweltgerechten Recyclinganlage zugeführt werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DER VERWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungen des Produkts entfernt worden sind.

- Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch sorgfältig den Abschnitt "Sicherheitshinweise und Warnungen".
- Bereiten Sie das Gerät entsprechend der Funktion vor, die Sie verwenden möchten:

VERWENDEN SIE

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus, bevor Sie es einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste (1/a) ein.
- Wählen Sie die gewünschte Funktion des Geräts.

VENTILATOR-FUNKTION

- Wählen Sie die gewünschte Ventilationsgeschwindigkeit, indem Sie die Geschwindigkeitswahl Taste (2/b) drücken.

KÜHL-/LUFTBEFEUCHTERFUNKTION

- Benutzen Sie die Kühltaste (3/e), um diese Funktion zu aktivieren.
- Um diese Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die Taste erneut.

WARNUNG: Aktivieren Sie diese Funktion nicht, wenn sich kein Wasser im Wassertank befindet oder wenn der Wasserstand unter dem Minimum liegt.

HINWEIS: Es wird dringend empfohlen, die Eisbehälter (vorher gefroren) und kaltes Wasser zu verwenden, um die Kühlfunktion des Geräts zu maximieren.

TIMER-FUNKTION

- Die Betriebszeit des Geräts kann gesteuert werden (0,5-7,5h).
- Um die Betriebszeit zu programmieren, wählen Sie sie einfach mit der Timer-Taste (4/d).
- Die programmierte Zeit oder die verbleibende Zeit wird auf den Kontrollleuchten (7) angezeigt.
- Nach der gewählten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus.

OSZILLATIONSFUNKTION

- Die Oszillationsfunktion ermöglicht es, den Luftstrom aus dem Gerät zu lenken, indem die vertikalen Lamellen gedreht werden.
- Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Oszillationstaste (5/f).
- Um diese Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die Taste erneut.
- Sie können die horizontalen Lamellen auch manuell einstellen.

WIND-MODEN

- Dieses Modell verfügt über drei Windmodi:
- Normal: Der Ventilator läuft konstant mit der gewählten Geschwindigkeit.
- Brise: Der Ventilator wechselt zwischen mehr und weniger Leistung und simuliert so das Gefühl einer sanften Brise. Die Stärke dieser Schwankungen hängt von der gewählten Geschwindigkeit ab.
- Nacht: Bei Stufe 3 läuft der Ventilator etwa 30 Minuten lang im Brise-Modus der Stufe 3, dann schaltet er für weitere 30 Minuten in den Brise-Modus der Stufe 2 und schließlich in den Brise-Modus der Stufe 1, bis er ausgeschaltet wird oder der Timer abläuft. Auf Stufe 2 läuft der Ventilator 30 Minuten lang im Brise-Modus der Stufe 2, dann schaltet er in den Brise-Modus der Stufe 1, bis er ausgeschaltet wird oder der Timer abläuft. Auf Stufe eins läuft der Ventilator im Brise-Modus der Stufe 1, bis er ausgeschaltet wird oder der Timer abläuft.
- Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Modi-Taste (6/c).
- Um diese Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die Taste erneut.

NACHDEM SIE DAS GERÄT BENUTZT HABEN

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste (1/a) drücken.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Entleeren und reinigen Sie den Wassertank vor der Lagerung.
- Es ist notwendig, alle 72 Stunden das Wasser zu wechseln und den Wassertank zu reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät.

DEN WASSERTANK AUFFÜLLEN / LEEREN

- Der Wassertank befindet sich im hinteren, unteren Teil des Geräts.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie diese Arbeiten durchführen.
- Drehen Sie die Schnalle des Wassertanks in die horizontale Position.
- Ziehen Sie 1/3 des Wassertanks heraus und gießen Sie das Wasser hinein.
- Der Tank kann auch über den oberen Tank aufgefüllt werden. Öffnen Sie den Deckel und gießen Sie das Wasser langsam hinein, damit es in den Tank abfließen kann, ohne überzulaufen.
- Um den Wassertank zu entleeren, warten Sie nach dem Ausschalten des Geräts mindestens zwei Minuten, damit das gesamte Wasser aus der Leitung oder dem Verdunstungskissen in den Tank abfließen kann.

- Ziehen Sie den Tank heraus und lösen Sie die Wasserpumpe, indem Sie die beiden Knöpfe, die sie halten, drehen. Nehmen Sie den Tank vorsichtig heraus und gießen Sie das Wasser aus.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und ein paar Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es dann ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Bleichmittel oder Scheuermittel.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Lüftungsschlitze eindringen, um Schäden an den Innenteilen des Geräts zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein und stellen Sie es nicht unter fließendes Wasser.
- Wenn sich das Gerät nicht in einem sauberen Zustand befindet, kann sich seine Oberfläche abnutzen, was sich unweigerlich auf die Nutzungsdauer des Geräts auswirkt und seine Verwendung unsicher machen kann.

REINIGUNG DES LUFTFILTERS

- Reinigen Sie den Luftfilter (I) alle 2 Wochen. Wenn der Luftfilter mit Staub verstopft ist, wird seine Wirksamkeit verringert.
- Um den Luftfilter zu demontieren, entfernen Sie die beiden Stützsrauben. Entfernen Sie den Luftfilter.
- Trennen Sie das Verdunstungspolster vorsichtig vom Luftfilter, ohne es zu beschädigen.
- Waschen Sie den Luftfilter, indem Sie ihn vorsichtig in warmes Wasser mit einem neutralen Reinigungsmittel tauchen, ihn abspülen und an einem schattigen Ort vollständig trocknen lassen.
- Setzen Sie den Filter vorsichtig ein, nachdem Sie ihn gereinigt und vollständig getrocknet haben.

PFLEGE DES VERDUNSTUNGSPOLSTERS

- Das Verdunstungspolster (H) muss alle etwa 1.500 Betriebsstunden gewechselt werden. Sie können es bei einem unserer technischen Kundendienststellen kaufen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie diese Aufgabe übernehmen.
- Um das Verdunstungspolster zu ersetzen, entfernen Sie den Luftfilter und trennen Sie das Verdunstungspolster vom Luftfilter.
- Setzen Sie das neue Verdunstungspolster vorsichtig ein und befestigen Sie den Luftfilter wieder mit den beiden Schrauben.

WIE MAN MIT KALKVERKRUSTUNGEN UMGEHET

- Damit das Gerät richtig funktioniert, sollte es frei von Kalk- oder Magnesiumverkrustungen sein, die durch die Verwendung von hartem Wasser entstehen.
- Um diese Art von Problemen zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung von Wasser mit geringer Kalk- oder Magnesiummineralisierung.
- Wenn es jedoch nicht möglich ist, die oben empfohlene Art von Wasser zu verwenden, sollten Sie regelmäßig den Kalk aus dem Gerät entfernen:
 - Alle 6 Wochen, wenn das Wasser "sehr hart" ist.
 - Alle 12 Wochen, wenn das Wasser "hart" ist.
- Für diese Art von Produkten sollte ein spezielles Mittel gegen Kalkablagerungen verwendet werden.
- Füllen Sie den Tank mit Wasser und dem Anti-Kalk-Produkt, lassen Sie ihn etwa 30 Minuten einwirken, lassen Sie ihn ablaufen und reinigen Sie ihn mit Wasser.
- Hausgemachte Lösungen, wie z.B. die Verwendung von Essig, werden für die Entkalkung dieses Geräts nicht empfohlen.

SERVICE

- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

ANOMALIEN UND REPARATUR

- Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Kundendienst, wenn Probleme auftreten. Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe zu zerlegen oder zu reparieren, da dies gefährlich sein kann.

GARANTIE UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Dieses Produkt genießt die Anerkennung und den Schutz der gesetzlichen Garantie in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung. Um Ihre Rechte oder Interessen geltend zu machen, müssen Sie sich an einen unserer offiziellen technischen Hilfsdienste wenden.

Den nächstgelegenen finden Sie unter folgendem Weblink: <https://www.blackanddecker.eu/>

Sie können auch entsprechende Informationen anfordern, indem Sie uns kontaktieren.

Sie können diese Bedienungsanleitung und ihre Aktualisierungen unter <https://www.blackanddecker.eu/> herunterladen.

FÜR EU-PRODUKTVERSIONEN UND/ODER FÜR DEN FALL, DASS ES IN IHREM LAND VERLANGT WIRD: ÖKOLOGIE UND WIEDERVERWERTBARKEIT DES PRODUKTS

- Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in ein Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem eingebunden. Wenn Sie sie entsorgen möchten, verwenden Sie bitte die entsprechenden öffentlichen Behälter für die jeweilige Materialart.
- Das Produkt enthält keine Konzentrationen von Substanzen, die als umweltschädlich angesehen werden könnten.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) abgeben müssen, wenn Sie es entsorgen

möchten.

- Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.
- Die folgenden Informationen beschreiben die Funktionen im Zusammenhang mit dem Ökodesign:

MODELL	BXAC50E
Maximaler Ventilator-Durchsatz (F)	6,7 m ³ /min
Leistungsaufnahme Lüfter (P)	59,7 W
Gebrauchswert (SV): (gemäß IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Stromverbrauch im Standby-Modus (P) _{SB}	0,2 W
Schallleistungspegel des Ventilators (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit (c)	7,7 m/s
Saisonaler Stromverbrauch (Q)	19,3 kWh/a
Kontaktangaben	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® und BLACK+DECKER™ sowie die Black & Decker® und BLACK+DECKER™ Logos sind eingetragene Marken der The Black & Decker® Corporation und werden unter Lizenz verwendet. Alle Rechte vorbehalten.

Importiert und vertrieben von ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

RAFFREDDATORE D'ARIA BXAC50E

Egregio cliente,

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto del marchio Black+Decker.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

CONSIGLI E AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Legga attentamente queste istruzioni prima di accendere l'apparecchio e le conservi per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un incidente.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Tenga presente che livelli di umidità elevati possono favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
- Non permetta che l'area intorno all'umidificatore diventi umida o bagnata. In caso di umidità, riduca il volume di uscita dell'umidificatore. Se

non è possibile abbassare il volume di uscita dell'umidificatore, lo utilizzi a intermittenza. Non permetta che i materiali assorbenti, come moquette, tende, tendaggi o tovaglie, diventino umidi.

- Durante il riempimento e la pulizia, scollegli l'apparecchio.
- Non lasci mai dell'acqua nel serbatoio quando l'apparecchio non è in uso.
- Svuoti e pulisca l'umidificatore prima di riporlo. Pulisca l'umidificatore prima del prossimo utilizzo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone altrettanto qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a quello professionale o industriale.
- Il tipo di batteria del telecomando è CR2025 3V al litio.
- Questa batteria non è ricaricabile. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Non si devono mescolare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
- Le batterie esauste devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro.
- Se l'apparecchio deve rimanere inutilizzato per un lungo periodo, le batterie devono essere rimosse.
- I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.
- Non smontare, aprire o distruggere le batterie.
- AVVERTENZA: tenga le batterie fuori dalla portata dei bambini. L'uso delle batterie da parte dei bambini deve essere supervisionato. In particolare, tenga le batterie piccole fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Si rivolga immediatamente a un medico se una cella o una batteria sono state ingerite.

- Se pensa che le batterie possano essere state ingerite o inserite in una parte del corpo, si rivolga immediatamente a un medico. L'ingestione può provocare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Le ustioni gravi possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione.
- Se il vano batteria non si chiude saldamente, smetta di usare il prodotto e lo tenga lontano dai bambini.
- Non esponga le celle o le batterie al calore o al fuoco. Eviti di conservarle alla luce diretta del sole.
- Non metta in cortocircuito una cella o una batteria. Non conservi le celle o le batterie in modo disordinato in una scatola o in un cassetto, dove potrebbero entrare in cortocircuito tra loro o essere messe in cortocircuito da altri oggetti metallici.
- Non sottoponga le celle o le batterie a urti meccanici.
- In caso di perdita di una cella, non permettere che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- Osservare i segni più (+) e meno (-) sulla cella, sulla batteria e sull'apparecchiatura e assicurarsi che l'uso sia corretto.
- Non utilizzi celle o batterie non progettate per l'uso con l'apparecchiatura.
- Prima di collegare l'apparecchio, si assicuri che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione di rete.
- Colleghi l'apparecchio a una presa di corrente di almeno 10 ampere.
- La spina dell'apparecchio deve essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non modifichi la spina. Non utilizzi adattatori di spina.
- Non tiri il cavo di alimentazione. Non usi mai il cavo di alimentazione per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolga il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Controlli lo stato del cavo di alimentazione. Se è danneggiato, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Se l'involucro dell'apparecchio si rompe, scolleghi immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare la possibilità di una scossa elettrica.
- Non usi l'apparecchio se è caduto, se ci sono segni visibili di danni o se ha una perdita.
- Non tocchi la spina con le mani bagnate.

USO E CURA

- Estenda completamente il cavo di alimentazione dell'apparecchio prima di ogni utilizzo.
- Non utilizzi l'apparecchio se i suoi accessori non sono montati correttamente.
- Non utilizzi l'apparecchio se gli accessori ad esso collegati sono difettosi. Li sostituisca immediatamente.
- Non utilizzi l'apparecchio se il pulsante di accensione/spegnimento non funziona.
- Non sposti l'apparecchio mentre è in uso.
- Non utilizzi l'apparecchio se è ribaltato e non lo giri.
- Non giri l'apparecchio mentre è in uso o collegato alla rete elettrica.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato e prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Conservi l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere, al riparo dalla luce solare diretta.
- Si assicuri che polvere, sporizia o altri oggetti estranei non blocchino la griglia della ventola dell'apparecchio.
- Mantenga l'apparecchio in buone condizioni. Controlli che le parti mobili non siano disallineate o inceppate e si assicuri che non ci siano parti rotte o anomalie che possano impedire il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Non lasci mai l'apparecchio collegato e incustodito se non è in uso. In questo modo risparmia energia e prolunga la vita dell'apparecchio.
- Non utilizzi l'apparecchio per asciugare animali domestici o domestici.
- Non utilizzi l'apparecchio per asciugare tessuti di qualsiasi tipo.
- Svuoti e pulisca il serbatoio dell'acqua prima di riportarlo.

DESCRIZIONE

- A Pannello di controllo
- B Recettore del telecomando
- C Pinne
- D Finestra del serbatoio dell'acqua
- E Ruote
- F Cuscinetto evaporativo
- G Filtro dell'aria
- H Serbatoio dell'acqua
- I Contenitori per il ghiaccio
- J Telecomando
- 1/a Pulsante On/Off
- 2/b Pulsante di selezione della velocità

3/e Pulsante di raffreddamento

4/d Pulsante Timer

5/f Pulsante Oscillazione

6/c Pulsante modalità vento

7 Luci pilota

INSTALLAZIONE

- Si assicuri di rimuovere tutto il materiale di imballaggio dall'interno dell'apparecchio.
- Non rimuova le ruote dall'apparecchio.
- Si assicuri che l'apparecchio sia in piano rispetto al pavimento.
- Non copra o ostruisca nessuna delle aperture dell'apparecchio.
- La spina deve essere facilmente accessibile, in modo da poterla scollegare in caso di emergenza.
- L'apparecchio deve essere utilizzato con le ruote montate.

MONTAGGIO DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO

- Questo apparecchio utilizza una batteria CR2025 da 3V.

Attenzione: Durante la manipolazione delle batterie, non tocchi entrambi i poli allo stesso tempo, in quanto ciò provocherà la scarica parziale dell'energia immagazzinata, compromettendo la longevità.

- Rimuova il coperchio del vano batterie.
- Verifichi che il rivestimento di plastica che protegge le batterie sia stato rimosso (alcune batterie sono vendute con un rivestimento protettivo).
- Inserisca le batterie nel loro scomparto, rispettando la polarità.
- Rimetta il coperchio del vano batteria.
- È essenziale che le batterie siano sempre dello stesso tipo e con la stessa carica. Non mescoli mai le batterie alcaline con quelle al carbonio e zinco e/o con quelle ricaricabili.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- NON ricarichi le batterie ricaricabili quando sono ancora nell'apparecchio, in quanto potrebbe causare la generazione di gas o di calore all'interno dell'apparecchio, con conseguente esplosione o eventualmente un incendio che potrebbe causare gravi lesioni o danni materiali.
- Per preservare la durata della batteria, rimuova le batterie quando non viene utilizzato e non si prevede di utilizzarlo per lunghi periodi di tempo.

AVVERTENZA: pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato.

ATTENZIONE: NON INGERIRE LA BATTERIA; RISCHIO DI USTIONI CHIMICHE. Questo prodotto contiene una batteria a moneta/bottone. Se la batteria a bottone/moneta viene ingerita, può causare diverse ustioni interne in sole due ore e può portare alla morte.

- Tenga le batterie nuove e usate lontano dai bambini. Se il vano batterie non si chiude saldamente, smetta di usare il prodotto e lo tenga lontano dai bambini.
- Se pensa che le batterie possano essere state ingerite o inserite in una parte del corpo, si rivolga immediatamente a un medico.
- Se il contenuto della batteria a moneta entra in contatto con la pelle, lavi immediatamente l'area con acqua e sapone neutro. Se il liquido della batteria a celle a moneta entra negli occhi, li sciacqui con acqua sull'occhio aperto per 15 minuti o fino a quando l'irritazione non cessa. Se è necessaria l'assistenza medica, l'elettrolita della batteria è composto da un solvente organico e da sali di litio.
- Non incenerisca o smaltisca l'utensile insieme ai rifiuti domestici! L'utensile giunto a fine vita deve essere raccolto separatamente e restituito a un impianto di riciclaggio compatibile con l'ambiente.

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DELL'USO

- Si assicuri che tutti gli imballaggi del prodotto siano stati rimossi.
- Prima del primo utilizzo, legga attentamente la sezione "Consigli di sicurezza e avvertenze".
- Prepari l'apparecchio in base alla funzione che desidera utilizzare:

UTILIZZARE

- Estenda completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo.
- Colleghi l'apparecchio alla rete elettrica.
- Accenda l'apparecchio, utilizzando il pulsante di accensione/spengimento (1/a).
- Selezioni la funzione dell'apparecchio desiderata.

FUNZIONE VENTILATORE

- Selezionare la velocità di ventilazione desiderata premendo il pulsante di selezione della velocità (2/b).

FUNZIONE DI RAFFREDDAMENTO/UMIDIFICATORE

- Utilizzi il pulsante di raffreddamento (3/e), per attivare questa funzione.
- Per disattivare questa funzione, premere nuovamente il pulsante.

ATTENZIONE: non attivi questa funzione se non c'è acqua nel serbatoio dell'acqua o se il livello dell'acqua è inferiore al minimo.

NOTA: si consiglia vivamente di utilizzare i contenitori di ghiaccio (precedentemente congelati) e l'acqua fredda per massimizzare la funzione di raffreddamento dell'apparecchio.

FUNZIONE TIMER

- Il tempo di funzionamento dell'apparecchio può essere controllato (0,5-7,5 ore).
- Per programmare l'orario di funzionamento è sufficiente selezionarlo con il pulsante del timer (4/d).
- L'ora programmata o il tempo rimanente saranno visualizzati sulle luci pilota (7).
- Dopo il tempo selezionato, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

FUNZIONE DI OSCILLAZIONE

- La funzione di oscillazione permette di dirigere il flusso d'aria dall'apparecchio, ruotando le alette verticali.
- Per attivare questa funzione, prema il pulsante di oscillazione (5/f).
- Per disattivare questa funzione, premere nuovamente il pulsante.
- Può anche regolare le alette orizzontali manualmente.

MODALITÀ DEL VENTO

- Questo modello ha tre modalità di vento:
- Normale: il ventilatore funziona costantemente alla velocità selezionata.
- Brezza: Il ventilatore alterna periodi di maggiore e minore potenza, simulando la sensazione di una leggera brezza. L'ampiezza di questi cambiamenti dipende dalla velocità selezionata.
- Notte: Alla velocità 3, il ventilatore funziona in modalità brezza a velocità 3 per circa 30 minuti, poi passa alla modalità brezza a velocità 2 per altri 30 minuti e infine passa alla modalità brezza a velocità 1 fino allo spegnimento o allo scadere del timer. Alla velocità 2, il ventilatore funziona in modalità brezza a velocità 2 per 30 minuti, poi passa alla modalità brezza a velocità 1 fino allo spegnimento o allo scadere del timer. Alla velocità 1, il ventilatore funziona in modalità brezza velocità 1 fino allo spegnimento o allo scadere del timer.
- Per attivare questa funzione, prema il pulsante delle modalità (6/c).
- Per disattivare questa funzione, premere nuovamente il pulsante.

UNA VOLTA TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Spegna l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spegnimento (1/a).
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Svuoti e pulisca il serbatoio dell'acqua prima di riporlo.
- È necessario cambiare l'acqua e pulire il serbatoio dell'acqua, ogni 72 ore.
- Pulisca l'apparecchio.

RIEMPIRE / SVUOTARE IL SERBATOIO DELL'ACQUA

- Il serbatoio dell'acqua si trova nella parte posteriore-inferiore dell'apparecchio.
- Spegna sempre l'apparecchio e lo scolleghi dalla rete elettrica prima di eseguire queste operazioni.
- Giri la fibbia del serbatoio dell'acqua in posizione orizzontale.
- Estragga 1/3 del serbatoio dell'acqua e vi versi l'acqua.
- Il serbatoio può anche essere riempito dal serbatoio superiore. Apra il coperchio e versi lentamente l'acqua, in modo che possa defluire verso il serbatoio senza traboccare.
- Per svuotare il serbatoio dell'acqua, attenda almeno due minuti dopo aver spento l'apparecchio, per consentire a tutta l'acqua presente nel tubo o nel cuscinetto evaporativo di scendere nel serbatoio.
- Estragga il serbatoio e stacchi la pompa dell'acqua ruotando le due manopole che la trattengono. Rimuova con cautela il serbatoio e versi l'acqua.

PULIZIA

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Pulisca l'apparecchiatura con un panno umido con qualche goccia di detersivo per piatti e poi asciughi.
- Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzi solventi o prodotti con un pH acido o basico, come la candeggina, o prodotti abrasivi.
- Non faccia entrare acqua o altri liquidi nelle bocchette d'aria per evitare di danneggiare le parti interne dell'apparecchio.
- Non immerga mai l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi, né lo metta sotto l'acqua corrente.
- Se l'apparecchio non è in buone condizioni di pulizia, la sua superficie può degradarsi e compromettere inesorabilmente la durata della vita utile dell'apparecchio e potrebbe diventare insicuro da usare.

PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA

- Pulisca il filtro dell'aria (I) ogni 2 settimane. Se il filtro dell'aria è ostruito dalla polvere, la sua efficacia sarà ridotta.
- Per smontare il filtro dell'aria, rimuovere le due viti di supporto. Rimuova il filtro dell'aria.
- Con attenzione, separi il cuscinetto evaporativo dal filtro dell'aria senza danneggiarlo.
- Lavi il filtro dell'aria immergendolo accuratamente in acqua tiepida con un detergente neutro, lo sciacqui e lo lasci asciugare completamente in un luogo ombreggiato.
- Installi con cura il filtro dopo averlo pulito e completamente asciutto.

MANUTENZIONE DEL CUSCINETTO EVAPORATIVO

- Il cuscinetto evaporativo (H) deve essere sostituito ogni circa 1.500 ore di utilizzo. Può essere acquistato presso uno dei nostri Servizi di Assistenza Tecnica.
- Spegna sempre l'apparecchio e lo scolleghi dalla rete elettrica prima di eseguire questa operazione.
- Per sostituire il cuscinetto evaporativo, rimuovere il filtro dell'aria e separare il cuscinetto evaporativo dal filtro dell'aria.
- Collochi con cura il nuovo cuscinetto evaporativo e fissi nuovamente il filtro dell'aria con le due viti.

COME AFFRONTARE LE INCROSTAZIONI DI CALCARE

- Affinché l'apparecchio funzioni correttamente, deve essere mantenuto libero da incrostazioni di calcare o magnesio causate dall'uso di acqua dura.
- Per evitare questo tipo di problema, consigliamo di utilizzare acqua a bassa mineralizzazione di calcare o magnesio.
- Tuttavia, se non è possibile utilizzare il tipo di acqua raccomandato sopra, deve rimuovere periodicamente il calcare dall'apparecchio:
 - Ogni 6 settimane se l'acqua è "molto dura".
 - Ogni 12 settimane se l'acqua è "dura".
- Su questo tipo di prodotto è necessario utilizzare un prodotto specifico anticalcare.
- Riempia il serbatoio con acqua e il prodotto anticalcare, lo lasci per circa 30 minuti, lo scarichi e lo pulisca con acqua.
- Per la decalcomania di questo apparecchio non sono consigliate soluzioni fatte in casa, come ad esempio l'uso di aceto.

SERVIZIO

- Qualsiasi uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso rende nulla la garanzia e la responsabilità del produttore.

ANOMALIE E RIPARAZIONE

- In caso di problemi, si rivolga a un servizio di assistenza tecnica autorizzato. Non cerchi di smontare o riparare l'apparecchio senza assistenza, perché potrebbe essere pericoloso.

GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto gode del riconoscimento e della protezione della garanzia legale in conformità alla legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, deve rivolgersi a uno dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

Può trovare quello più vicino a lei accedendo al seguente link web: <https://www.blackanddecker.eu/>

Può anche richiedere informazioni correlate contattandoci.

Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti all'indirizzo <https://www.blackanddecker.eu/>.

PER LE VERSIONI DEL PRODOTTO EU E/O NEL CASO IN CUI SIA RICHIESTO NEL SUO PAESE: ECOLOGIA E RICICLABILITÀ DEL PRODOTTO

- I materiali di cui è composto l'imballaggio di questo apparecchio sono inclusi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio. Se desidera smaltirli, utilizzi i contenitori pubblici appropriati per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze che potrebbero essere considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, nel caso in cui desideri smaltire il prodotto una volta terminato il suo ciclo di vita, deve portarlo presso un agente autorizzato per la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla Bassa Tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla Compatibilità Elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di ecodesign dei prodotti connessi all'energia.
- Le seguenti informazioni illustrano in dettaglio le caratteristiche relative all'ecodesign:

MODELLO	BXAC50E
Portata massima del ventilatore (F)	6,7 m ³ /min
Ingresso di potenza del ventilatore (P)	59,7 W
Valore di servizio (SV): (secondo IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Consumo di energia in standby (P) _{SB}	0,2 W
Livello di potenza sonora del ventilatore (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Velocità massima dell'aria (c)	7,7 m/s
Consumo stagionale di elettricità (Q)	19,3 kWh/a
Dettagli di contatto	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e i loghi Black & Decker® e BLACK+DECKER™ sono marchi registrati di The Black & Decker® Corporation e sono utilizzati su licenza. Tutti i diritti riservati.

Importato e distribuito da ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**CLIMATIZADOR
BXAC50E**

Distinguido cliente,

Muchas gracias por elegir comprar un producto de la marca Black+Decker.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

**CONSEJOS DE SEGURIDAD Y
ADVERTENCIAS**

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Tenga en cuenta que los niveles altos de humedad pueden fomentar el crecimiento de organismos biológicos en el medio ambiente.
- No permita que el área alrededor del humidificador se humedezca o se moje. Si se produce humedad, baje la salida del humidificador. Si

no se puede bajar el volumen de salida del humidificador, utilícelo de forma intermitente. No permita que los materiales absorbentes, como alfombras, cortinas o manteles, se humedezcan.

- Desenchufe el aparato durante el llenado y la limpieza.
- Nunca deje agua en el depósito cuando el aparato no esté en uso.
- Vacíe y limpie el humidificador antes de guardarlo. Limpie el humidificador antes del próximo uso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
- El tipo de batería del control remoto es CR2025 de litio de 3V.
- Esta batería no es recargable. Las baterías no recargables no se deben recargar.
- No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
- Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta.
- Las baterías agotadas deben retirarse del aparato y desecharse de manera segura.
- Si el aparato se va a almacenar sin utilizar durante un período prolongado, se deben quitar las baterías.
- Las terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
- No desmonte, abra ni triture las baterías.
- ADVERTENCIA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Se debe supervisar el uso de la batería por parte de los niños. Mantenga especialmente las pilas pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños.
- Busque atención médica inmediatamente si se ha tragado una celda o una batería.

- Si cree que las baterías pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata. La ingestión puede provocar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden ocurrir quemaduras graves dentro de las 2 h posteriores a la ingestión.
- Si el compartimento de baterías no cierra de manera segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo la luz solar directa.
- No cortocircuite una celda o una batería. No almacene celdas o baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o sufrir cortocircuitos con otros objetos metálicos.
- No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.
- En caso de que se produzca una fuga de células, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque atención médica.
- Observe las marcas más (+) y menos (-) en la celda, la batería y el equipo y asegúrese de un uso correcto.
- No utilice ninguna celda o batería que no esté diseñada para usarse con el equipo.
- Antes de conectar el aparato a la red, verifique que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No tirar del cable de alimentación. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.

USO Y MANTENIMIENTO

- Extienda completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.

- No utilice el aparato si sus accesorios no están bien colocados.
- No utilice el aparato si los accesorios que lleva están defectuosos. Sustitúyalos inmediatamente.
- No utilice el aparato si el botón de encendido/apagado no funciona.
- No mueva el aparato mientras esté en uso.
- No utilice el aparato si está volcado y no le dé la vuelta.
- No dé la vuelta al aparato mientras esté en uso o conectado a la red eléctrica.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice y antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Mantenga el aparato en un lugar seco, sin polvo y alejado de la luz solar directa.
- Asegúrese de que el polvo, la suciedad u otros objetos extraños no bloquean la rejilla del ventilador del aparato.
- Mantenga el aparato en buen estado. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas o atascadas y asegúrese de que no haya piezas rotas o anomalías que puedan impedir el correcto funcionamiento del aparato.
- No deje nunca el aparato conectado y desatendido si no está en uso. Así ahorrará energía y prolongará la vida útil del aparato.
- No utilice el aparato para secar mascotas o animales.
- No utilice el aparato para secar tejidos de ningún tipo.
- Vacíe y limpie el depósito de agua antes de guardarlo.

DESCRIPCIÓN

- A Panel de control
- B Receptor de control remoto
- C Lamas
- D Ventana del depósito de agua
- E Ruedas
- F Almohadilla de evaporación
- G Filtro de aire
- H Depósito de agua
- I Contenedores de hielo
- J Mando a distancia
- 1/a Botón de encendido/apagado
- 2/b Botón selector de velocidad
- 3/e Botón de refrigeración
- 4/d Botón del temporizador
- 5/f Botón de oscilación
- 6/c Botón de modos de viento
- 7 Luces piloto

INSTALACIÓN

- Asegúrese de retirar todo el material de embalaje del interior del aparato.
- No retire las ruedas del aparato.
- Asegúrese de que el aparato esté nivelado con respecto al suelo.
- No cubra ni obstruya ninguna de las aberturas del aparato.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible para poder desconectarlo en caso de emergencia.
- El aparato debe utilizarse con las ruedas montadas.

MONTAJE DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA

- Este aparato utiliza una pila CR2025 de 3 V.

Precaución: Durante la manipulación de las pilas, no toque ambos polos al mismo tiempo, ya que esto provocará la descarga parcial de la energía almacenada, afectando por tanto a la longevidad.

- Retire la tapa del compartimento de las pilas.
- Compruebe que se ha retirado la cubierta de plástico que protege las pilas (algunas pilas se venden con una cubierta protectora).
- Coloque las pilas en su compartimento, respetando la polaridad.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.
- Es esencial que las pilas sean siempre del mismo tipo y de la misma carga. No mezcle nunca pilas alcalinas con pilas de carbono-zinc y/o recargables.
- Las pilas no recargables no deben recargarse
- NO cargue las pilas recargables mientras aún estén en el aparato, ya que podría provocar la generación de gas o calor interno, lo que daría lugar a una explosión o, posiblemente, a un incendio que podría causar lesiones graves o daños materiales.
- Para preservar la vida útil de las pilas, extraígalas cuando no se esté utilizando y no se prevea que se vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.

ADVERTENCIA: Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente.

ADVERTENCIA: NO INGIERA LA PILA; PELIGRO DE QUEMADURAS QUÍMICAS. Este producto contiene una pila tipo botón. Si se ingiere la pila de botón/monedero puede provocar varias quemaduras internas en sólo dos horas y puede causar la muerte.

- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños.

- Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Si el contenido de la pila tipo botón entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona con agua y jabón suave. Si el líquido de la pila tipo moneda entra en contacto con los ojos, lávelos con agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si necesita atención médica, el electrolito de la pila está compuesto por un disolvente orgánico y sales de litio.
- No incinere ni deseche la herramienta junto con los residuos domésticos. La herramienta que haya llegado al final de su vida útil debe recogerse por separado y devolverse a un centro de reciclaje compatible con el medio ambiente.

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE SU USO

- Asegúrese de que se ha retirado todo el embalaje del producto.
- Lea atentamente la sección "Consejos de seguridad y advertencias" antes del primer uso
- Prepare el aparato según la función que desee utilizar:

USO

- Extienda completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo.
- Conecte el aparato a la red eléctrica.
- Encienda el aparato utilizando el botón de encendido/apagado (1/a).
- Seleccione la función deseada del aparato.

FUNCIÓN VENTILADOR

- Seleccione la velocidad de ventilación deseada pulsando el botón selector de velocidad (2/b).

FUNCIÓN REFRIGERACIÓN / HUMIDIFICACIÓN

- Utilice el botón de refrigeración (3/e), para activar esta función.
- Para desactivar esta función, pulse de nuevo el botón.

ADVERTENCIA: No active esta función si no hay agua en el depósito o si el nivel de agua está por debajo del mínimo.

NOTA: Es muy recomendable utilizar los recipientes de hielo (previamente congelados) y agua fría para maximizar la función de refrigeración del aparato.

FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR

- El tiempo de funcionamiento del aparato puede controlarse (0,5-7,5h).

- Para programar el tiempo de funcionamiento sólo tiene que seleccionarlo mediante el botón del temporizador (4/d).
- El tiempo programado o restante se mostrará en los pilotos (7).
- Una vez transcurrido el tiempo seleccionado, el aparato se apagará automáticamente.

FUNCIÓN DE OSCILACIÓN

- La función de oscilación permite dirigir el flujo de aire del aparato, girando las aletas verticales.
- Para activar esta función, pulse el botón de oscilación (5/f).
- Para desactivar esta función, pulse de nuevo el botón.
- También puede ajustar manualmente las aletas horizontales.

MODOS DE AIRE

- Este modelo dispone de tres modos de aire:
- Normal: El ventilador funciona constantemente a la velocidad seleccionada.
- Brisa: El ventilador alterna periodos de más y menos potencia, simulando la sensación de una suave brisa. La amplitud de estos cambios depende de la velocidad seleccionada.
- Noche: A velocidad 3, el ventilador funciona en modo brisa a velocidad 3 durante aproximadamente 30 minutos, luego pasa a modo brisa a velocidad 2 durante otros 30 minutos y finalmente pasa a modo brisa a velocidad 1 hasta que se apaga o se agota el temporizador. A velocidad 2, el ventilador funciona en modo brisa de velocidad 2 durante 30 minutos, luego pasa a modo brisa de velocidad 1 hasta que se apaga o se agota el temporizador. A velocidad 1, el ventilador funciona en modo brisa a velocidad 1 hasta que se apaga o se agota el temporizador.
- Para activar esta función, pulse el botón de modos (6/c).
- Para desactivar esta función, pulse de nuevo el botón.

CUANDO HAYA TERMINADO DE UTILIZAR EL APARATO

- Apague el aparato pulsando el botón de encendido/apagado (1/a).
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Vacíe y limpie el depósito de agua antes de guardarlo.
- Es necesario cambiar el agua y limpiar el depósito de agua, cada 72h.
- Limpie el aparato.

LLENAR / VACIAR EL DEPÓSITO DE AGUA

- El depósito de agua se encuentra en la parte inferior trasera del aparato.
- Apague y desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica antes de realizar estas tareas.
- Gire la hebilla del depósito de agua a la posición horizontal.
- Saque 1/3 del depósito de agua y vierta el agua en él.
- El depósito también puede llenarse por la parte superior. Abra la tapa y vierta lentamente el agua en su interior, para que pueda escurrir hasta el depósito sin desbordarse.
- Para vaciar el depósito de agua, espere al menos dos minutos después de apagar el aparato para dejar que toda el agua de la tubería o de la almohadilla evaporativa baje al depósito.
- Saque el depósito y desmonte la bomba de agua girando los dos mandos que la sujetan. Retire con cuidado el depósito y vierta el agua.

LIMPIEZA

- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Limpie el equipo con un paño húmedo con unas gotas de detergente líquido y séquelo.
- No utilice disolventes, ni productos con un pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para limpiar el aparato.
- No deje que entre agua ni ningún otro líquido en las rejillas de ventilación para evitar daños en las partes internas del aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido, ni lo coloque bajo el grifo.
- Si el aparato no está en buenas condiciones de limpieza, su superficie puede degradarse y afectar inexorablemente a la duración de la vida útil del aparato, pudiendo llegar a ser inseguro su uso.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

- Limpie el filtro de aire (I) cada 2 semanas. Si el filtro de aire se obstruye con polvo, se reducirá su eficacia.
- Para desmontar el filtro de aire, retire los dos tornillos de soporte. Retire el filtro de aire.
- Con cuidado, separe la almohadilla evaporadora del filtro de aire sin dañarla.
- Lave el filtro de aire sumergiéndolo cuidadosamente en agua tibia con un detergente neutro, aclárelo y déjelo secar completamente en un lugar sombreado.
- Instale el filtro con cuidado después de haberlos limpiado y secado completamente.

MANTENIMIENTO DE LA ALMOHADILLA DE EVAPORACIÓN

- La almohadilla evaporadora (H) debe cambiarse cada 1.500 horas de uso aproximadamente. Puede adquirirla en cualquiera de nuestros Servicios de Asistencia Técnica.
- Apague y desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica antes de realizar esta tarea.
- Para sustituir la almohadilla evaporativa, retire el filtro de aire y separe la almohadilla evaporativa del filtro de aire.
- Coloque con cuidado la nueva almohadilla de evaporación y fije de nuevo el filtro de aire con los dos tornillos.

CÓMO TRATAR LAS INCRUSTACIONES CALCÁREAS

- Para que el aparato funcione correctamente debe mantenerse libre de incrustaciones de cal o magnesio causadas por el uso de agua dura.
- Para evitar este tipo de problemas, recomendamos el uso de agua con baja mineralización de cal o magnesio.
- No obstante, si no es posible utilizar el tipo de agua recomendado anteriormente, deberá eliminar periódicamente la cal del aparato:
- Cada 6 semanas si el agua es "muy dura".
- Cada 12 semanas si el agua es "dura".
- En este tipo de productos debe utilizarse un producto antical específico.
- Llene el depósito con agua más el producto antical, déjelo unos 30 minutos, escúrralo y límpielo con agua.
- No se recomiendan soluciones caseras en la descalcificación de este aparato, como el uso de vinagre.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

- Este producto goza del reconocimiento y la protección de la garantía legal de acuerdo con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses, debe dirigirse a cualquiera de nuestros servicios oficiales de asistencia técnica.
- Puede encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <https://www.blackanddecker.eu/>

- También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros.
- Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <https://www.blackanddecker.eu/>.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE: ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

- La siguiente información detalla las características relacionadas con el diseño ecológico:

MODELO	BXAC50E
Caudal máximo del ventilador (F)	6,7 m³/min
Potencia utilizada por el ventilador (P)	59,7 W
Valor de servicio (SV): (de acuerdo a IEC 60879:2019)	0,11 (m³/min)/W
Consumo de energía en modo de espera (P _{SB})	0,2 W
Nivel de potencia acústica del ventilador (L _{WA})	62,2 dB(A)
Velocidad máxima del aire (c)	7,7 m/s
Consumo estacional de electricidad (Q)	19,3 kWh/a
Información de contacto	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® y BLACK+DECKER™ y los logotipos de Black & Decker® y BLACK+DECKER™ son marcas registradas de The Black & Decker® Corporation y se utilizan bajo licencia. Todos los derechos reservados. Importado y distribuido por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**ARREFEDECOR DE AR
BXAC50E**

Caro cliente,

Muito obrigado por escolher comprar um produto da marca Black+Decker.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

**CONSELHOS E AVISOS DE
SEGURANÇA**

- Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guarde-as para referência futura. O não cumprimento destas instruções pode provocar um acidente.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Tenha em atenção que níveis de humidade elevados podem favorecer o crescimento de organismos biológicos no ambiente.
- Não permita que a área em redor do humidificador fique húmida ou molhada. Se houver humidade, reduza o volume de saída do humidificador. Se não for possível

baixar o volume de saída do humidificador, utilize o humidificador de forma intermitente. Não permita que materiais absorventes, tais como alcatifas, cortinas, cortinados ou toalhas de mesa, fiquem húmidos.

- Desligue o aparelho da tomada durante o enchimento e a limpeza.
- Nunca deixe água no reservatório quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
- Esvazie e limpe o humidificador antes de o guardar. Limpe o humidificador antes da próxima utilização.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico e não a uso profissional ou industrial.
- O tipo de pilha do telecomando é a pilha de lítio CR2025 3V.
- Esta pilha não é recarregável. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Não deve misturar diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correcta.
- As pilhas gastas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de forma segura.
- Se o aparelho for guardado sem utilização durante um longo período de tempo, deve retirar as pilhas.
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
- Não desmonte, abra ou destrua as pilhas.
- AVISO: Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. A utilização das pilhas por crianças deve ser supervisionada. Mantenha especialmente as pilhas pequenas fora do alcance de crianças pequenas.

- Consulte imediatamente um médico em caso de ingestão de uma pilha ou de uma bateria.
- Se pensa que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica. A ingestão pode provocar queimaduras, perfuração de tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves nas 2 horas seguintes à ingestão.
- Se o compartimento da bateria não fechar corretamente, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado das crianças.
- Não exponha as pilhas ou baterias ao calor ou ao fogo. Evite o armazenamento sob luz solar direta.
- Não provoque um curto-circuito numa pilha ou numa bateria. Não guarde as pilhas ou baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito umas com as outras ou com outros objectos metálicos.
- Não submeta as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
- Em caso de fuga de uma célula, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a zona afetada com água abundante e consulte um médico.
- Observe as marcas de mais (+) e menos (-) na pilha, na bateria e no equipamento e assegure uma utilização correcta.
- Não utilize qualquer pilha ou bateria que não tenha sido concebida para ser utilizada com o equipamento.
- Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de características corresponde à tensão da rede eléctrica antes de ligar o aparelho à tomada.
- Ligue o aparelho a uma tomada de corrente com uma potência mínima de 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada de corrente. Não altere a ficha. Não utilize adaptadores de ficha.
- Não puxe pelo cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da tomada.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Se estiver danificado, aumentará o risco de choque elétrico.
- Se a caixa do aparelho se partir, desligue-o imediatamente da rede eléctrica para evitar a possibilidade de um choque elétrico.
- Não utilize o aparelho se este tiver caído, se houver sinais visíveis de danos ou se tiver uma fuga.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Antes de cada utilização, estique totalmente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilize o aparelho se os seus acessórios não estiverem corretamente montados.
- Não utilize o aparelho se os acessórios que o acompanham estiverem defeituosos. Substitua-os imediatamente.
- Não utilize o aparelho se o botão de ligar/desligar não funcionar.
- Não desloque o aparelho durante a sua utilização.
- Não utilize o aparelho se este estiver virado para cima e não o vire.
- Não vire o aparelho enquanto este estiver a ser utilizado ou ligado à rede eléctrica.
- Desligue o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado e antes de efetuar qualquer trabalho de limpeza.
- Mantenha o aparelho num local seco, sem pó e ao abrigo da luz solar direta.
- Certifique-se de que o pó, a sujidade ou outros objectos estranhos não bloqueiam a grelha do ventilador do aparelho.
- Mantenha o aparelho em bom estado. Verifique se os elementos móveis não estão desalinhados ou encravados e certifique-se de que não existem peças partidas ou anomalias que possam impedir o bom funcionamento do aparelho.
- Nunca deixe o aparelho ligado e sem vigilância se não estiver a ser utilizado. Desta forma, poupa energia e prolonga a vida útil do aparelho.
- Não utilize o aparelho para secar animais domésticos ou animais de estimação.
- Não utilize o aparelho para secar têxteis de qualquer tipo.
- Esvazie e limpe o depósito de água antes de o guardar.

DESCRIÇÃO

- A Painel de controlo
- B Recetor de controlo remoto
- C Barbatanas
- D Janela do depósito de água
- E Rodas
- F Almofada evaporativa
- G Filtro de ar
- H Depósito de água
- I Recipientes para gelo
- J Controlo remoto

- 1/a Botão On/Off
- 2/b Botão seletor de velocidade
- 3/e Botão de arrefecimento
- 4/d Botão do temporizador
- 5/f Botão de oscilação
- 6/c Botão dos modos de vento
- 7 Luzes piloto

INSTALAÇÃO

- Certifique-se de que retira todo o material de embalagem do interior do aparelho.
- Não retire as rodas do aparelho.
- Certifique-se de que o aparelho está nivelado em relação ao chão.
- Não tape nem obstrua nenhuma das aberturas do aparelho.
- A ficha deve ser facilmente acessível para que possa ser desligada em caso de emergência.
- O aparelho deve ser utilizado com as rodas montadas.

MONTAGEM DA PILHA DO TELECOMANDO

- Este aparelho utiliza uma pilha CR2025 de 3V.

Atenção: Durante o manuseamento das pilhas, não toque nos dois pólos ao mesmo tempo, pois isso provocará a descarga parcial da energia armazenada, afectando assim a longevidade.

- Retire a tampa do compartimento das pilhas.
- Verifique se a cobertura de plástico que protege as pilhas foi removida (algumas pilhas são vendidas com uma cobertura de protecção)
- Coloque as pilhas no seu compartimento, respeitando a polaridade.
- Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas.
- É essencial que as pilhas sejam sempre do mesmo tipo e com a mesma carga. Nunca misture pilhas alcalinas com pilhas de carbono-zinco e/ou pilhas recarregáveis.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas
- NÃO carregue as pilhas recarregáveis enquanto estas ainda estiverem no aparelho, pois pode provocar a produção interna de gás ou calor, resultando numa explosão ou, eventualmente, num incêndio que pode causar ferimentos graves ou danos materiais.
- Para preservar a vida útil da bateria, retire as pilhas quando não estiver a ser utilizado e não se espera que seja utilizado durante longos períodos de tempo.

AVISO: Perigo de explosão se a pilha for incorretamente substituída.

AVISO: NÃO INGERIR A PILHA; PERIGO DE QUEIMADURAS QUÍMICAS. Este produto contém uma pilha de célula tipo moeda/botão. Se a pilha de botão/moeda for ingerida, pode provocar várias queimaduras internas em apenas duas horas e pode levar à morte.

- Mantenha as pilhas novas e usadas afastadas das crianças. Se o compartimento das pilhas não fechar corretamente, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado das crianças.
- Se pensa que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas em qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica.
- Se o conteúdo da pilha de célula tipo moeda entrar em contacto com a pele, lave imediatamente a área com água e sabão neutro. Se o líquido da pilha de célula tipo moeda entrar em contacto com os olhos, lave-os com água sobre os olhos abertos durante 15 minutos ou até que a irritação cesse. Se for necessária assistência médica, o eletrólito da pilha é composto por um solvente orgânico e sais de lítio.
- Não incinere nem deite fora a ferramenta juntamente com o lixo doméstico! A ferramenta que chegou ao fim da sua vida útil deve ser recolhida separadamente e devolvida a uma instalação de reciclagem compatível com o ambiente.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que todas as embalagens do produto foram retiradas.
- Leia atentamente a secção "Conselhos e avisos de segurança" antes da primeira utilização
- Prepare o aparelho de acordo com a função que pretende utilizar:

UTILIZE

- Estenda completamente o cabo de alimentação antes de o ligar à corrente.
- Ligue o aparelho à rede eléctrica.
- Ligue o aparelho, utilizando o botão on/off (1/a).
- Seleccione a função de aparelho pretendida.

FUNÇÃO DO VENTILADOR

- Seleccione a velocidade de ventilação pretendida, premindo o botão de seleção de velocidade (2/b).

FUNÇÃO DE ARREFECIMENTO / HUMIDIFICADOR

- Utilize o botão de arrefecimento (3/e), para ativar esta função.
- Para desativar esta função, prima novamente o botão .

AVISO: Não active esta função se não houver água no depósito de água ou se o nível de água estiver abaixo do mínimo.

NOTA: Recomenda-se vivamente que utilize os recipientes de gelo (previamente congelados) e água fria para maximizar a função de arrefecimento do aparelho.

FUNÇÃO DE TEMPORIZADOR

- O tempo de funcionamento do aparelho pode ser regulado (0,5-7,5h).
- Para programar o tempo de funcionamento, basta seleccioná-lo utilizando o botão do temporizador (4/d).
- O tempo programado ou o tempo restante será indicado nas luzes piloto (7).
- Após o tempo selecionado, o aparelho desliga-se automaticamente.

FUNÇÃO DE OSCILAÇÃO

- A função de oscilação permite orientar o fluxo de ar do aparelho, rodando as alhetas verticais.
- Para ativar esta função, prima o botão de oscilação (5/f).
- Para desativar esta função, prima novamente o botão .
- Também pode ajustar manualmente as alhetas horizontais.

MODOS DE VENTO

- Este modelo dispõe de três modos de vento:
- Normal: O ventilador funciona constantemente à velocidade selecionada.
- Brisa: A ventoinha alterna períodos de maior e menor potência, simulando a sensação de uma brisa suave. A amplitude destas mudanças depende da velocidade selecionada.
- Noite: Na velocidade 3, a ventoinha funciona no modo de brisa da velocidade 3 durante cerca de 30 minutos, depois muda para o modo de brisa da velocidade 2 durante mais 30 minutos e, finalmente, muda para o modo de brisa da velocidade 1 até ser desligada ou o temporizador se esgotar. Na velocidade 2, a ventoinha funciona no modo de brisa da velocidade 2 durante 30 minutos, depois muda para o modo de brisa da velocidade 1 até ser desligada ou o temporizador se esgotar. Na velocidade 1, a ventoinha funciona no modo de brisa da velocidade 1 até ser desligada ou o temporizador se esgotar.
- Para ativar esta função, prima o botão de modos (6/c).

- Para desativar esta função, prima novamente o botão .

QUANDO TIVER TERMINADO DE UTILIZAR O APARELHO

- Desligue o aparelho premindo o botão de ligar/desligar (1/a).
- Desligue o aparelho da rede eléctrica.
- Esvazie e limpe o depósito de água antes de o guardar.
- É necessário mudar a água e limpar o depósito de água de 72 em 72 horas.
- Limpe o aparelho.

ENCHER / Esvaziar o depósito de água

- O depósito de água encontra-se na parte inferior traseira do aparelho.
- Desligue sempre o aparelho da rede eléctrica e retire a ficha da tomada antes de efetuar estas tarefas.
- Rode a fivela do depósito de água para a posição horizontal.
- Retire 1/3 do reservatório de água e deite-lhe a água.
- O depósito também pode ser enchido a partir do depósito superior. Abra a tampa e deite a água lentamente, para que possa escorrer para o depósito sem transbordar.
- Para esvaziar o reservatório de água, aguarde pelo menos dois minutos depois de desligar o aparelho para que toda a água do tubo ou da almofada evaporativa desça para o reservatório.
- Puxe o depósito para fora e retire a bomba de água rodando os dois botões que a seguram. Retire cuidadosamente o depósito e deite a água fora.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da rede eléctrica antes de efetuar qualquer trabalho de limpeza.
- Limpe o equipamento com um pano húmido com algumas gotas de detergente para a loiça e depois seque.
- Não utilize solventes ou produtos com um pH ácido ou básico, como lixívia, ou produtos abrasivos, para limpar o aparelho.
- Não deixe entrar água ou qualquer outro líquido nas aberturas de ventilação para evitar danificar as partes internas do aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque sob água corrente.
- Se o aparelho não estiver em boas condições de limpeza, a sua superfície pode degradar-se e afetar inexoravelmente a duração da vida útil do aparelho, podendo tornar-se inseguro para utilização.

LIMPAR O FILTRO DE AR

- Limpe o filtro de ar (I) de 2 em 2 semanas. Se o filtro de ar estiver entupido de pó, a sua eficácia será reduzida.
- Para desmontar o filtro de ar, retire os dois parafusos de suporte. Retire o filtro de ar.
- Com cuidado, separe a almofada evaporativa do filtro de ar sem a danificar.
- Lave o filtro de ar mergulhando-o cuidadosamente em água morna com um detergente neutro, enxágüe-o e deixe-o secar completamente num local à sombra.
- Instale o filtro cuidadosamente depois de o ter limpo e secado completamente.

MANUTENÇÃO DO BLOCO EVAPORATIVO

- A almofada evaporativa (H) deve ser substituída a cada cerca de 1.500 horas de utilização. Pode adquiri-lo em qualquer um dos nossos serviços de assistência técnica.
- Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada antes de efetuar esta operação.
- Para substituir a almofada evaporativa, retire o filtro de ar e separe a almofada evaporativa do filtro de ar.
- Coloque cuidadosamente a nova almofada evaporativa e volte a fixar o filtro de ar com os dois parafusos.

COMO LIDAR COM AS INCRUSTAÇÕES DE CALCÁRIO

- Para que o aparelho funcione corretamente, deve ser mantido livre de incrustações de calcário ou de magnésio causadas pela utilização de água dura.
- Para evitar este tipo de problema, recomendamos que utilize água com baixa mineralização de calcário ou magnésio.
- No entanto, se não for possível utilizar o tipo de água recomendado acima, deve remover periodicamente o calcário do aparelho:

- De 6 em 6 semanas se a água for "muito dura".
- De 12 em 12 semanas se a água for "dura".

- Deve utilizar um produto anti-calcário específico para este tipo de produto.
- Encha o depósito com água e com o produto anti-calcário, deixe atuar durante cerca de 30 minutos, escorra e limpe com água.
- Não são recomendadas soluções caseiras para a decalagem deste aparelho, como por exemplo a utilização de vinagre.

SERVIÇO

- Qualquer utilização incorrecta ou inobservância das instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de problemas, leve o aparelho a um serviço de assistência técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho sem assistência, pois pode ser perigoso.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto beneficia do reconhecimento e da proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve dirigir-se a qualquer um dos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Pode encontrar o mais próximo de si acedendo à seguinte ligação web: <https://www.blackanddecker.eu//>

Também pode solicitar informações relacionadas contactando-nos.

Pode descarregar este manual de instruções e as suas actualizações em <https://www.blackanddecker.eu//>

PARA VERSÕES DE PRODUTOS DA UE E/OU NO CASO DE SER SOLICITADO NO SEU PAÍS: ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Os materiais que compõem a embalagem deste aparelho estão incluídos num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar desfazer-se deles, utilize os contentores públicos adequados a cada tipo de material.
- O produto não contém concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



electrónicos (REEE).

Este símbolo significa que, caso pretenda eliminar o produto após o fim da sua vida útil, deve levá-lo a um agente de resíduos autorizado para a recolha selectiva de resíduos de equipamentos eléctricos e

- Este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE relativa à baixa tensão, a Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética, a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia.
- As informações seguintes apresentam pormenorizadamente as características relacionadas com a conceção ecológica:

MODELO	BXAC50E
Caudal máximo do ventilador (F)	6,7 m³/min
Entrada de potência do ventilador (P)	59,7 W
Valor do serviço (SV): (de acordo com a norma IEC 60879:2019)	0,11 (m³/min)/W
Consumo de energia em modo de espera (P) _{SB}	0,2 W
Nível de potência sonora da ventoinha (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Velocidade máxima do ar (c)	7,7 m/s
Consumo sazonal de eletricidade (Q)	19,3 kWh/a
Contactos	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e os logotipos Black & Decker® e BLACK+DECKER™ são marcas registradas da The Black & Decker® Corporation e são usadas sob licença. Todos os direitos reservados.
 Importado e Distribuído por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**LUCHTKOELER
BXAC50E**

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw keuze voor een product van het merk Black+Decker.

De technologie, het ontwerp en de functionaliteit van dit product, dat voldoet aan de meest strikte kwaliteitseisen, staan garant voor langdurige tevredenheid.

**VEILIGHEIDSADVIES EN
WAARSCHUWINGEN**

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze zodat u ze later kunt raadplegen. Als u deze instructies niet opvolgt en in acht neemt, kan dit tot een ongeluk leiden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd er rekening mee dat een hoge luchtvochtigheid de groei van biologische organismen in de omgeving kan bevorderen.
- Zorg ervoor dat de omgeving rond de luchtbevochtiger niet vochtig of nat wordt. Als er vochtigheid optreedt, zet de output van de luchtbevochtiger dan lager. Als het uitgangsvolume

van de luchtbevochtiger niet omlaag gedraaid kan worden, gebruik de luchtbevochtiger dan met tussenpozen. Zorg dat absorberende materialen, zoals tapijt, gordijnen, draperieën of tafelkleden niet vochtig worden.

- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens het vullen en schoonmaken.
- Laat nooit water in het reservoir staan als het apparaat niet in gebruik is.
- Leeg en reinig de luchtbevochtiger voordat u deze opbergt. Reinig de luchtbevochtiger voor het volgende gebruik.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Het type batterij van de afstandsbediening is CR2025 3V Lithiumcel.
- Deze batterij is niet oplaadbaar. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar gebruikt worden.
- Batterijen moeten met de juiste polariteit geplaatst worden.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en op een veilige manier worden afgevoerd.
- Als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, moeten de batterijen verwijderd worden.
- De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Haal de batterijen niet uit elkaar, open ze niet en versnipper ze niet.
- **WAARSCHUWING:** Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Het gebruik van batterijen door kinderen moet

onder toezicht gebeuren. Houd vooral kleine batterijen buiten het bereik van kleine kinderen.

- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cel of batterij is ingeslikt.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, roep dan onmiddellijk medische hulp in. Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van weke delen en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken ontstaan.
- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.
- Stel cellen of batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Sluit een cel of batterij niet kort. Bewaar cellen of batterijen niet lukraak in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of kortgesloten kunnen worden door andere metalen voorwerpen.
- Stel cellen of batterijen niet bloot aan mechanische schokken.
- Als een cel lekt, mag de vloeistof niet in contact komen met de huid of ogen. Als er contact is geweest, was het getroffen gebied dan met veel water en raadpleeg een arts.
- Let op de plus (+) en min (-) markeringen op de cel, batterij en apparatuur en zorg voor correct gebruik.
- Gebruik geen cel of batterij die niet is ontworpen voor gebruik met dit apparaat.
- Controleer of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minstens 10 ampère.
- De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Verander niets aan de stekker. Gebruik geen stekkeradapters.
- Trek niet aan het netsnoer. Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat op te tillen, te dragen of los te koppelen.
- Wikkel het netsnoer niet rond het apparaat.
- Controleer de staat van het netsnoer. Als het beschadigd is, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.
- Als de behuizing van het apparaat breekt, moet u het apparaat onmiddellijk loskoppelen van het elektriciteitsnet om de mogelijkheid van een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen is, als er zichtbare tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.

GEBRUIK EN VERZORGING

- Trek het netsnoer van het apparaat vóór elk gebruik volledig uit.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires niet goed gemonteerd zijn.
- Gebruik het apparaat niet als de eraan bevestigde accessoires defect zijn. Vervang ze onmiddellijk.
- Gebruik het apparaat niet als de aan/uit-knop niet werkt.
- Verplaats het apparaat niet als het in gebruik is.
- Gebruik het apparaat niet als het gekanteld is en draai het niet om.
- Draai het apparaat niet om terwijl het in gebruik is of op het lichtnet is aangesloten.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt.
- Bewaar het apparaat op een droge, stofvrije plaats, buiten direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat stof, vuil of andere vreemde voorwerpen het ventilatorrooster van het apparaat niet blokkeren.
- Houd het apparaat in goede staat. Controleer of de bewegende delen niet verkeerd zijn uitgelijnd of vastzitten en zorg ervoor dat er geen kapotte onderdelen of afwijkingen zijn waardoor het apparaat niet correct kan werken.
- Laat het apparaat nooit aangesloten en onbeheerd achter als het niet in gebruik is. Dit bespaart energie en verlengt de levensduur van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet om huisdieren of dieren te drogen.
- Gebruik het apparaat niet om textiel van welke soort dan ook te drogen.
- Leeg en reinig de watertank voordat u hem opbergt.

BESCHRIJVING

- A Bedieningspaneel
- B Receptor voor afstandsbediening
- C Vinnen
- D Watertankvenster
- E Wielen
- F Verdampingskussen
- G Luchtfilter
- H Watertank
- I IJscontainers
- J Afstandsbediening
- 1/a Aan/uit-knop
- 2/b Snelheidskeuzeknop

- 3/e Koeltoets
- 4/d Timerknop
- 5/f Oscillatietoets
- 6/c Toets windstanden
- 7 Controlelampjes

INSTALLATIE

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de binnenkant van het apparaat.
- Verwijder de wielen niet van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het apparaat waterpas staat ten opzichte van de vloer.
- Bedek of versper de openingen van het apparaat niet.
- De stekker moet gemakkelijk bereikbaar zijn, zodat deze in geval van nood losgekoppeld kan worden.
- Het apparaat moet worden gebruikt met de wielen bevestigd.

DE BATTERIJ VAN DE AFSTANDBEDIENING MONTEREN

- Dit apparaat gebruikt een 3V CR2025 batterij.

Let op: Raak tijdens het hanteren van batterijen niet beide polen tegelijk aan, omdat dit de gedeeltelijke ontlading van de opgeslagen energie veroorzaakt en daardoor de levensduur nadelig beïnvloedt.

- Verwijder het deksel van het batterijenvak.
- Controleer of het plastic omhulsel dat de batterijen beschermt, verwijderd is (sommige batterijen worden verkocht met een beschermend omhulsel).
- Plaats de batterijen in het vakje en let daarbij op de polariteit.
- Plaats het deksel van het batterijvak terug.
- Het is van essentieel belang dat de batterijen altijd van hetzelfde type zijn en dezelfde lading hebben. Gebruik nooit alkalinebatterijen samen met zink-koolstofbatterijen en/of oplaadbare batterijen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen
- Laad oplaadbare batterijen NIET op terwijl ze nog in het apparaat zitten, omdat dit interne gas- of warmteontwikkeling kan veroorzaken, wat kan leiden tot een explosie of mogelijk brand die ernstig letsel of schade aan eigendommen kan veroorzaken.
- Om de levensduur van de batterij te verlengen, verwijdert u de batterijen wanneer het apparaat niet wordt gebruikt en naar verwachting niet gedurende langere tijd zal worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Explosiegevaar als de batterij onjuist wordt vervangen.

WAARSCHUWING: DE BATTERIJ NIET INSLIKKEN; GEVAAR VOOR CHEMISCHE VERBRANDING. Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen twee uur meerdere inwendige brandwonden veroorzaken die tot de dood kunnen leiden.

- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijvakje niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
- Als de inhoud van de knoopcelbatterij in contact komt met de huid, was het gebied dan onmiddellijk met milde zeep en water. Als er vloeistof van de knoopcelbatterij in de ogen komt, spoel deze dan met water over het open oog gedurende 15 minuten of totdat de irritatie ophoudt. Als medische hulp nodig is, bestaat de elektrolyt van de batterij uit een organisch oplosmiddel en lithiumzouten.
- Gereedschap niet verbranden of samen met huisvuil weggooien! Gereedschap dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet apart worden ingezameld en naar een milieuvriendelijk recyclingbedrijf worden gebracht.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

VOOR GEBRUIK

- Zorg ervoor dat alle productverpakkingen verwijderd zijn.
- Lees voor het eerste gebruik aandachtig het gedeelte "Veiligheidsadvies en waarschuwingen".
- Bereid het apparaat voor volgens de functie die u wilt gebruiken:

GEBRUIK

- Trek het netsnoer helemaal uit voordat u het in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op het lichtnet.
- Zet het apparaat aan met de aan/uit-knop (1/a).
- Selecteer de gewenste apparaatfunctie.

VENTILATORFUNCTIE

- Selecteer de gewenste ventilatiesnelheid door op de snelheidskeuzetoets (2/b) te drukken.

KOEL-/BEVOCHTIGINGSFUNCTIE

- Gebruik de koelknop (3/e) om deze functie te activeren.

- Druk nogmaals op de knop om deze functie uit te schakelen.

WAARSCHUWING: Activeer deze functie niet als er geen water in de watertank zit, of als het waterpeil onder het minimum staat.

OPMERKING: Het wordt ten zeerste aanbevolen om de ijscontainers (eerder bevroren) en koud water te gebruiken om de koelfunctie van het apparaat te maximaliseren.

TIMER-FUNCTIE

- De inschakelduur van het apparaat kan worden geregeld (0,5-7,5u).
- Om de inschakeltijd te programmeren, selecteert u deze gewoon met de timertoets (4/d).
- De geprogrammeerde of resterende tijd wordt weergegeven op de controlelampjes (7).
- Na de geselecteerde tijd wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.

OSCILLATIEFUNCTIE

- De oscillatiefunctie maakt het mogelijk om de luchtstroom van het apparaat te richten door de verticale vinnen te draaien.
- Om deze functie te activeren, drukt u op de oscillatieknop (5/f).
- Druk nogmaals op de knop om deze functie uit te schakelen.
- U kunt de horizontale vinnen ook handmatig aanpassen.

WINDMODI

- Dit model heeft drie windmodi:
- Normaal: De ventilator werkt constant op de geselecteerde snelheid.
- Breeze: De ventilator wisselt perioden van meer en minder vermogen af, waardoor het gevoel van een zacht briesje wordt gesimuleerd. De amplitude van deze verschuivingen hangt af van de geselecteerde snelheid.
- Nacht: Op snelheid 3 werkt de ventilator ongeveer 30 minuten in de briesmodus op snelheid 3, daarna schakelt hij nog 30 minuten over naar de briesmodus op snelheid 2 en ten slotte schakelt hij over naar de briesmodus op snelheid 1 totdat hij wordt uitgeschakeld of de timer is afgelopen. Op snelheid 2 werkt de ventilator gedurende 30 minuten op snelheid 2 in de briesmodus, waarna hij overschakelt op snelheid 1 in de briesmodus totdat hij wordt uitgeschakeld of de timer is afgelopen. Op snelheid 1 werkt de ventilator op snelheid 1 tot hij wordt uitgeschakeld of de timer is afgelopen.
- Om deze functie te activeren, drukt u op de modi knop (6/c).

- Druk nogmaals op de knop om deze functie uit te schakelen.

ALS U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Schakel het apparaat uit door op de aan/uit-knop (1/a) te drukken.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Leeg en reinig de watertank voordat u hem opbergt.
- Het is noodzakelijk om het water elke 72 uur te verversen en de watertank schoon te maken.
- Reinig het apparaat.

DE WATERTANK VULLEN / LEGEN

- Het waterreservoir bevindt zich achteraan onderaan het apparaat.
- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u deze taken uitvoert.
- Draai de gesp van het waterreservoir naar de horizontale positie.
- Trek 1/3 van de watertank naar buiten en giet het water erin.
- De tank kan ook gevuld worden vanuit de bovenste tank. Open het deksel en giet het water er langzaam in, zodat het naar de tank kan lopen zonder over te lopen.
- Om het waterreservoir leeg te maken, moet u na het uitschakelen van het apparaat minstens twee minuten wachten zodat al het water in de leiding of het verdampingskussen naar het reservoir kan zakken.
- Trek de tank eruit en maak de waterpomp los door aan de twee knoppen te draaien waarmee de pomp vastzit. Verwijder de tank voorzichtig en giet het water eruit.

REINIGING

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en droog het daarna af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel, of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in de ventilatieopeningen komen om schade aan de binnenkant van het apparaat te voorkomen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats het nooit onder stromend water.
- Als het apparaat niet goed schoon is, kan het oppervlak ervan achteruitgaan, wat de levensduur van het apparaat onherroepelijk beïnvloedt en het gebruik ervan onveilig kan maken.

HET LUCHTFILTER REINIGEN

- Reinig het luchtfilter (I) om de 2 weken. Als het luchtfilter verstopt is met stof, zal het minder effectief werken.
- Om het luchtfilter te demonteren, verwijdert u de twee steunschroeven. Verwijder het luchtfilter.
- Maak het verdampingskussen voorzichtig los van het luchtfilter zonder het te beschadigen.
- Was het luchtfilter door het voorzichtig onder te dompelen in warm water met een neutraal schoonmaakmiddel, spoel het af en laat het volledig drogen op een schaduwrijke plaats.
- Installeer het filter voorzichtig nadat u het hebt schoongemaakt en volledig droog hebt gemaakt.

ONDERHOUD VAN HET VERDAMPKUSSEN

- Het verdampingskussen (H) moet elke ongeveer 1.500 gebruiksuren vervangen worden. Het kan gekocht worden bij een van onze Technical Assistance Services.
- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u dit doet.
- Om het verdampingskussen te vervangen, verwijdert u het luchtfilter en maakt u het verdampingskussen los van het luchtfilter.
- Plaats het nieuwe verdampingskussen voorzichtig en zet het luchtfilter weer vast met de twee schroeven.

HOE KALKAANSLAG TE BEHANDELEN

- Voor een goede werking moet het apparaat vrij zijn van kalk- of magnesiumaanslag door het gebruik van hard water.
- Om dit soort problemen te voorkomen, adviseren wij het gebruik van water met een lage kalk- of magnesiummineralisatie.
- Als het echter niet mogelijk is om het hierboven aanbevolen soort water te gebruiken, moet u periodiek de kalk uit het apparaat verwijderen:
 - Elke 6 weken als het water "zeer hard" is.
 - Elke 12 weken als het water "hard" is.

- Voor dit soort producten moet een specifiek product tegen kalkaanslag worden gebruikt.
- Vul de tank met water plus het antikalkmiddel, laat ongeveer 30 minuten staan, giet af en reinig met water.
- Zelfgemaakte oplossingen worden niet aanbevolen voor het ontkalken van dit apparaat, zoals het gebruik van azijn.

SERVICE

- Bij elk verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant.

AFWIJKINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij problemen naar een erkende technische dienst. Probeer het apparaat niet zonder hulp te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

GARANTIE EN TECHNISCHE BIJSTAND

Dit product geniet de erkenning en bescherming van de wettelijke garantie in overeenstemming met de huidige wetgeving. Om uw rechten of belangen af te dwingen, moet u zich wenden tot een van onze officiële technische hulpdiensten.

U kunt de dichtstbijzijnde vinden via de volgende weblink: <https://www.blackanddecker.eu//>

U kunt ook gerelateerde informatie aanvragen door contact met ons op te nemen.

U kunt deze handleiding en de updates ervan downloaden op <https://www.blackanddecker.eu//>

VOOR EU-PRODUCTVERSIES EN/OF IN HET GEVAL DAT DIT IN UW LAND VEREIST IS: ECOLOGIE EN RECYCLEBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De materialen waaruit de verpakking van dit apparaat bestaat, zijn opgenomen in een inzamelings-, classificatie- en recyclingsysteem. Als u ze wilt weggooien, gebruik dan de juiste openbare containers voor elk type materiaal.
- Het product bevat geen concentraties van stoffen die als schadelijk voor het milieu kunnen worden beschouwd.



Dit symbool betekent dat als u het product wilt weggooien nadat de levensduur ervan is verstreken, u het naar een erkende afvalverwerker moet brengen voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

- Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU betreffende Laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU betreffende Elektromagnetische Compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG betreffende de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten.
- De volgende informatie geeft een gedetailleerd overzicht van de functies met betrekking tot ecologisch ontwerp:

MODEL	BXAC50E
Maximaal ventilatordebiet (F)	6,7 m³/min
Ingangsvermogen ventilator (P)	59,7 W
Servicewaarde (SV): (volgens IEC 60879:2019)	0,11 (m³/min)/W
Verbruik in stand-by (P) _{SB}	0,2 W
Geluidsvermogensniveau ventilator (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Maximale lichtsnelheid (c)	7,7 m/s
Seizoensgebonden elektriciteitsverbruik (Q)	19,3 kWh/a
Contactgegevens	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® en BLACK+DECKER™ en de Black & Decker® en BLACK+DECKER™ logo's zijn geregistreerde handelsmerken van The Black & Decker® Corporation en worden onder licentie gebruikt. Alle rechten voorbehouden. Ingevoerd en gedistribueerd door ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**CHŁODNICA POWIETRZA
BXAC50E**

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu marki Black+Decker.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

**PORADY I OSTRZEŻENIA
DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed włączeniem urządzenia i zachować ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Należy pamiętać, że wysoki poziom wilgotności może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w środowisku.
- Nie wolno dopuścić do zawilgocenia lub zamoczenia obszaru wokół nawilzacza. Jeśli dojdzie do

zawilgocenia, należy zmniejszyć moc wyjściową nawilzacza. Jeśli nie można zmniejszyć mocy wyjściowej nawilzacza, należy używać go z przerwami. Nie należy dopuszczać do zawilgocenia materiałów chłonnych, takich jak dywany, zasłony, firany lub obrusy.

- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania podczas napełniania i czyszczenia.
- Nigdy nie pozostawiać wody w zbiorniku, gdy urządzenie nie jest używane.
- Opróżnić i wyczyścić nawilzacz przed przechowywaniem. Proszę wyczyścić nawilzacz przed następnym użyciem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie profesjonalnego lub przemysłowego.
- Typ baterii pilota zdalnego sterowania to bateria litowa CR2025 3V.
- Ta bateria nie nadaje się do ładowania. Baterii nieladowalnych nie należy ładować.
- Nie wolno mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Nie wolno zwierzać zacisków zasilania.
- Nie należy demontować, otwierać ani rozdrabniać baterii.

- **OSTRZEŻENIE:** Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Korzystanie z baterii przez dzieci powinno być nadzorowane. Szczególnie małe baterie należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.
- W przypadku polknięcia ogniwa lub baterii należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
- Jeśli podejrzejają Państwo, że baterie mogły zostać polknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. Polknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od polknięcia.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać używania produktu i trzymać go z dala od dzieci.
- Nie wystawiać ogniw ani baterii na działanie ciepła lub ognia. Unikać przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie wolno zwierać ogniw ani baterii. Nie należy przechowywać ogniw lub baterii w sposób przypadkowy w pudełku lub szufladzie, gdzie mogą one spowodować zwarcie między sobą lub zostać zwarte przez inne metalowe przedmioty.
- Nie narażać ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
- W przypadku wycieku z ogniwa nie dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do kontaktu, należy przemyć dotknięty obszar dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Należy przestrzegać oznaczeń plus (+) i minus (-) na ogniwie, akumulatorze i sprężeniu oraz zapewnić prawidłowe użytkowanie.
- Nie należy używać ogniw ani baterii, które nie są przeznaczone do użytku z tym urządzeniem.
- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieciowemu.
- Proszę podłączyć urządzenie do gniazda sieciowego o natężeniu co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia musi prawidłowo pasować do gniazda sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Proszę nie używać adapterów wtyczki.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający. Nigdy nie używać przewodu zasilającego do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.
- Nie owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.
- Proszę sprawdzić stan przewodu zasilającego. Jeśli jest uszkodzony, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli obudowa urządzenia pęknie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania, aby zapobiec możliwości porażenia prądem.

- Proszę nie używać urządzenia, jeśli zostało upuszczone, ma widoczne ślady uszkodzenia lub jest nieszczelne.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.

UŻYTKOWANIE I PIELEGNACJA

- Przed każdym użyciem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jego akcesoria nie są prawidłowo zamontowane.
- Nie używaj urządzenia, jeśli dołączone do niego akcesoria są uszkodzone. Należy je natychmiast wymienić.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przycisk włączania/wyłączania nie działa.
- Nie należy przenosić urządzenia podczas jego użytkowania.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest przechylone i nie przewracaj go.
- Nie należy odwracać urządzenia, gdy jest ono używane lub podłączone do sieci elektrycznej.
- Nieużywane urządzenie należy odłączyć od sieci elektrycznej przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym, wolnym od kurzu miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Upewnij się, że kurz, brud lub inne ciała obce nie blokują kratki wentylatora urządzenia.
- Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie. Sprawdź, czy ruchome części nie są źle ustawione lub zablokowane i upewnij się, że nie ma uszkodzonych części lub nieprawidłowości, które mogą uniemożliwić prawidłowe działanie urządzenia.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do zasilania bez nadzoru, jeśli nie jest ono używane. Oszczędza to energię i wydłuża żywotność urządzenia.
- Nie używaj urządzenia do suszenia zwierząt.
- Nie używaj urządzenia do suszenia jakichkolwiek tekstyliów.
- Przed przechowywaniem należy opróżnić i wyczyścić zbiornik na wodę.

OPIS

- A Panel sterowania
- B Receptor zdalnego sterowania
- C Pletwy
- D Okno zbiornika wody
- E Koła
- F Podkładka odparowująca
- G Filtr powietrza

- H Zbiornik na wodę
- I Pojemniki na lód
- J Pilot zdalnego sterowania
- 1/przycisk wł.
- 2/b Przycisk wyboru prędkości
- 3/e Przycisk chłodzenia
- 4/d Przycisk timera
- 5/f Przycisk oscylacji
- 6/c Przycisk trybów wiatru
- 7 Lampki kontrolne

INSTALACJA

- Należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z wnętrza urządzenia.
- Nie zdejmuj kółek z urządzenia.
- Upewnij się, że urządzenie jest wypoziomowane względem podłogi.
- Nie zakrywaj ani nie zasłaniaj żadnych otworów urządzenia.
- Wtyczka musi być łatwo dostępna, aby można ją było odłączyć w sytuacji awaryjnej.
- Urządzenie powinno być używane z zamontowanymi kółkami.

MONTAŻ BATERII PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

- To urządzenie wykorzystuje baterię 3V CR2025.

Uwaga: Podczas obsługi akumulatorów nie należy dotykać obu biegunów jednocześnie, ponieważ spowoduje to częściowe rozładowanie zgromadzonej energii, a tym samym wpłynie na żywotność.

- Zdejmij pokrywę komory baterii.
- Sprawdź, czy plastikowa osłona chroniąca baterie została usunięta (niektóre baterie są sprzedawane z osłoną ochronną).
- Umieść baterie w komorze, przestrzegając biegunowości.
- Załóż pokrywę komory baterii.
- Ważne jest, aby baterie były zawsze tego samego rodzaju i tak samo naładowane. Nigdy nie należy mieszać baterii alkalicznych z bateriami węglowo-cynkowymi i/lub akumulatorami.
- Baterie nieładownalne nie mogą być ładowane
- NIE WOLNO ładować akumulatorów, gdy nadal znajdują się w urządzeniu, ponieważ może to spowodować wydzielanie się gazu lub ciepła, a w konsekwencji wybuch lub pożar, który może spowodować poważne obrażenia ciała lub zniszczenie mienia.

- Aby zachować żywotność baterii, należy wyjmować baterie, gdy urządzenie nie jest używane i nie oczekuje się, że będzie używane przez dłuższy czas.

OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii.

OSTRZEŻENIE: NIE POLYKAĆ BATERII; RYZYKO POPARZENIA CHEMICZNEGO. Ten produkt zawiera baterię guzikową. Połknięcie baterii guzikowej może spowodować kilka oparzeń wewnętrznych w ciągu zaledwie dwóch godzin i doprowadzić do śmierci.

- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać z dala od dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać używania produktu i trzymać go z dala od dzieci.
- Jeśli uważasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zgłoś się do lekarza.
- W przypadku kontaktu zawartości baterii pastylkowej ze skórą, należy natychmiast przemyć to miejsce wodą z łagodnym mydłem. Jeśli płyn z baterii dostanie się do oczu, należy płukać je wodą przez 15 minut lub do momentu ustąpienia podrażnienia. Jeśli konieczna jest pomoc medyczna, elektrolit baterii składa się z rozpuszczalnika organicznego i soli litu.
- Nie spalać ani nie wyrzucać narzędzia razem z odpadami domowymi! Narzędzie, którego okres użytkowania dobiegł końca, musi zostać zebrane oddzielnie i oddane do ekologicznego punktu recyklingu.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

PRZED UŻYCIEM

- Upewnij się, że wszystkie opakowania produktu zostały usunięte.
- Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać sekcję "Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia".
- Przygotuj urządzenie zgodnie z funkcją, której chcesz używać:

UŻYCIE

- Przed podłączeniem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
- Włącz urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania (1/a).
- Wybierz żądaną funkcję urządzenia.

FUNKCJA WENTYLATORA

- Wybierz żądaną prędkość wentylacji, naciskając przycisk wyboru prędkości (2/b).

FUNKCJA CHŁODZENIA / NAWILŻANIA

- Użyj przycisku chłodzenia (3/e), aby aktywować tę funkcję.
- Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij przycisk ponownie.

OSTRZEŻENIE: Nie należy aktywować tej funkcji, jeśli w zbiorniku nie ma wody lub jeśli poziom wody jest niższy od minimalnego.

UWAGA: Zaleca się używanie pojemników z lodem (uprzednio zamrożonych) i zimnej wody w celu zmaksymalizowania funkcji chłodzenia urządzenia.

FUNKCJA TIMERA

- Czas pracy urządzenia może być regulowany (0,5-7,5h).
- Aby zaprogramować czas pracy, wystarczy wybrać go za pomocą przycisku timera (4/d).
- Zaprogramowany czas lub pozostały czas zostanie wyświetlony na lampkach kontrolnych (7).
- Po upływie wybranego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.

FUNKCJA OSCYLACJI

- Funkcja oscylacji umożliwia ukierunkowanie przepływu powietrza z urządzenia poprzez obracanie pionowych żeber.
- Aby aktywować tę funkcję, naciśnij przycisk oscylacji (5/f).
- Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij przycisk ponownie.
- Poziome pletwy można również regulować ręcznie.

TRYBY WIATRU

- Model ten posiada trzy tryby wiatru:
- Normalny: Wentylator pracuje stale z wybraną prędkością.
- Bryza: Wentylator pracuje naprzemiennie z większą i mniejszą mocą, symulując delikatny powiew wiatru. Amplituda tych zmian zależy od wybranej prędkości.
- Noc: Przy prędkości 3 wentylator działa w trybie bryzy 3 przez około 30 minut, następnie przełącza się na tryb bryzy 2 na kolejne 30 minut, a na koniec przełącza się na tryb bryzy 1 do momentu wyłączenia lub zakończenia działania timera. Przy prędkości 2, wentylator pracuje w trybie bryzy z prędkością 2 przez 30 minut, a następnie przełącza się na tryb bryzy z prędkością 1 do momentu wyłączenia lub wyczerpania timera. Przy prędkości 1 wentylator działa w trybie bryzy z prędkością 1 do momentu wyłączenia lub zakończenia odliczania czasu.
- Aby aktywować tę funkcję, naciśnij przycisk trybów (6/c).
- Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij przycisk ponownie.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Wyłącz urządzenie, naciskając przycisk włączania/wyłączania (1/a).

- Odłącz urządzenie od zasilania.
- Przed przechowywaniem należy opróżnić i wyciszyć zbiornik na wodę.
- Konieczna jest wymiana wody i czyszczenie zbiornika wody co 72 godziny.
- Wyczyść urządzenie.

NAPELNIANIE / OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA WODY

- Zbiornik wody znajduje się w tylnej dolnej części urządzenia.
- Przed przystąpieniem do tych czynności należy zawsze wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Obróć kłamrę zbiornika wody do pozycji poziomej.
- Wyciągnij 1/3 zbiornika na wodę i wlej do niego wodę.
- Zbiornik można również napełniać od góry. Należy otworzyć pokrywę i powoli wlać do niej wodę, aby spłynęła do zbiornika bez przelewania.
- Aby opróżnić zbiornik wody, należy odczekać co najmniej dwie minuty po wyłączeniu urządzenia, aby cała woda znajdująca się w rurce lub wkładce wyparnej spłynęła do zbiornika.
- Wyciągnij zbiornik i odłącz pompę wody, obracając dwa pokrętła, które ją przytrzymują. Ostrożnie wyjmij zbiornik i wylej wodę.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Wyczyść urządzenie wilgotną szmatką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie wysusz.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników, produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze lub produkty ściernie.
- Nie pozwól, aby woda lub jakikolwiek inny płyn dostał się do otworów wentylacyjnych, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznych części urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innym płynie ani nie umieszczaj go pod bieżącą wodą.
- Jeśli urządzenie nie jest w dobrym stanie czystości, jego powierzchnia może ulec degradacji, co nieuchronnie wpłynie na czas użytkowania urządzenia i może stać się niebezpieczne w użyciu.

CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA

- Filtr powietrza (I) należy czyścić co 2 tygodnie. Jeśli filtr powietrza jest zapachany kurzem, jego skuteczność będzie mniejsza.
- Aby zdemontować filtr powietrza, wykręć dwie śruby mocujące. Wyjmij filtr powietrza.

- Ostrożnie odłącz wkładkę parującą od filtra powietrza, nie uszkadzając jej.
- Umyj filtr powietrza, zanurzając go ostrożnie w ciepłej wodzie z neutralnym detergentem, wypłucz i pozostaw do całkowitego wyschnięcia w zacienionym miejscu.
- Filtr należy montować ostrożnie po jego wyczyszczeniu i całkowitym wysuszeniu.

KONSERWACJA PODKŁADKI WYPARNEJ

- Podkładkę odparowującą (H) należy wymieniać co około 1500 godzin użytkowania. Można ją nabyć w jednym z naszych serwisów pomocy technicznej.
- Przed przystąpieniem do tego zadania należy zawsze wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Aby wymienić wkładkę wyparną, należy wymontować filtr powietrza i oddzielić wkładkę wyparną od filtra powietrza.
- Ostrożnie umieść nową wkładkę parującą i ponownie zamocuj filtr powietrza za pomocą dwóch śrub.

JAK RADZIĆ SOBIE Z OSADAMI WAPIENNYMI?

- Aby urządzenie działało prawidłowo, powinno być wolne od osadów wapiennych lub magnezowych spowodowanych używaniem twardej wody.
- Aby zapobiec tego rodzaju problemom, zalecamy stosowanie wody o niskiej mineralizacji wapnem lub magnezem.
- Jeśli jednak nie jest możliwe korzystanie z zalecanego powyżej rodzaju wody, należy okresowo usuwać kamień z urządzenia:

- Co 6 tygodni, jeśli woda jest "bardzo twarda".
- Co 12 tygodni, jeśli woda jest "twarda".

- Do tego rodzaju produktów należy stosować specjalny produkt zapobiegający osadzaniu się kamienia.
- Napęlnić zbiornik wodą z dodatkiem środka zapobiegającego osadzaniu się kamienia, pozostawić na około 30 minut, opróżnić i wyczyścić wodą.
- Nie zaleca się stosowania domowych środków do usuwania kamienia z tego urządzenia, takich jak ocet.

SERWIS

- Jakiegokolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWA

- W razie problemów z urządzeniem należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu technicznego. Proszę nie próbować demontować lub naprawiać urządzenia bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją prawną zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby wyegzekwować swoje prawa lub interesy, należy zwrócić się do jednego z naszych oficjalnych serwisów pomocy technicznej.

Mogą Państwo znaleźć najbliższy z nich, korzystając z następującego łącza internetowego: <https://www.blackanddecker.eu/>.

Mogą Państwo również poprosić o odpowiednią informację, kontaktując się z nami.

Instrukcję obsługi i jej aktualizacje można pobrać ze strony <https://www.blackanddecker.eu/>.

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W PAŃSTWA KRAJU: EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu. Jeśli chcą Państwo ich pozbyć, należy użyć odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.
- Produkt nie zawiera stężenia substancji, które można by uznać za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że w przypadku, gdy chcą Państwo pozbyć się produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.
- Poniższe informacje szczegółowo opisują funkcje związane z ekoprojektem:

MODEL	BXAC50E
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora (F)	6,7 m ³ /min
Wejście zasilania wentylatora (P)	59,7 W
Wartość serwisowa (SV): (zgodnie z normą IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie gotowości (P) _{SB}	0,2 W
Poziom mocy akustycznej wentylatora (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza (c)	7,7 m/s
Sezonowe zużycie energii elektrycznej (Q)	19,3 kWh/a
Dane kontaktowe	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ oraz logo Black & Decker® i BLACK+DECKER™ są zarejestrowanymi znakami towarowymi The Black & Decker® Corporation i są używane na podstawie licencji. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Importowane i dystrybuowane przez ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**ΨΥΓΕΙΟ ΑΕΡΑ
BXAC50E**

Αξιότιμε πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας Black+Decker.

Η τεχνολογία, ο σχεδιασμός και η λειτουργία του, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι το προϊόν πληροί τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα σας εξασφαλίσουν πλήρη ικανοποίηση για πολύ καιρό.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Εάν δεν ακολουθήσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Λάβετε υπόψη ότι τα υψηλά επίπεδα υγρασίας μπορεί να ενθαρρύνουν την ανάπτυξη βιολογικών οργανισμών στο περιβάλλον.
- Μην αφήνετε την περιοχή γύρω από τον υγραντήρα να γίνει υγρή ή βρεγμένη. Εάν εμφανιστεί υγρασία,

μειώστε την έξοδο του υγραντήρα. Εάν η ένταση εξόδου του υγραντήρα δεν μπορεί να μειωθεί, χρησιμοποιήστε τον υγραντήρα κατά διαστήματα. Μην αφήνετε απορροφητικά υλικά, όπως χαλιά, κουρτίνες, παραπετάσματα ή τραπεζομάντιλα, να γίνουν υγρά.

- Βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια της πλήρωσης και του καθαρισμού.
- Ποτέ μην αφήνετε νερό στο δοχείο όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.
- Αδειάστε και καθαρίστε τον υγραντήρα πριν από την αποθήκευση. Καθαρίστε τον υγραντήρα πριν από την επόμενη χρήση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση.
- Ο τύπος της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου είναι CR2025 3V Lithium Cell.
- Αυτή η μπαταρία δεν είναι επαναφορτιζόμενη. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να απορρίπτονται με ασφάλεια.
- Εάν η συσκευή πρόκειται να παραμείνει αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα, οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν.

- Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.
- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή τσακίζετε τις μπαταρίες.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Η χρήση των μπαταριών από τα παιδιά πρέπει να επιβλέπεται. Ειδικά οι μικρές μπαταρίες πρέπει να φυλάσσονται μακριά από μικρά παιδιά.
- Ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή εάν έχει καταποθεί μια κυψέλη ή μια μπαταρία.
- Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες μπορεί να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να προκληθούν εντός 2 ωρών από την κατάποση.
- Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από παιδιά.
- Μην εκθέτετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευση σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην βραχυκυκλώνετε ένα στοιχείο ή μια μπαταρία. Μην αποθηκεύετε τυχαία στοιχεία ή μπαταρίες σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να βραχυκυκλωθούν μεταξύ τους ή να βραχυκυκλωθούν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην υποβάλλετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες σε μηχανικό σοκ.
- Σε περίπτωση διαρροής μιας κυψέλης, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν υπάρξει επαφή, πλύνετε την πληγείσα περιοχή με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Προσέξτε τα σημάδια συν (+) και μείον (-) στο στοιχείο, την μπαταρία και τον εξοπλισμό και βεβαιωθείτε για τη σωστή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε κυψέλες ή μπαταρίες που δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση με τον εξοπλισμό.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα δικτύου με ονομαστική ισχύ τουλάχιστον 10 αμπέρ.
- Το φις της συσκευής πρέπει να εφαρμόζει σωστά στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το φις. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή.

- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν έχει υποστεί ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Εάν το περίβλημα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει, εάν υπάρχουν ορατά σημάδια ζημιάς ή εάν έχει διαρροή.
- Μην αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής πριν από κάθε χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματά της δεν είναι σωστά τοποθετημένα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα που είναι προσαρτημένα σε αυτήν είναι ελαττωματικά. Αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δεν λειτουργεί.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν είναι αναποδογυρισμένη και μην την αναποδογυρίζετε.
- Μην αναποδογυρίζετε τη συσκευή ενώ είναι σε λειτουργία ή συνδεδεμένη στο δίκτυο.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Διατηρείτε τη συσκευή σε ξηρό μέρος χωρίς σκόνη, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Βεβαιωθείτε ότι η σκόνη, η βρωμιά ή άλλα ξένα αντικείμενα δεν εμποδίζουν τη σχάρα του ανεμιστήρα της συσκευής.
- Διατηρείτε τη συσκευή σε καλή κατάσταση. Ελέγξτε ότι τα κινούμενα μέρη δεν είναι στραβά ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα μέρη ή ανωμαλίες που μπορεί να εμποδίσουν τη σωστή λειτουργία της συσκευής.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη και χωρίς επίβλεψη αν δεν χρησιμοποιείται. Έτσι εξοικονομείτε ενέργεια και παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να στεγνώσετε κατοικίδια ή ζώα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για το στέγνωμα υφασμάτων οποιουδήποτε είδους.
- Αδειάστε και καθαρίστε τη δεξαμενή νερού πριν από την αποθήκευση.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Πίνακας ελέγχου
- B Υποδοχέας τηλεχειρισμού
- C Πτερύγια
- D Παράθυρο δεξαμενής νερού
- E Τροχοί
- F Εξατμιστικό μαξιλάρι
- G Φίλτρο αέρα
- H Δεξαμενή νερού
- I Δοχεία πάγου
- J Τηλεχειριστήριο
- 1/a Κουμπί On/Off
- 2/b Κουμπί επιλογής ταχύτητας
- 3/e Κουμπί ψύξης
- 4/d Κουμπί χρονοδιακόπτη
- 5/f Κουμπί ταλάντωσης
- 6/c Κουμπί λειτουργίας ανέμου
- 7 Φώτα πιλότου

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Φροντίστε να αφαιρέσετε όλο το υλικό συσκευασίας από το εσωτερικό της συσκευής.
- Μην αφαιρείτε τους τροχούς από τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι επίπεδη σε σχέση με το δάπεδο.
- Μην καλύπτετε και μην εμποδίζετε κανένα από τα ανοίγματα της συσκευής.
- Το βύσμα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο, ώστε να μπορεί να αποσυνδεθεί σε περίπτωση ανάγκης.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται με τους τροχούς της συνδεδεμένους.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

- Αυτή η συσκευή χρησιμοποιεί μια μπαταρία CR2025 3V.

Προσοχή: Αυτό θα προκαλέσει τη μερική εκφόρτιση της αποθηκευμένης ενέργειας και συνεπώς θα επηρεάσει τη μακροζωία.

- Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών.
- Ελέγξτε αν έχει αφαιρεθεί το πλαστικό κάλυμμα που προστατεύει τις μπαταρίες (ορισμένες μπαταρίες πωλούνται με προστατευτικό κάλυμμα).
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη τους, τηρώντας την πολικότητα.

- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.
- Είναι σημαντικό οι μπαταρίες να είναι πάντα του ίδιου είδους και της ίδιας φόρτισης. Ποτέ μην αναμειγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες άνθρακα-ψευδαργύρου ή/και επαναφορτιζόμενες.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- ΜΗΝ φορτίζετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες όσο αυτές βρίσκονται ακόμα στη συσκευή, καθώς μπορεί να προκληθεί εσωτερική παραγωγή αερίων ή θερμότητας, με αποτέλεσμα έκρηξη ή ενδεχομένως πυρκαγιά που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή υλικές ζημιές.
- Για να διατηρήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν δεν χρησιμοποιείται και δεν αναμένεται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση εσφαλμένης αντικατάστασης της μπαταρίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΚΑΤΑΠΙΝΕΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ-ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΧΗΜΙΚΟΥ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ. Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία τύπου νομίσματος/κουμπιού. Εάν καταποθεί η μπαταρία κυψελών νομισμάτων/κουμπιών μπορεί να προκαλέσει αρκετά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις δύο ώρες και μπορεί να οδηγήσει στο θάνατο.

- Κρατήστε τις νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Εάν η θήκη των μπαταριών δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από παιδιά.
- Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες μπορεί να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Εάν το περιεχόμενο της μπαταρίας κερματοκυψέλης έρθει σε επαφή με το δέρμα, πλύνετε αμέσως την περιοχή με ήπιο σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό της μπαταρίας κερματοκυψέλης εισέλθει στα μάτια, ξεπλύνετε τα με νερό πάνω από το ανοιχτό μάτι για 15 λεπτά ή μέχρι να σταματήσει ο ερεθισμός. Εάν χρειαστεί ιατρική φροντίδα, ο ηλεκτρολύτης της μπαταρίας αποτελείται από έναν οργανικό διαλύτη και άλατα λιθίου.
- Μην αποτεφρώνετε ή πετάτε το εργαλείο μαζί με οικιακά απορρίμματα! Το εργαλείο που έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του πρέπει να συλλέγεται χωριστά και να επιστρέφεται σε μια περιβαλλοντικά συμβατή εγκατάσταση ανακύκλωσης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευασίες του προϊόντος έχουν αφαιρεθεί.

- Διαβάστε προσεκτικά την ενότητα "Συμβουλές ασφαλείας και προειδοποιήσεις" πριν από την πρώτη χρήση.
- Προετοιμάστε τη συσκευή ανάλογα με τη λειτουργία που θέλετε να χρησιμοποιήσετε:

ΧΡΗΣΗ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή, χρησιμοποιώντας το κουμπί on/off (1/a).
- Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία της συσκευής.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

- Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα εξαερισμού πατώντας το κουμπί επιλογής ταχύτητας (2/b).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ / ΥΓΡΑΝΤΗΡΑ

- Χρησιμοποιήστε το μπουτόν ψύξης (3/e) για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.
- Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ενεργοποιείτε αυτή τη λειτουργία εάν δεν υπάρχει νερό στη δεξαμενή νερού ή εάν η στάθμη του νερού είναι κάτω από το ελάχιστο όριο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συνιστάται ιδιαίτερα να χρησιμοποιείτε τα δοχεία πάγου (προηγούμενης κατεψυγμένα) και κρύο νερό για να μεγιστοποιήσετε τη λειτουργία ψύξης της συσκευής.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ

- Ο χρόνος λειτουργίας της συσκευής μπορεί να ρυθμιστεί (0,5-7,5 ώρες).
- Για να προγραμματίσετε τον χρόνο λειτουργίας, απλά επιλέξτε τον με το κουμπί χρονοδιακόπτη (4/d).
- Ο προγραμματισμένος χρόνος ή ο υπολειπόμενος χρόνος θα εμφανιστεί στις λυχνίες ελέγχου (7).
- Μετά τον επιλεγμένο χρόνο η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΑΛΑΝΤΩΣΗΣ

- Η λειτουργία ταλάντωσης καθιστά δυνατή την κατεύθυνση της ροής του αέρα από τη συσκευή, περιστρέφοντας τα κατακόρυφα πτερύγια.
- Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί ταλάντωσης (5/f).
- Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί.
- Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τα οριζόντια πτερύγια χειροκίνητα.

ΜΟΡΦΕΣ ΑΝΕΜΟΥ

- Αυτό το μοντέλο διαθέτει τρεις λειτουργίες ανέμου:
- Κανονικό: Ο ανεμιστήρας λειτουργεί συνεχώς με την επιλεγμένη ταχύτητα.
- Breeze: Ο ανεμιστήρας εναλλάσσει περιόδους με περισσότερη και λιγότερη ισχύ, προσομοιώνοντας την αίσθηση ενός απαλού αερίου. Το εύρος αυτών των εναλλαγών εξαρτάται από την επιλεγμένη ταχύτητα.
- Νύχτα: μετά μεταβαίνει στη λειτουργία ταχύτητας 2 για άλλα 30 λεπτά και τέλος μεταβαίνει στη λειτουργία ταχύτητας 1 μέχρι να απενεργοποιηθεί ή να λήξει ο χρονοδιακόπτης. Στην ταχύτητα 2, ο ανεμιστήρας λειτουργεί στη λειτουργία αεράκι ταχύτητας 2 για 30 λεπτά, στη συνέχεια μεταβαίνει στη λειτουργία αεράκι ταχύτητας 1 μέχρι να απενεργοποιηθεί ή να λήξει ο χρονοδιακόπτης. Στην ταχύτητα 1, ο ανεμιστήρας λειτουργεί στη λειτουργία αύρας ταχύτητας 1 μέχρι να απενεργοποιηθεί ή να λήξει ο χρονοδιακόπτης.
- Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί λειτουργιών (6/c).
- Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί.

ΜΟΛΙΣ ΤΕΛΕΙΩΣΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί on/off (1/a).
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Αδειάστε και καθαρίστε τη δεξαμενή νερού πριν από την αποθήκευση.
- Είναι απαραίτητο να αλλάζετε το νερό και να καθαρίζετε τη δεξαμενή νερού κάθε 72 ώρες.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΓΕΜΙΣΤΕ / ΑΔΕΙΑΣΤΕ ΤΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗ ΝΕΡΟΥ

- Η δεξαμενή νερού βρίσκεται στο πίσω-κάτω μέρος της συσκευής.
- Πάντα να απενεργοποιείτε και να αποσυνδέετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο προτού προβείτε σε αυτές τις εργασίες.
- Γυρίστε την πόρπη της δεξαμενής νερού στην οριζόντια θέση.
- Βγάλτε το 1/3 της δεξαμενής νερού και ρίξτε το νερό μέσα.
- Η δεξαμενή μπορεί επίσης να γεμίσει από την επάνω δεξαμενή. Ανοίξτε το κάλυμμα και ρίξτε αργά το νερό μέσα σε αυτό, ώστε να μπορεί να στραγγίξει προς τη δεξαμενή χωρίς να ξεχειλίσσει.
- Για να αδειάσετε τη δεξαμενή νερού, περιμένετε τουλάχιστον δύο λεπτά μετά την απενεργοποίηση της συσκευής για να αφήσετε όλο το νερό που βρίσκεται στο σωλήνα ή στο μαξιλάρι εξάτμισης να κατέβει στη δεξαμενή.

- Τραβήξτε έξω το ρεζερβουάρ και αποσυνδέστε την αντλία νερού γυρίζοντας τα δύο κουμπιά που την συγκρατούν. Αφαιρέστε προσεκτικά το δοχείο και αδειάστε το νερό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό με ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και, στη συνέχεια, στεγνώστε.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη, ή λειαντικά προϊόντα, για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην αφήνετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό να μπει στους αεραγωγούς για να αποφύγετε ζημιές στα εσωτερικά μέρη της συσκευής.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Εάν η συσκευή δεν βρίσκεται σε καλή κατάσταση καθαριότητας, η επιφάνειά της μπορεί να υποβαθμιστεί και να επηρεάσει αναπόφευκτα τη διάρκεια της ωφέλιμης ζωής της συσκευής και μπορεί να καταστεί μη ασφαλής για χρήση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ

- Καθαρίζετε το φίλτρο αέρα (I) κάθε 2 εβδομάδες. Εάν το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο από σκόνη, η αποτελεσματικότητά του θα μειωθεί.
- Για να αποσυναρμολογήσετε το φίλτρο αέρα, αφαιρέστε τις δύο βίδες στήριξης. Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα.
- Ξεχωρίστε προσεκτικά το μαξιλάρι εξατμιστήρα από το φίλτρο αέρα χωρίς να το καταστρέψετε.
- Πλύνετε το φίλτρο αέρα βυθίζοντάς το προσεκτικά σε ζεστό νερό με ουδέτερο απορρυπαντικό, ξεπλύνετε το και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς σε σκιερό μέρος.
- Τοποθετήστε το φίλτρο προσεκτικά αφού το καθαρίσετε και το στεγνώσετε εντελώς.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΤΜΙΣΤΙΚΟΥ ΜΑΞΙΛΑΡΙΟΥ

- Το μαξιλάρι εξάτμισης (H) πρέπει να αλλάζεται κάθε περίπου 1.500 ώρες χρήσης. Μπορεί να αγοραστεί από οποιαδήποτε από τις υπηρεσίες τεχνικής βοήθειας.
- Πάντα να απενεργοποιείτε και να αποσυνδέετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από αυτή την εργασία.
- Για να αντικαταστήσετε το μαξιλάρι εξατμιστήρα, αφαιρέστε το φίλτρο αέρα και διαχωρίστε το μαξιλάρι εξατμιστήρα από το φίλτρο αέρα.
- Τοποθετήστε προσεκτικά το νέο εξατμιστικό μαξιλάρι και στερεώστε ξανά το φίλτρο αέρα με τις δύο βίδες.

ΠΩΣ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΤΕ ΤΙΣ ΕΠΙΚΑΘΙΣΕΙΣ ΑΛΑΤΩΝ

- Για τη σωστή λειτουργία της συσκευής θα πρέπει να διατηρείται απαλλαγμένη από άλατα ή επικαθίσεις μαγνησίου που προκαλούνται από τη χρήση σκληρού νερού.
- Για να αποφύγετε τέτοιου είδους προβλήματα, συνιστούμε τη χρήση νερού με χαμηλή ανοργανοποίηση ασβέστη ή μαγνησίου.
- Ωστόσο, εάν δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιείτε το είδος του νερού που συνιστάται παραπάνω, θα πρέπει να αφαιρείτε περιοδικά τα άλατα από τη συσκευή:
 - Κάθε 6 εβδομάδες εάν το νερό είναι "πολύ σκληρό".
 - Κάθε 12 εβδομάδες εάν το νερό είναι "σκληρό".
- Σε αυτό το είδος προϊόντος πρέπει να χρησιμοποιείται ειδικό προϊόν κατά της αλάτων.
- Γεμίστε τη δεξαμενή με νερό και το προϊόν κατά των αλάτων, αφήστε το για περίπου 30 λεπτά, αδειάστε το και καθαρίστε το με νερό.
- Δεν συνιστώνται αυτοσχέδια διαλύματα για την αποχρωματισμό αυτής της συσκευής, όπως η χρήση ξιδιού.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

- Τυχόν κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης καθιστά την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή άκυρη.

ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- Αν προκύψουν προβλήματα, μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε χωρίς βοήθεια, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Το προϊόν αυτό απολαμβάνει την αναγνώριση και την προστασία της νομικής εγγύησης σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματά σας ή τα συμφέροντά σας, πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιαδήποτε από τις επίσημες υπηρεσίες τεχνικής βοήθειας.

Μπορείτε να βρείτε το πλησιέστερο από αυτά, μπαίνοντας στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://www.blackanddecker.eu//>

Μπορείτε επίσης να ζητήσετε σχετικές πληροφορίες επικοινωνώντας μαζί μας.

Μπορείτε να κατεβάσετε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και τις ενημερώσεις του στη διεύθυνση <https://www.blackanddecker.eu//>.

**ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΕΕ Η/ΚΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΖΗΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ:
ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

- Τα υλικά από τα οποία αποτελείται η συσκευασία αυτής της συσκευής περιλαμβάνονται σε ένα σύστημα συλλογής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να τα απορρίψετε, χρησιμοποιήστε τους κατάλληλους δημόσιους περιέκτες για κάθε τύπο υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που θα μπορούσαν να θεωρηθούν επιβλαβείς για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι σε περίπτωση που θέλετε να απορρίψετε το προϊόν μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής του, παραδώστε το σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο αποβλήτων για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη χαμηλή τάση, την οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την οδηγία 2011/65/ΕΕ για τους περιορισμούς της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και την οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για προϊόντα που σχετίζονται με την ενέργεια.
- Οι ακόλουθες πληροφορίες περιγράφουν λεπτομερώς τα χαρακτηριστικά που σχετίζονται με τον οικολογικό σχεδιασμό:

ΜΟΝΤΕΛΟ	BXAC50E
Μέγιστη παροχή ανεμιστήρα (F)	6,7 m ³ /min
Είσοδος ισχύος ανεμιστήρα (P)	59,7 W
Αξία υπηρεσίας (SV): (σύμφωνα με το IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής (P) _{SB}	0,2 W
Στάθμη ηχητικής ισχύος ανεμιστήρα (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Μέγιστη ταχύτητα αέρα (c)	7,7 m/s
Εποχιακή κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (Q)	19,3 kWh/a
Στοιχεία επικοινωνίας	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Τα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ και τα λογότυπα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ είναι σήματα κατατεθέντα της The Black & Decker Corporation και χρησιμοποιούνται με άδεια χρήσης. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται.
Εισάγεται και διανέμεται από την ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

ВОЗДУШНЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ ВХАС50E

Уважаемый клиент!

Большое спасибо, что решили приобрести товар бренда Black+Decker.

Он выполнен с применением передовых технологий, имеет элегантный дизайн, надежную конструкцию и превышает наиболее требовательные стандарты качества, что обеспечит полное соответствие вашим требованиям и продолжительный срок службы.

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимательно прочтите эти инструкции перед включением прибора и сохраните их для дальнейшего использования. Несоблюдение этих инструкций может привести к несчастному случаю.
- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны заниматься чисткой и обслуживанием прибора без присмотра.
- Помните, что высокий уровень влажности может способствовать росту биологических организмов в окружающей среде.
- Не допускайте, чтобы пространство вокруг увлажнителя становилось влажным или мокрым. Если сырость появилась, уменьшите мощность увлажнителя. Если уменьшить мощность увлажнителя невозможно, используйте увлажнитель с перерывами. Не допускайте, чтобы впитывающие материалы, такие как ковровые покрытия, шторы, занавески или скатерти, становились влажными.
- Отключите прибор от сети во время наполнения и чистки.
- Никогда не оставляйте воду в резервуаре, когда прибор не используется.
- Опорожните и очистите увлажнитель перед хранением. Очистите увлажнитель перед следующим использованием.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования, а не для профессионального или промышленного.
- Тип батарейки пульта дистанционного управления - CR2025 3V Lithium Cell.
- Этот аккумулятор не перезаряжается. Неперезаряжаемые батареи не подлежат перезарядке.
- Не следует смешивать разные типы батареек или новые и бывшие в употреблении батарейки.

- Батарейки должны быть вставлены с соблюдением правильной полярности.
- Отрабатывшие свой срок батареи следует извлечь из прибора и безопасно утилизировать.
- Если прибор будет храниться без использования в течение длительного времени, батареи следует вынуть.
- Не допускайте короткого замыкания клемм питания.
- Не разбирайте, не открывайте и не измельчайте батареи.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Храните батарейки в недоступном для детей месте. Использование батареек детьми должно быть под присмотром. Особенно храните маленькие батарейки в недоступном для маленьких детей месте.
- Немедленно обратитесь к врачу, если проглотили элемент или батарею.
- Если Вы считаете, что батарейки могли быть проглочены или помещены внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Проглатывание может привести к ожогам, перфорации мягких тканей и смерти. Тяжелые ожоги могут возникнуть в течение 2 ч после проглатывания.
- Если отсек для батареек не закрывается плотно, прекратите использование прибора и держите его подальше от детей.
- Не подвергайте элементы или батареи воздействию тепла или огня. Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.
- Не допускайте короткого замыкания элементов или батарей. Не храните элементы или батареи бессистемно в коробке или ящике, где они могут замкнуться друг на друга или быть закороченными другими металлическими предметами.
- Не подвергайте элементы или батареи механическим ударам.
- В случае протечки ячейки не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт произошел, промойте пораженное место большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- Следите за знаками плюс (+) и минус (-) на элементе, батарее и оборудовании и обеспечьте правильное использование.
- Не используйте элементы питания или батареи, не предназначенные для использования с данным оборудованием.
- Перед включением прибора в розетку убедитесь, что напряжение, указанное на табличке с техническими характеристиками, соответствует напряжению в сети.
- Подключите прибор к сетевой розетке с номинальным током не менее 10 ампер.

- Вилка прибора должна правильно входить в сетевую розетку. Не изменяйте вилку. Не используйте адаптеры для вилок.
- Не тяните за шнур питания. Никогда не используйте шнур питания для поднятия, переноски или отключения прибора от сети.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Проверьте состояние шнура питания. Если он поврежден, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Если корпус прибора разбился, немедленно отключите его от сети, чтобы предотвратить возможность поражения электрическим током.
- Не используйте прибор, если его уронили, если есть видимые признаки повреждения или если он протекает.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью вытягивайте сетевой шнур прибора.
- Не используйте прибор, если его принадлежности не установлены должным образом.
- Не используйте прибор, если прилагаемые к нему аксессуары неисправны. Немедленно замените их.
- Не пользуйтесь прибором, если кнопка включения/выключения не работает.
- Не перемещайте прибор во время использования.
- Не используйте прибор, если он опрокинут, и не переворачивайте его.
- Не переворачивайте прибор, пока он используется или подключен к сети.
- Отключайте прибор от сети, когда он не используется, и перед тем, как приступить к чистке.
- Храните прибор в сухом, защищенном от пыли месте, вдали от прямых солнечных лучей.
- Убедитесь, что пыль, грязь или другие посторонние предметы не блокируют решетку вентилятора на приборе.
- Содержите прибор в хорошем состоянии. Проверьте, чтобы движущиеся части не были смещены или зажаты, убедитесь, что нет сломанных деталей или аномалий, которые могут помешать правильной работе прибора.
- Никогда не оставляйте подключенный прибор без присмотра, если он не используется. Это сэкономит энергию и продлит срок службы прибора.
- Не используйте прибор для сушки домашних животных.

- Не используйте прибор для сушки любых текстильных изделий.
- Перед хранением опорожните и очистите резервуар для воды.

ОПИСАНИЕ

- A Панель управления
- B Рецептор дистанционного управления
- C Финсы
- D Окно резервуара для воды
- E Колеса
- F Испарительная прокладка
- G Воздушный фильтр
- H Резервуар для воды
- I Контейнеры для льда
- J Пульт дистанционного управления
- 1/a Кнопка включения/выключения
- 2/b Кнопка выбора скорости
- 3/e Кнопка охлаждения
- 4/d Кнопка таймера
- 5/f Кнопка осцилляции
- 6/c Кнопка режимов ветра
- 7 Пилотные лампы

УСТАНОВКА

- Обязательно удалите все упаковочные материалы изнутри прибора.
- Не снимайте колеса с прибора.
- Убедитесь, что прибор стоит ровно по отношению к полу.
- Не закрывайте и не загромождайте никакие отверстия прибора.
- Вилка должна быть легко доступна, чтобы ее можно было отсоединить в экстренной ситуации.
- Прибор следует использовать с прикрепленными колесами.

СБОРКА БАТАРЕИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- В этом приборе используется батарейка 3V CR2025.

Внимание: При обращении с батареями не прикасайтесь к обоим полюсам одновременно, так как это спровоцирует частичную разрядку накопленной энергии, что негативно скажется на долговечности.

- Снимите крышку отсека для батареек.
- Убедитесь, что пластиковая крышка, защищающая батареи, снята (некоторые батареи продаются с защитной крышкой).
- Поместите батарейки в отсек, соблюдая полярность.
- Установите крышку батарейного отсека на место.
- Важно, чтобы батарейки всегда были одного типа и одного заряда. Никогда не смешивайте щелочные батарейки с угольно-цинковыми и/или перезаряжаемыми.
- Не перезаряжаемые аккумуляторы не подлежат перезарядке
- НЕ заряжайте аккумуляторы, пока они находятся в приборе, так как это может привести к выделению газа или тепла внутри прибора, что приведет к взрыву или возможному пожару, который может стать причиной серьезных травм или повреждения имущества.
- Чтобы сохранить срок службы батарей, вынимайте их, когда устройство не используется, и не предполагается, что оно будет использоваться в течение длительного времени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность взрыва при неправильной замене батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ПРОГЛАТЫВАЙТЕ БАТАРЕЙКУ; ОПАСНОСТЬ ХИМИЧЕСКОГО ОЖОГА. Этот продукт содержит монетную/кнопочную батарейку. Если проглотить монету/кнопочный элемент питания, это может вызвать несколько внутренних ожогов всего за два часа и привести к смерти.

- Храните новые и использованные батарейки вдали от детей. Если отсек для батареек не закрывается надежно, прекратите использование прибора и держите его подальше от детей.
- Если Вы считаете, что батарейки могли быть проглочены или помещены в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Если содержимое монетной батареи попало на кожу, немедленно промойте это место мягким мылом и водой. Если жидкость из батарейки попала в глаза, промойте их водой над открытым глазом в течение 15 минут или пока не прекратится раздражение. Если необходима медицинская помощь, электролит батареи состоит из органического растворителя и солей лития.
- Не сжигайте и не выбрасывайте инструмент вместе с бытовыми отходами! Инструмент, отслуживший свой срок, должен быть собран отдельно и сдан на экологически безопасную переработку.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Убедитесь, что вся упаковка продукта удалена.
- Перед первым использованием внимательно прочитайте раздел "Советы и предупреждения по технике безопасности".
- Подготовьте прибор в соответствии с функцией, которую Вы хотите использовать:

ИСПОЛЬЗУЙТЕ

- Полностью вытяните шнур питания, прежде чем подключать его к сети.
- Подключите прибор к электросети.
- Включите прибор, используя кнопку включения/выключения (1/a).
- Выберите нужную функцию прибора.

ФУНКЦИЯ ВЕНТИЛЯТОРА

- Выберите нужную скорость вентиляции, нажав на кнопку селектора скорости (2/b).

ФУНКЦИЯ ОХЛАЖДЕНИЯ/УВЛАЖНЕНИЯ

- Используйте кнопку охлаждения (3/e), чтобы активировать эту функцию.
- Чтобы деактивировать эту функцию, нажмите кнопку еще раз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не включайте эту функцию, если в резервуаре для воды нет воды или если уровень воды ниже минимального.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настоятельно рекомендуется использовать контейнеры для льда (предварительно замороженные) и холодную воду, чтобы максимально эффективно использовать функцию охлаждения прибора.

ФУНКЦИЯ ТАЙМЕРА

- Время работы прибора можно регулировать (0,5-7,5 ч).
- Чтобы запрограммировать время работы, просто выберите его с помощью кнопки таймера (4/d).
- Запрограммированное время или оставшееся время будет показано на контрольных лампочках (7).
- По истечении выбранного времени прибор автоматически выключится.

ФУНКЦИЯ ОСЦИЛЛЯЦИИ

- Функция осцилляции позволяет направлять воздушный поток из аппарата, поворачивая вертикальные ребра.

- Чтобы активировать эту функцию, нажмите кнопку осцилляции (5/f).
- Чтобы деактивировать эту функцию, нажмите кнопку еще раз.
- Вы также можете отрегулировать горизонтальные ребра вручную.

РЕЖИМЫ ВЕТРА

- Эта модель имеет три режима ветра:
- Нормально: Вентилятор работает постоянно на выбранной скорости.
- Бриз: Вентилятор чередует периоды большей и меньшей мощности, имитируя ощущение мягкого бриза. Амплитуда этих переключений зависит от выбранной скорости.
- Ночь: При скорости 3 вентилятор работает в режиме бриза на скорости 3 примерно 30 минут, затем переключается на скорость 2 бриза еще на 30 минут и, наконец, переключается на скорость 1 бриза, пока не выключится или не закончится таймер. На скорости 2 вентилятор работает в режиме бриза на скорости 2 в течение 30 минут, затем переключается в режим бриза на скорости 1, пока не выключится или не закончится таймер. На скорости 1 вентилятор работает в режиме бриза на скорости 1, пока не выключится или не закончится таймер.
- Чтобы активировать эту функцию, нажмите кнопку режимов (6/c).
- Чтобы деактивировать эту функцию, нажмите кнопку еще раз.

ПОСЛЕ ТОГО, КАК ВЫ ЗАКОНЧИЛИ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

- Выключите прибор, нажав на кнопку включения/выключения (1/a).
- Отключите прибор от сети.
- Перед хранением опорожните и очистите резервуар для воды.
- Необходимо менять воду и чистить резервуар для воды каждые 72 часа.
- Очистите прибор.

НАПОЛНЕНИЕ / ОПОРОЖНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

- Резервуар для воды находится в задней нижней части прибора.
- Всегда выключайте прибор и вынимайте вилку из розетки перед выполнением этих действий.
- Поверните застежку бака для воды в горизонтальное положение.

- Вытащите 1/3 резервуара для воды и налейте в него воду.
- Резервуар также можно наполнить из верхней емкости. Откройте крышку и медленно налейте воду, чтобы она могла стечь в резервуар, не переполняя его.
- Чтобы опорожнить резервуар для воды, подождите не менее двух минут после выключения прибора, чтобы вся вода из трубы или испарительной прокладки спустилась в резервуар.
- Вытащите бак и отсоедините водяной насос, повернув две ручки, которые его удерживают. Осторожно снимите бак и вылейте воду.

УБОРКА

- Отключите прибор от сети, прежде чем приступить к чистке.
- Очистите оборудование влажной тканью с несколькими каплями моющего средства, а затем вытрите насухо.
- Не используйте для чистки прибора растворители, средства с кислотным или основным pH, такие как отбеливатель, или абразивные средства.
- Не допускайте попадания воды или любой другой жидкости в вентиляционные отверстия, чтобы не повредить внутренние детали прибора.
- Никогда не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость и не ставьте его под проточную воду.
- Если прибор не содержится в надлежащей чистоте, его поверхность может деградировать, что неумолимо повлияет на продолжительность срока службы прибора и может стать небезопасным для использования.

ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

- Очищайте воздушный фильтр (I) каждые 2 недели. Если воздушный фильтр забит пылью, его эффективность снизится.
- Чтобы разобрать воздушный фильтр, выверните два опорных винта. Снимите воздушный фильтр.
- Осторожно отделите испарительную прокладку от воздушного фильтра, не повредив ее.
- Вымойте воздушный фильтр, осторожно погрузив его в теплую воду с нейтральным моющим средством, сполосните и дайте ему полностью высохнуть в тенистом месте.
- Аккуратно установите фильтр после его очистки и полного высыхания.

УХОД ЗА ИСПАРИТЕЛЬНОЙ ПОДУШКОЙ

- Испарительную прокладку (H) необходимо менять примерно через каждые 1 500 часов использования. Ее можно приобрести в любой из наших служб технической поддержки.
- Перед выполнением этой задачи всегда выключайте прибор и вынимайте вилку из розетки.
- Чтобы заменить испарительную прокладку, снимите воздушный фильтр и отделите испарительную прокладку от воздушного фильтра.
- Осторожно установите новую испарительную прокладку и снова закрепите воздушный фильтр двумя винтами.

КАК СПРАВИТЬСЯ С ИЗВЕСТКОВЫМИ ОТЛОЖЕНИЯМИ

- Чтобы прибор работал правильно, на нем не должно быть накипи или магниевых отложений, вызванных использованием жесткой воды.
- Чтобы избежать подобных проблем, мы рекомендуем использовать воду с низким содержанием извести или магния.
- Однако если нет возможности использовать воду, рекомендованную выше, Вам следует периодически удалять накипь из прибора:
 - Каждые 6 недель, если вода "очень жесткая".
 - Каждые 12 недель, если вода "жесткая".
- Для таких изделий следует использовать специальное средство против известкового налета.
- Наполните резервуар водой с добавлением средства против извести, оставьте примерно на 30 минут, слейте воду и промойте резервуар водой.
- Не рекомендуется использовать домашние растворы для удаления накипи с этого прибора, например, уксус.

СЕРВИС

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по применению делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При возникновении проблем отнесите прибор в авторизованную службу технической поддержки. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор без посторонней помощи, это может быть опасно.

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

Этот продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Чтобы защитить свои права или интересы, Вы должны обратиться в любую из наших официальных служб технической поддержки.

Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей веб-ссылке: <https://www.blackanddecker.eu//>.

Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами.

Вы можете скачать эту инструкцию и ее обновления на сайте <https://www.blackanddecker.eu//>.

ДЛЯ ВЕРСИЙ ПРОДУКТОВ ДЛЯ ЕС И/ЛИ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЭТО ТРЕБУЕТСЯ В ВАШЕЙ СТРАНЕ: ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ ПРОДУКТА

- Материалы, из которых состоит упаковка этого прибора, включены в систему сбора, классификации и переработки. Если Вы захотите их утилизировать, используйте соответствующие общественные контейнеры для каждого типа материалов.
- Продукт не содержит концентраций веществ, которые могут считаться вредными для окружающей среды.



Этот символ означает, что если Вы хотите утилизировать изделие по окончании срока службы, сдайте его в авторизованный пункт приема отходов электрического и электронного

оборудования (WEEE).

- Этот прибор соответствует Директиве 2014/35/EU о низком напряжении, Директиве 2014/30/EU об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/EC о требованиях экодизайна для продуктов, связанных с энергией.
- В следующей информации подробно описаны функции, связанные с экодизайном:

МОДЕЛЬ	BXAC50E
Максимальная скорость потока вентилятора (F)	6,7 m³/min
Потребляемая мощность вентилятора (P)	59,7 W
Значение обслуживания (SV): (в соответствии с IEC 60879:2019)	0,11 (m³/min)/W
Потребление энергии в режиме ожидания (P) _{sb}	0,2 W
Уровень звуковой мощности вентилятора (L) _{wa}	62,2 dB(A)
Максимальная скорость воздуха (c)	7,7 m/s
Сезонное потребление электроэнергии (Q)	19,3 kWh/a
Контактная информация	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® и BLACK+DECKER™, а также логотипы Black & Decker® и BLACK+DECKER™ являются зарегистрированными торговыми марками The Black & Decker® Corporation и используются по лицензии. Все права защищены. Импортируется и распространяется компанией ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**RĂCITOR DE AER
BXAC50E**

Stimate client,

Mulțumim pentru că ați ales să achiziționați un produs marca Black+Decker.

Datorită tehnologiei sale, designului și modului de funcționare, precum și faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate garanta o utilizare pe deplin satisfăcătoare și de lungă durată a produsului.

**SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI
AVERTISMENTE**

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultări ulterioare. Nerespectarea și nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea duce la un accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Fiți conștienți de faptul că nivelurile ridicate de umiditate pot încuraja dezvoltarea organismelor biologice din mediul înconjurător.
- Nu permiteți ca zona din jurul umidificatorului să devină umedă sau umedă. Dacă apare umezeala,

reduceți puterea umidificatorului. Dacă volumul de ieșire al umidificatorului nu poate fi redus, utilizați umidificatorul în mod intermitent. Nu permiteți ca materialele absorbante, cum ar fi covoarele, perdelele, draperiile sau fețele de masă, să devină umede.

- Scoateți aparatul din priză în timpul umplerii și curățării.
- Nu lăsați niciodată apă în rezervor atunci când aparatul nu este utilizat.
- Goliți și curățați umidificatorul înainte de depozitare. Curățați umidificatorul înainte de următoarea utilizare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de către persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic, nu uzului profesional sau industrial.
- Tipul de baterie al telecomenzii este CR2025 3V Lithium Cell.
- Această baterie nu este reîncărcabilă. Bateriile nereîncărcabile nu trebuie să fie reîncărcate.
- Nu trebuie amestecate diferite tipuri de baterii sau baterii noi și folosite.
- Bateriile trebuie să fie introduse cu polaritatea corectă.
- Bateriile descărcate trebuie îndepărtate din aparat și eliminate în condiții de siguranță.
- În cazul în care aparatul urmează să fie depozitat nefolosit pentru o perioadă lungă de timp, bateriile trebuie scoase.
- Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.
- Nu demontați, nu deschideți și nu distrugeți bateriile.
- AVERTISMENT: Țineți bateriile la îndemâna copiilor. Utilizarea bateriilor de către copii trebuie supravegheată. În special, păstrați bateriile mici la îndemâna copiilor mici.

- Solicitați imediat sfatul medicului dacă o celulă sau o baterie a fost înghițită.
- Dacă credeți că bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală. Înghițirea poate duce la arsuri, perforarea țesuturilor moi și moarte. Arsurile grave pot apărea în decurs de 2 h de la ingestie.
- Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și țineți-l departe de copii.
- Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau la foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Nu scurtcircuitați o celulă sau o baterie. Nu depozitați celulele sau bateriile la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar, unde ar putea să se scurtcircuiteze între ele sau să fie scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
- Nu supuneți celulele sau bateriile la șocuri mecanice.
- În cazul în care o celulă prezintă scurgeri, nu permiteți ca lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. În cazul în care a avut loc un contact, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și solicitați sfatul unui medic.
- Respectați marcasele plus (+) și minus (-) de pe celulă, baterie și echipament și asigurați-vă că acestea sunt utilizate corect.
- Nu utilizați nicio celulă sau baterie care nu este proiectată pentru utilizarea cu echipamentul.
- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta nominală corespunde tensiunii de rețea înainte de a conecta aparatul la priză.
- Conectați aparatul la o priză de rețea cu o putere nominală de cel puțin 10 amperi.
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească în mod corespunzător în priza de rețea. Nu modificați fișa. Nu utilizați adaptoare de fișă.
- Nu trageți de cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau scoate aparatul din priză.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Dacă acesta este deteriorat, va crește riscul de electrocutare.
- În cazul în care carcasa aparatului se rupe, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu utilizați aparatul dacă a fost scăpat, dacă există semne vizibile de deteriorare sau dacă prezintă scurgeri.
- Nu atingeți fișa cu mâinile umede.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile atașate la acesta sunt defecte. Înlocuiți-le imediat.
- Nu utilizați aparatul dacă butonul de pornire/oprire nu funcționează.
- Nu mutați aparatul în timpul utilizării.
- Nu folosiți aparatul dacă este înclinat în sus și nu îl întoarceți.
- Nu răsturnați aparatul în timp ce este utilizat sau conectat la rețeaua electrică.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică atunci când nu este utilizat și înainte de a întreprinde orice operațiune de curățare.
- Păstrați aparatul într-un loc uscat, fără praf, ferit de lumina directă a soarelui.
- Asigurați-vă că praful, murdăria sau alte obiecte străine nu blochează grila ventilatorului de pe aparat.
- Păstrați aparatul în stare bună. Verificați ca piesele mobile să nu fie nealiniat sau blocate și asigurați-vă că nu există piese rupte sau anomalii care ar putea împiedica funcționarea corectă a aparatului.
- Nu lăsați niciodată aparatul conectat și nesupravegheat dacă nu este utilizat. Acest lucru economisește energie și prelungeste durata de viață a aparatului.
- Nu utilizați aparatul pentru a usca animale de companie sau animale.
- Nu utilizați aparatul pentru a usca textile de orice fel.
- Goliți și curățați rezervorul de apă înainte de depozitare.

DESCRIERE

- A Panou de control
- B Receptor de telecomandă
- C Aripioare
- D Fereastra rezervorului de apă
- E Roți
- F Tampon de evaporare
- G Filtru de aer
- H Rezervor de apă
- I Containere de gheață
- J Telecomandă
- 1/a Buton de pornire/oprire
- 2/b Butonul de selectare a vitezei
- 3/e Butonul de răcire
- 4/d Butonul temporizator
- 5/f Butonul de oscilație
- 6/c Butonul Moduri de vânt
- 7 Lumini pilot

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Întindeți complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile sale nu sunt montate corespunzător.

INSTALARE

- Asigurați-vă că ați îndepărtat toate materialele de ambalare din interiorul aparatului.
- Nu scoateți roțile de pe aparat.
- Asigurați-vă că aparatul este la același nivel cu podeaua.
- Nu acoperiți și nu obstrucționați niciuna dintre deschiderile aparatului.
- Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil pentru a putea fi deconectat în caz de urgență.
- Aparatul trebuie utilizat cu roțile atașate.

ASAMBLAREA BATERIEI TELECOMENZI

- Acest aparat utilizează o baterie CR2025 de 3V.

Atenție: În timpul manipulării bateriilor, nu atingeți ambii poli în același timp, deoarece acest lucru va provoca descărcarea parțială a energiei stocate, afectând astfel longevitatea.

- Îndepărtați capacul compartimentului pentru baterii.
- Verificați dacă învelișul de plastic care protejează bateriile a fost îndepărtat (unele baterii sunt vândute cu un înveliș de protecție).
- Puneți bateriile în compartimentul său, respectând polaritatea.
- Puneți la loc capacul compartimentului pentru baterii.
- Este esențial ca bateriile să fie întotdeauna de același tip și să aibă aceeași încărcătură. Nu amestecați niciodată bateriile alcaline cu cele cu carbon-zinc și/sau cu cele reîncărcabile.
- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie să fie reîncărcate.
- NU încărcați bateriile reîncărcabile în timp ce acestea se află încă în aparat, deoarece ar putea cauza generarea de gaz sau căldură internă, ceea ce ar putea duce la o explozie sau, eventual, la un incendiu care ar putea provoca răni grave sau daune materiale.
- Pentru a păstra durata de viață a bateriei, scoateți bateriile atunci când nu este utilizat și nu se așteaptă să fie utilizat pentru perioade lungi de timp.

AVERTISMENT: Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorrect.

AVERTISMENT: NU INGERAȚI BATERIA; PERICOL DE ARSURĂ CHIMICĂ. Acest produs conține o baterie de tip monedă/buton. În cazul în care bateria de tip monedă/buton este înghițită, aceasta poate provoca mai multe arsuri interne în doar două ore și poate duce la deces.

- Păstrați bateriile noi și cele folosite departe de copii. Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și păstrați-l departe de copii.

- Dacă credeți că bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.
- În cazul în care conținutul bateriei cu fise intră în contact cu pielea, spălați imediat zona cu apă și săpun blând. În cazul în care lichidul bateriei de celule cu monede ajunge în ochi, clătiți-i cu apă pe ochiul deschis timp de 15 minute sau până când încetează iritarea. Dacă este nevoie de asistență medicală, electrolitul bateriei este compus dintr-un solvent organic și săruri de litiu.
- Nu incinerati și nu aruncați scula împreună cu deșeurile menajere! Unealta care a ajuns la sfârșitul duratei de viață trebuie colectată separat și returnată la o unitate de reciclare compatibilă cu mediul înconjurător.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că toate ambalajele produsului au fost îndepărtate.
- Vă rugăm să citiți cu atenție secțiunea "Sfaturi de siguranță și avertismente" înainte de prima utilizare
- Pregătiți aparatul în funcție de funcția pe care doriți să o utilizați:

UTILIZAȚI

- Întindeți complet cablul de alimentare înainte de a-l conecta.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Porniți aparatul cu ajutorul butonului de pornire/oprire (1/a).
- Selectați funcția aparatului dorit.

FUNCȚIA DE VENTILATOR

- Selectați viteza de ventilație dorită prin apăsarea butonului de selectare a vitezei (2/b).

FUNCȚIA DE RĂCIRE / UMIDIFICARE

- Folosiți butonul de răcire (3/e), pentru a activa această funcție.
- Pentru a dezactiva această funcție, apăsați din nou butonul.

AVERTISMENT: Nu activați această funcție dacă nu există apă în rezervorul de apă sau dacă nivelul apei este sub nivelul minim.

NOTĂ: Este foarte recomandat să folosiți recipientele cu gheață (congelate în prealabil) și apă rece pentru a maximiza funcția de răcire a aparatului.

FUNCȚIA DE TEMPORIZARE

- Durata de funcționare a aparatului poate fi controlată (0,5-7,5h).
- Pentru a programa timpul de funcționare, este suficient să îl selectați cu ajutorul butonului temporizator (4/d).
- Timpul programat sau timpul rămas va fi afișat pe luminile pilot (7).
- După expirarea timpului selectat, aparatul se va opri automat.

FUNCȚIA DE OSCILAȚIE

- Funcția de oscilație face posibilă direcționarea fluxului de aer din aparat, prin rotirea aripioarelor verticale.
- Pentru a activa această funcție, apăsați butonul de oscilație (5/f).
- Pentru a dezactiva această funcție, apăsați din nou butonul.
- De asemenea, puteți regla manual aripiarele orizontale.

MODALITĂȚI DE VÂNT

- Acest model are trei moduri de vânt:
- Normal: Ventilatorul funcționează în mod constant la viteza selectată.
- Breeze: Ventilatorul alternează perioadele de putere mai mare și mai mică, simulând senzația unei brize ușoare. Amplitudinea acestor alternanțe depinde de viteza selectată.
- Noapte bună: La viteza 3, ventilatorul funcționează la viteza 3 în modul briză timp de aproximativ 30 de minute, apoi trece la viteza 2 în modul briză timp de încă 30 de minute și, în cele din urmă, trece la viteza 1 în modul briză până când este oprit sau până când se termină cronometrul. La viteza 2, ventilatorul funcționează în modul de briză viteza 2 timp de 30 de minute, apoi trece la modul de briză viteza 1 până când este oprit sau până când se termină cronometrul. La viteza 1, ventilatorul funcționează în modul briză viteza 1 până când este oprit sau până la expirarea temporizatorului.
- Pentru a activa această funcție, apăsați butonul Moduri (6/c).
- Pentru a dezactiva această funcție, apăsați din nou butonul.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Opriți aparatul apăsând butonul de pornire/oprire (1/a).
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Goliți și curățați rezervorul de apă înainte de depozitare.
- Este necesar să schimbați apa și să curățați rezervorul de apă la fiecare 72 de ore.
- Curățați aparatul.

UMPLEȚI / GOLIȚI REZERVORUL DE APĂ

- Rezervorul de apă se află în partea din spate-jos a aparatului.
- Întotdeauna opriți și deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de a efectua aceste operațiuni.
- Întoarceți catarama rezervorului de apă în poziție orizontală.
- Scoateți 1/3 din rezervorul de apă și turnați apa în el.
- De asemenea, rezervorul poate fi umplut și din rezervorul superior. Deschideți capacul și turnați încet apa în el, astfel încât aceasta să se poată scurge în rezervor fără să se reverse.
- Pentru a goli rezervorul de apă, așteptați cel puțin două minute după ce ați oprit aparatul pentru a permite ca toată apa din țevă sau din plăcuța de evaporare să coboare în rezervor.
- Scoateți rezervorul și detașați pompa de apă prin rotirea celor două butoane care o țin. Scoateți cu grijă rezervorul și turnați apa.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de a întreprinde orice operațiune de curățare.
- Curățați echipamentul cu o cârpă umedă cu câteva picături de detergent și apoi uscați-l.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu un pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive pentru curățarea aparatului.
- Nu lăsați apa sau orice alt lichid să pătrundă în orificiile de aerisire pentru a evita deteriorarea părților interioare ale aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu-l puneți niciodată sub apă curentă.
- Dacă aparatul nu este în stare bună de curățenie, suprafața acestuia se poate degrada și poate afecta inexorabil durata de viață utilă a aparatului și ar putea deveni nesigur pentru utilizare.

CURĂȚAREA FILTRULUI DE AER

- Curățați filtrul de aer (I) la fiecare 2 săptămâni. Dacă filtrul de aer este blocat de praf, eficiența acestuia va fi redusă.
- Pentru a dezasambla filtrul de aer, îndepărtați cele două șuruburi de susținere. Îndepărtați filtrul de aer.
- Cu grijă, separați plăcuța de evaporare de filtrul de aer fără a o deteriora.
- Spălați filtrul de aer scufundându-l cu grijă în apă caldă cu un detergent neutru, clătiți-l și lăsați-l să se usuce complet într-un loc umbros.
- Instalați filtrul cu grijă după ce l-ați curățat și l-ați uscat complet.

ÎNȚEȚINEREA PLĂCUȚEI DE EVAPORARE

- Tamponul de evaporare (H) trebuie schimbat la fiecare aproximativ 1.500 ore de utilizare. Acesta poate fi cumpărat de la oricare dintre serviciile noastre de asistență tehnică.
- Întotdeauna opriți și deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de a întreprinde această operațiune.
- Pentru a înlocui plăcuța de evaporare, scoateți filtrul de aer și separați plăcuța de evaporare de filtrul de aer.
- Așezați cu grijă noul tampon de evaporare și fixați din nou filtrul de aer cu cele două șuruburi.

CUM SĂ SE OCUPE CU INCRUSTAȚII DE CALCAR

- Pentru ca aparatul să funcționeze corect, acesta trebuie să fie lipsit de calcar sau de incrustații de magneziu cauzate de utilizarea apei dure.
- Pentru a preveni acest tip de problemă, recomandăm utilizarea apei cu o mineralizare scăzută a calcarului sau a magneziului.
- Cu toate acestea, dacă nu este posibil să folosiți tipul de apă recomandat mai sus, trebuie să îndepărtați periodic calcarul din aparat:
 - La fiecare 6 săptămâni, dacă apa este "foarte dură".
 - La fiecare 12 săptămâni, dacă apa este "dură".

- Pe acest tip de produs trebuie utilizat un produs specific împotriva calcarului.
- Umpleți rezervorul cu apă plus produsul anticalcar, lăsați aproximativ 30 de minute, scurgeți și curățați cu apă.
- Nu se recomandă soluțiile făcute în casă pentru decaparea acestui aparat, cum ar fi utilizarea oțetului.

SERVICE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare face ca garanția și răspunderea producătorului să devină nulă și neavenită.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Dacă apar probleme, duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să demontați sau să reparați aparatul fără asistență, deoarece acest lucru poate fi periculos.

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Acest produs se bucură de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă valorifica drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați oricăruia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

Puteți găsi cel mai apropiat accesând următorul link web: <https://www.blackanddecker.eu/>

De asemenea, puteți solicita informații conexe contactându-ne.

Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările acestuia la <https://www.blackanddecker.eu/>

PENTRU VERSIUNILE DE PRODUSE DIN UE ȘI/ SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE SOLICITAT ÎN ȚARA DUMNEAVOASTRĂ:

ECOLOGIA ȘI RECICLABILITATEA PRODUSULUI

- Materialele din care este alcătuit ambalajul acestui aparat sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. În cazul în care doriți să le eliminați, utilizați containerele publice adecvate pentru fiecare tip de material.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care ar putea fi considerate dăunătoare pentru mediu.



(DEEE).

Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să vă debarasați de produs după ce acesta și-a încheiat durata de viață, trebuie să îl duceți la un agent autorizat pentru colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice

- Acest aparat este conform cu Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic.
- Următoarele informații detaliază caracteristicile legate de proiectarea ecologică:

MODEL	BXAC50E
Debitul maxim al ventilatorului (F)	6,7 m ³ /min
Puterea de intrare a ventilatorului (P)	59,7 W
Valoarea serviciului (SV): (în conformitate cu IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Consumul de energie în standby (P) _{SB}	0,2 W
Nivelul de putere acustică al ventilatorului (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Viteza maximă a aerului (c)	7,7 m/s
Consumul sezonier de energie electrică (Q)	19,3 kWh/a
Detalii de contact	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® și BLACK+DECKER™ și siglele Black & Decker® și BLACK+DECKER™ sunt mărci comerciale înregistrate ale The Black & Decker® Corporation și sunt utilizate sub licență. Toate drepturile rezervate.
 Importat și distribuit de ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**ВЪЗДУШЕН ОХЛАДИТЕЛ
ВХАС50Е**

Уважаеми клиенти,

Много благодарим, че избрахте да закупите продукт на марката Black+Decker.

Технологията, дизайнът и функционалността на същия, както и фактът, че той надвишава най-стриктните норми за качество ще Ви донесат пълно и дълготрайно задоволство от него.

**СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА
БЕЗОПАСНОСТ**

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до злополука.
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Децата не трябва да извършват почистване и поддръжка без надзор.
- Имайте предвид, че високите нива на влажност могат да стимулират развитието на биологични организми в околната среда.
- Не допускате зоната около овлажнителя да стане влажна или мокра. Ако се появи

влага, намалете мощността на овлажнителя. Ако изходният обем на овлажнителя не може да бъде намален, използвайте овлажнителя с прекъсвания. Не позволявайте абсорбиращи материали, като килими, завеси, пердета или покривки, да се навлажняват.

- Изключете уреда от електрическата мрежа по време на пълнене и почистване.
- Никога не оставяйте вода в резервоара, когато уредът не се използва.
- Преди съхранение изпразнете и почистете овлажнителя. Почистете овлажнителя преди следващата му употреба.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба, но не и за професионална или промишлена употреба.
- Типът на батерията на дистанционното управление е CR2025 3V литиева клетка.
- Тази батерия не може да се презарежда. Батериите, които не могат да се презареждат, не трябва да се зареждат.
- Не трябва да се смесват различни видове батерии или нови и употребявани батерии.
- Батериите трябва да се поставят с правилната полярност.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от уреда и да се изхвърлят по безопасен начин.

- Ако уредът ще се съхранява неизползван за дълъг период от време, батериите трябва да се извадят.
- Захранващите клеми не трябва да се свързват накъсо.
- Не разглобявайте, не отваряйте и не раздробявайте батериите.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Съхранявайте батериите на места, недостъпни за деца. Използването на батериите от деца трябва да се контролира. Дръжте малките батерии на място, недостъпно за малки деца.
- Ако погълнете клетка или батерия, незабавно потърсете лекарска помощ.
- Ако смятате, че батериите са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ. Поглъщането може да доведе до изгаряния, перфорация на меки тъкани и смърт. Тежките изгаряния могат да настъпят в рамките на 2 h след поглъщането.
- Ако отделението за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
- Не излагайте клетките или батериите на топлина или огън. Не съхранявайте на пряка слънчева светлина.
- Не свързвайте накъсо клетка или батерия. Не съхранявайте клетките или батериите безразборно в кутия или чекмедже, където те могат да се свържат накъсо или да се свържат накъсо от други метални предмети.
- Не подлагайте клетките или батериите на механични удари.
- В случай на изтичане на клетка не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите. При контакт измийте засегнатия участък с голямо количество вода и потърсете лекарска помощ.
- Спазвайте знаците за плюс (+) и минус (-) върху елемента, батерията и оборудването и следете за правилната им употреба.
- Не използвайте клетки или батерии, които не са предназначени за използване с оборудването.
- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.
- Свържете уреда към електрически контакт с номинален ток поне 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да пасва правилно в контакта. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсел.
- Не дърпайте захранващия кабел. Никога не използвайте захранващия кабел, за да повдигате, пренасяте или изключвате уреда от електрическата мрежа.

- Не увивайте захранващия кабел около уреда.
- Проверете състоянието на захранващия кабел. Ако той е повреден, това увеличава риска от токов удар.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не използвайте уреда, ако е бил изпуснат, ако има видими признаци на повреда или ако има теч.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Преди всяка употреба издърпайте напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда, ако принадлежностите му не са правилно монтирани.
- Не използвайте уреда, ако прикрепените към него аксесоари са дефектни. Заменете ги незабавно.
- Не използвайте уреда, ако бутонът за включване/ изключване не работи.
- Не премествайте уреда, докато се използва.
- Не използвайте уреда, ако е наклонен, и не го обръщайте.
- Не обръщайте уреда, докато се използва или е включен към електрическата мрежа.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате и преди да започнете почистване.
- Съхранявайте уреда на сухо, безпечно място, без пряка слънчева светлина.
- Уверете се, че прах, мръсотия или други чужди предмети не блокират решетката на вентилатора на уреда.
- Поддържайте уреда в добро състояние. Проверете дали движещите се части не са неправилно подредени или заклещени и се уверете, че няма счупени части или аномалии, които могат да попречат на правилната работа на уреда.
- Никога не оставяйте уреда свързан и без надзор, ако не се използва. Това спестява енергия и удължава живота на уреда.
- Не използвайте уреда за сушене на домашни любимци или животни.
- Не използвайте уреда за сушене на каквото и да е вид текстил.
- Преди съхранение изпразнете и почистете резервоара за вода.

ОПИСАНИЕ

- A Контролен панел
- B Рецептор за дистанционно управление
- C Плавници
- D Прозорец на резервоара за вода
- E Колела
- F Изпарителна подложка
- G Въздушен филтър
- H Резервоар за вода
- I Контейнери за лед
- J Дистанционно управление
- 1/a Бутон за включване/изключване
- 2/b Бутон за избор на скорост
- 3/е Бутон за охлаждане
- 4/d Бутон за таймер
- 5/f Бутон за осцилация
- 6/c Бутон за режимите на вятъра
- 7 Пилотни светлини

ИНСТАЛАЦИЯ

- Уверете се, че сте отстранили всички опаковъчни материали от вътрешността на уреда.
- Не сваляйте колелата от уреда.
- Уверете се, че уредът е хоризонтален спрямо пода.
- Не покривайте и не запушвайте нито един от отворите на уреда.
- Щепселът трябва да бъде лесно достъпен, за да може да бъде изключен в случай на авария.
- Уредът трябва да се използва със закрепени колела.

СГЛОБЯВАНЕ НА БАТЕРИЯТА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

- Този уред използва 3V батерия CR2025.

Внимание: По време на работа с батериите не докосвайте едновременно двата полюса, тъй като това ще доведе до частично разреждане на натрупаната енергия и ще се отрази на дълготрайността.

- Свалете капака на отделението за батерии.
- Проверете дали пластмасовото покритие, което предпазва батериите, е свалено (някои батерии се продават със защитно покритие).
- Поставете батериите в отделението за тях, като спазвате полярността им.
- Поставете отново капака на отделението за батерии.

- Важно е батериите винаги да са от един и същи вид и с един и същ заряд. Никога не смесвайте алкални батерии с въглеродно-цинкови и/или акумулаторни батерии.
- Батериите, които не могат да се презареждат, не трябва да се презареждат.
- НЕ зареждайте акумулаторните батерии, докато са все още в уреда, тъй като това може да доведе до образуване на вътрешен газ или топлина, което да доведе до експлозия или евентуално до пожар, който може да причини сериозни наранявания или материални щети.
- За да запазите живота на батерията, изваждайте батериите, когато устройството не се използва и не се очаква да бъде използвано за продължителни периоди от време.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от експлозия при неправилна смяна на батерията.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ПОГЛЪЩАЙТЕ БАТЕРИЯТА; ОПАСНОСТ ОТ ХИМИЧЕСКО ИЗГАРЯНЕ. Този продукт съдържа батерия с монети/бутони. Ако батерията с монета/бутонна клетка бъде погълната, тя може да причини няколко вътрешни изгаряния само за два часа и да доведе до смърт.

- Съхранявайте новите и използваните батерии далеч от деца. Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
- Ако смятате, че батериите са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.
- Ако съдържанието на батерията влезе в контакт с кожата, незабавно измийте мястото с мека вода и сапун. Ако течност от монетната батерия попадне в очите, изплакнете ги с вода над отвореното око в продължение на 15 минути или докато дразненето спре. Ако е необходима медицинска помощ, електролитът на батерията е съставен от органичен разтворител и литиеви соли.
- Не изгаряйте и не изхвърляйте инструмента заедно с битови отпадъци! Инструментът, чийто живот е изтекъл, трябва да се събира отделно и да се връща в съоръжение за рециклиране, съвместимо с околната среда.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Уверете се, че всички опаковки на продукта са отстранени.

- Моля, прочетете внимателно раздела "Препоръки за безопасност и предупреждения" преди първата употреба
- Подгответе уреда в зависимост от функцията, която искате да използвате:

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

- Изтеглете захранващия кабел напълно, преди да го включите.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Включете уреда с помощта на бутона за включване/изключване (1/a).
- Изберете желаната функция на уреда.

ФУНКЦИЯ НА ВЕНТИЛАТОРА

- Изберете желаната скорост на вентилация, като натиснете бутона за избор на скорост (2/b).

ФУНКЦИЯ ЗА ОХЛАЖДАНЕ / ОВЛАЖНИТЕЛ

- Използвайте бутона за охлаждане (3/e), за да активирате тази функция.
- За да деактивирате тази функция, натиснете отново бутона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не активирайте тази функция, ако в резервоара за вода няма вода или ако нивото на водата е под минималното.

ЗАБЕЛЕЖКА: Силно препоръчително е да използвате контейнерите за лед (предварително замразени) и студена вода, за да увеличите максимално охлаждащата функция на уреда.

ФУНКЦИЯ ТАЙМЕР

- Времето за работа на уреда може да се контролира (0,5-7,5 ч).
- За да програмирате работното време, просто го изберете с бутона за таймер (4/d).
- Програмираното време или оставащото време ще се покаже на пилотните лампи (7).
- След изтичане на избраното време уредът ще се изключи автоматично.

ФУНКЦИЯ ЗА ОСЦИЛАЦИЯ

- Функцията за осцилация позволява насочване на въздушния поток от апарата чрез завъртане на вертикалните ребра.
- За да активирате тази функция, натиснете бутона за осцилация (5/f).
- За да деактивирате тази функция, натиснете отново бутона.

- Можете също така да регулирате хоризонталните перки ръчно.

РЕЖИМИ НА ВЯТЪРА

- Този модел има три режима на вятъра:
- Нормално: Вентилаторът работи постоянно с избраната скорост.
- Бриз: Вентилаторът редува периоди на по-голяма и по-малка мощност, като симулира усещането за лек бриз. Амплитудата на тези смени зависи от избраната скорост.
- Нощ: При скорост 3 вентилаторът работи в режим на бриз на скорост 3 за около 30 минути, след това преминава в режим на бриз на скорост 2 за още 30 минути и накрая преминава в режим на бриз на скорост 1, докато не бъде изключен или таймерът не изтече. При скорост 2 вентилаторът работи в режим на бриз на скорост 2 в продължение на 30 минути, след което преминава в режим на бриз на скорост 1, докато се изключи или таймерът изтече. При скорост 1 вентилаторът работи в режим на бриз на скорост 1, докато не бъде изключен или таймерът не изтече.
- За да активирате тази функция, натиснете бутона за режими (6/c).
- За да деактивирате тази функция, натиснете отново бутона.

СЛЕД КАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Изключете уреда, като натиснете бутона за включване/изключване (1/a).
- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Преди съхранение изпразнете и почистете резервоара за вода.
- Необходимо е да сменяте водата и да почиствате резервоара за вода на всеки 72 часа.
- Почистете уреда.

ПЪЛНЕНЕ / ИЗПРАЗВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

- Резервоарът за вода се намира в задната долна част на уреда.
- Винаги изключвайте и изключвайте уреда от електрическата мрежа, преди да извършвате тези дейности.
- Завъртете ключалката на резервоара за вода в хоризонтално положение.
- Издърпайте 1/3 от резервоара за вода и налейте вода в него.

- Резервоарът може да се пълни и от горния резервоар. Отворете капака и бавно налейте водата в него, за да може да се оттече до резервоара, без да прелее.
- За да изпразните резервоара за вода, изчакайте поне две минути след изключване на уреда, за да може цялата вода в тръбата или в изпарителната подложка да слезе в резервоара.
- Издърпайте резервоара и демонтирайте водната помпа, като завъртите двете копчета, които я държат. Внимателно извадете резервоара и излейте водата.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа, преди да предприемете каквото и да е почистване.
- Почистете оборудването с влажна кърпа с няколко капки течност за миене на съдове и след това подсушете.
- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или основно pH, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.
- Не позволявайте на вода или друга течност да попадне във вентилационните отвори, за да не се повредят вътрешните части на уреда.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.
- Ако уредът не е в добро състояние на чистота, повърхността му може да се влоши и това неумолимо да повлияе на продължителността на полезния живот на уреда и да стане опасен за употреба.

ПОЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

- Почиствайте въздушния филтър (I) на всеки 2 седмици. Ако въздушният филтър е запушен с прах, ефективността му ще бъде намалена.
- За да демонтирате въздушния филтър, отстранете двата поддържащи винта. Извадете въздушния филтър.
- Внимателно отделете изпарителната подложка от въздушния филтър, без да я повреждате.
- Измийте въздушния филтър, като го потопите внимателно в топла вода с неутрален почистващ препарат, изплакнете го и го оставете да изсъхне напълно на сенчесто място.
- Монтирайте внимателно филтъра, след като сте го почистили и изсушили напълно.

ПОДДРЪЖКА НА ИЗПАРИТЕЛНАТА ПОДЛОЖКА

- Изпарителната подложка (H) трябва да се сменя на всеки приблизително 1500 часа употреба. Тя може да бъде закупена от някоя от нашите служби за техническа помощ.

- Винаги изключвайте и изключвайте уреда от електрическата мрежа, преди да предприемете тази задача.

- За да смените изпарителната подложка, свалете въздушния филтър и отделете изпарителната подложка от въздушния филтър.

- Внимателно поставете новата изпарителна подложка и отново фиксирайте въздушния филтър с двата винта.

КАК ДА СПРАВЯМЕ С ВАРОВИКОВИТЕ ОТЛАГАНИЯ

- За да работи правилно, уредът трябва да се поддържа без варовикови или магнезиеви отлагания, причинени от използването на твърда вода.
- За да предотвратите подобен проблем, препоръчваме използването на вода с ниско съдържание на варовик или магнезий.
- Въпреки това, ако не е възможно да използвате препоръчания по-горе вид вода, трябва периодично да отстранявате котления камък от уреда:
 - На всеки 6 седмици, ако водата е "много твърда".
 - На всеки 12 седмици, ако водата е "твърда".

- За този вид продукти трябва да се използва специфичен продукт против варовик.
- Напълнете резервоара с вода и с продукта против варовик, оставете да действа около 30 минути, източете и почистете с вода.
- Не се препоръчват домашно приготвени разтвори за обезкосмяване на този уред, като например използването на оцет.

SERVICE

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

Този продукт се ползва с признанието и защитата на правната гаранция в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата или интересите си, трябва да се обърнете към някоя от нашите официални служби за техническа помощ.

Можете да намерите най-близкия от тях, като влезете в следната интернет връзка: <https://www.blackanddecker.eu//>

Можете също така да поискате свързана информация, като се свържете с нас.

Можете да изтеглите това ръководство за употреба и неговите актуализации на адрес <https://www.blackanddecker.eu//>

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА ЕС ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА: ЕКОЛОГИЧНОСТ И ВЪЗМОЖНОСТ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в системата за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран агент за селективно събиране на

отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO).

- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.
- Следващата информация съдържа подробности за функциите, свързани с екодизайна:

МОДЕЛ	BXAC50E
Максимален дебит на вентилатора (F)	6,7 m³/min
Входяща мощност на вентилатора (P)	59,7 W
Стойност на услугата (SV): (съгласно IEC 60879:2019)	0,11 (m³/min)/W
Консумация на енергия в режим на готовност (P) _{SB}	0,2 W
Ниво на звукова мощност на вентилатора (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Максимална скорост на въздуха (c)	7,7 m/s
Сезонно потребление на електроенергия (Q)	19,3 kWh/a
Данни за контакт	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® и BLACK+DECKER™ и логата на Black & Decker® и BLACK+DECKER™ са регистрирани търговски марки на The Black & Decker® Corporation и се използват с лиценз. Всички права запазени. Внася се и се разпространява от ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**CLIMATITZADOR
BXAC7E**

Benvolgut client,

Moltes gràcies per triar comprar un producte de la marca Black+Decker.

La seva tecnologia, el seu disseny i la seva funcionalitat, així com el fet de superar les normes de qualitat més estrictes, us comportaran una satisfacció total durant molt de temps.

**CONSELLS DE SEGURETAT I
ADVERTIMENTS**

- Llegiu atentament aquestes instruccions abans de posar en marxa l'aparell i conserveu-les per a futures consultes. La no observació i el compliment d'aquestes instruccions poden comportar com a resultat un accident.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.
- Tingueu en compte que els nivells alts d'humitat poden fomentar el creixement d'organismes biològics al medi ambient.
- No permeteu que l'àrea al voltant de l'humidificador s'humitegi o es mulli. Si es produeix humitat, baixeu la sortida

de l'humidificador. Si no es pot baixar el volum de sortida de l'humidificador, utilitzeu-lo de manera intermitent. No permeti que els materials absorbents, com catifes, cortines o estovalles, s'humitegin.

- Desendolieu l'aparell durant l'ompliment i la neteja.
- No deixeu mai aigua al dipòsit quan l'aparell no estigui en ús.
- Buideu i netegeu l'humidificador abans de guardar-lo. Netegeu l'humidificador abans del proper ús.
- Si el cable d'alimentació està malmès, l'ha de substituir el fabricant, el servei postvenda o el personal qualificat similar per evitar un perill.
- Aquest aparell està pensat únicament per a ús domèstic, no per a ús professional o industrial.
- El tipus de bateria del control remot és CR2025 de liti de 3V.
- Aquesta bateria no és recarregable. Les bateries no recarregables no s'han de carregar.
- No s'han de barrejar diferents tipus de bateries o bateries noves i utilitzades.
- Les bateries s'han d'inserir amb la polaritat correcta.
- Les bateries esgotades s'han de retirar de l'aparell i rebutjar-les de manera segura.
- Si l'aparell s'emmagatzema sense utilitzar durant un període prolongat, s'han de treure les bateries.
- Les terminals d'alimentació no s'han de curtcircuitar.
- No desmunteu, obriu ni tritureu les bateries.
- ADVERTIMENT: Mantingueu les bateries fora de l'abast dels nens. Cal supervisar l'ús de la bateria per part dels nens. Mantingueu especialment les piles petites fora de l'abast dels nens petits.
- Busqueu atenció mèdica immediatament si s'ha empassat una cel·la o una bateria.
- Si creieu que les bateries poden haver estat ingerides o col·locades dins de qualsevol part del cos, busqueu

atenció mèdica immediata. La ingestió pot provocar cremades, perforació de teixits tous i la mort. Poden passar cremades greus dins de les 2 h posteriors a la ingestió.

- Si el compartiment de bateries no tanca de manera segura, deixeu d'utilitzar el producte i manteniu-lo allunyat dels nens.
- No exposeu les piles o bateries a la calor o al foc. Eviteu l'emmagatzematge sota la llum solar directa.
- No curtcircuiteu una cel·la o una bateria. No emmagatzemeu cel·les o bateries a l'atzar en una caixa o calaix on puguin curtcircuitar-se entre si o patir curtcircuits amb altres objectes metàl·lics.
- No sotmeti les piles o bateries a cops mecànics.
- En cas que es produeixi una fuga de cèl·lules, no permeteu que el líquid entri en contacte amb la pell o els ulls. Si s'ha produït contacte, renti la zona afectada amb abundant aigua i cerqui atenció mèdica.
- Observeu les marques més (+) i menys (-) a la cel·la, la bateria i l'equip i assegureu-vos d'un ús correcte.
- No utilitzeu cap cel·la o bateria que no estigui dissenyada per utilitzar-la amb l'ordinador.
- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, cal verificar que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent que suporti com a mínim 10 amperes.
- La clavilla de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai no modificar la clavilla. No utilitzeu adaptadors de clavilla.
- No estireu el cable d'alimentació. No utilitzeu mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- Verifiqueu l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables danysats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- Si es trenca la carcassa de l'aparell, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa elèctrica per evitar la possibilitat de patir una descàrrega elèctrica.
- No utilitzeu l'aparell si heu caigut, si hi ha senyals visibles de danys, o si hi ha fugida.
- No toqueu la clavilla de connexió amb les mans mullades.

ÚS I MANTENIMENT

- Estireu completament el cable d'alimentació de l'aparell abans de cada ús.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris no estan ben col·locats.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris portats estan defectuosos. Substituïu-los immediatament.

- No utilitzeu l'aparell si el botó d'encesa/apagada no funciona.
- No moveu l'aparell mentre estigui en ús.
- No utilitzeu l'aparell si està bolcat i no capgireu.
- No doneu la volta a l'aparell mentre estigui en ús o connectat a la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica quan no el feu servir i abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Mantingueu l'aparell en un lloc sec, sense pols i allunyat de la llum solar directa.
- Assegureu-vos que la pols, la brutícia o altres objectes estranys no bloquegen la reixeta del ventilador de l'aparell.
- Mantingueu l'aparell en bon estat. Comproveu que les peces mòbils no estiguin desalineades o encallades i assegureu-vos que no hi hagi peces trencades o anomalies que puguin impedir el funcionament correcte de l'aparell.
- No deixeu mai l'aparell connectat i desatès si no esteu en ús. Així estalviarà energia i perllongarà la vida útil de l'aparell.
- No utilitzeu l'aparell per assecar mascotes o animals.
- No utilitzeu l'aparell per assecar teixits de cap mena.
- Buideu i netegeu el dipòsit d'aigua abans de desar-lo.

DESCRIPCIÓ

- A Panell de control
- B Receptor de control remot
- C Lames
- D Finestra del dipòsit d'aigua
- E Rodes
- F Coixinet d'evaporació
- G Filtre d'aire
- H Dipòsit d'aigua
- I Contenidors de gel
- J Comandament a distància
- 1/a Botó d'encesa/apagada
- 2/b Botó selector de velocitat
- 3/e Botó de refrigeració
- 4/d Botó del temporitzador
- 5/f Botó d'oscil·lació
- 6/c Botó de modes de vent
- 7 Llums pilot

INSTAL·LACIÓ

- Assegureu-vos de treure tot el material d'embalatge de l'interior de l'aparell.
- No traieu les rodes de l'aparell.
- Assegureu-vos que l'aparell estigui anivellat pel que fa al terra.
- No cobriu ni obstruïu cap de les obertures de l'aparell.
- L'endoll ha de ser fàcilment accessible per poder-lo desconectar en cas d'emergència.
- L'aparell s'ha de fer servir amb les rodes muntades.

MUNTATGE DE LA PILA DEL COMANDAMENT A DISTÀNCIA

- Aquest aparell utilitza una pila CR2025 de 3 V.

Precaució: Durant la manipulació de les piles, no toqueu tots dos pols alhora, ja que això provocarà la descàrrega parcial de l'energia emmagatzemada, afectant per tant la longevitat.

- Traieu la tapa del compartiment de les piles.
- Comproveu que s'ha retirat la coberta de plàstic que protegeix les piles (algunes piles es venen amb una coberta protectora).
- Col·loqueu les piles al vostre compartiment, respectant la polaritat.
- Torneu a col·locar la tapa del compartiment de les piles.
- És essencial que les piles siguin sempre del mateix tipus i de la mateixa càrrega. No barregeu mai piles alcalines amb piles de carboni-zinc i/o recarregables.
- Les piles no recarregables no s'han de recarregar.
- NO carregueu les piles recarregables mentre encara siguin a l'aparell, ja que podria provocar la generació de gas o calor interna, cosa que donaria lloc a una explosió o, possiblement, a un incendi que podria causar lesions greus o danys materials.
- Per preservar la vida útil de les piles, traieu-les quan no s'estigui utilitzant i no es prevegi que s'utilitzi durant llargs períodes de temps.

ADVERTIMENT: Perill d'explosió si la bateria se substitueix incorrectament.

ADVERTIMENT: NO INGERÍA LA PILA; PERILL DE CREMADES QUÍMIQUES. Aquest producte conté una pila tipus botó. Si s'ingereix la pila de botó/moneder, pot provocar diverses cremades internes en només dues hores i pot causar la mort.

- Mantingueu les piles noves i usades fora de l'abast dels nens. Si el compartiment de les piles no tanca bé, deixeu d'utilitzar el producte i manteniu-lo allunyat dels nens.

- Si creieu que les piles poden haver estat ingerides o col·locades dins de qualsevol part del cos, busqueu atenció mèdica immediata.
- Si el contingut de la pila tipus botó entra en contacte amb la pell, renti immediatament la zona amb aigua i sabó suau. Si el líquid de la pila tipus moneda entra en contacte amb els ulls, renti'ls amb aigua sobre l'ull obert durant 15 minuts o fins que cessi la irritació. Si necessiteu atenció mèdica, l'electròlit de la pila està compost per un dissolvent orgànic i sals de liti.
- No incinereu ni rebutgeu l'eina juntament amb els residus domèstics. L'eina que hagi arribat al final de la vida útil s'ha de recollir per separat i tornar-se a un centre de reciclatge compatible amb el medi ambient.

INSTRUCCIONS D'ÚS

ABANS DEL SEU ÚS

- Assegureu-vos que s'ha retirat tot l'embalatge del producte.
- Llegiu atentament la secció "Consells de seguretat i advertiments" abans del primer ús.
- Prepareu l'aparell segons la funció que voleu utilitzar:

ÚS

- Estireu completament el cable d'alimentació abans d'endollar-lo.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Enceneu l'aparell utilitzant el botó d'encesa/apagada (1/a).
- Seleccioneu la funció desitjada de l'aparell.

FUNCIÓ VENTILADOR

- Seleccioneu la velocitat de ventilació desitjada prement el botó selector de velocitat (2/b).

FUNCIÓ REFRIGERACIÓ / HUMIDIFICACIÓ

- Utilitzeu el botó de refrigeració (3/e) per activar aquesta funció.
- Per desactivar aquesta funció, torneu a prémer el botó.

ADVERTIMENT: No activeu aquesta funció si no hi ha aigua al dipòsit o si el nivell d'aigua està per sota del mínim.

NOTA: És molt recomanable fer servir els recipients de gel (prèviament congelats) i aigua freda per maximitzar la funció de refrigeració de l'aparell.

FUNCIÓ DE TEMPORITZADOR

- El temps de funcionament de l'aparell es pot controlar (0,5-7,5h).

- Per programar el temps de funcionament només heu de seleccionar-lo mitjançant el botó del temporitzador (4/d).
- El temps programat o restant es mostrarà als pilots (7).
- Un cop transcorregut el temps seleccionat, l'aparell s'apagarà automàticament.

FUNCIÓ D'OSCIL·LACIÓ

- La funció d'oscil·lació permet dirigir el flux d'aire de l'aparell girant les aletes verticals.
- Per activar aquesta funció, premeu el botó d'oscil·lació (5/f).
- Per desactivar aquesta funció, torneu a prémer el botó.
- També podeu ajustar manualment les aletes horitzontals.

MODES D'AIRE

- Aquest model disposa de tres modes d'aire:
- Normal: El ventilador funciona constantment a la velocitat seleccionada.
- Brisa: El ventilador alterna períodes de més i menys potència, simulant la sensació d'una brisa suau. L'amplitud d'aquests canvis depèn de la velocitat seleccionada.
- Nit: A velocitat 3, el ventilador funciona en mode brisa a velocitat 3 durant aproximadament 30 minuts, després passa a mode brisa a velocitat 2 durant altres 30 minuts i finalment passa a mode brisa a velocitat 1 fins que s'apaga o s'esgota el temporitzador. A velocitat 2, el ventilador funciona en mode brisa de velocitat 2 durant 30 minuts, després passa a mode brisa de velocitat 1 fins que s'apaga o s'esgota el temporitzador. A velocitat 1, el ventilador funciona en mode brisa a velocitat 1 fins que el temporitzador s'apaga o s'esgota.
- Per activar aquesta funció, premeu el botó de modes (6/c).
- Per desactivar aquesta funció, torneu a prémer el botó.

QUAN ACABEU D'UTILITZAR L'APARELL

- Apagueu l'aparell prement el botó d'encesa/apagada (1/a).
- Desendolieu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Buideu i netegeu el dipòsit d'aigua abans de desar-lo.
- Cal canviar l'aigua i netejar el dipòsit d'aigua cada 72 hores.
- Netegeu l'aparell.

OMPLIR / BUIDAR EL DIPÒSIT D'AIGUA

- El dipòsit d'aigua es troba a la part inferior del darrere de l'aparell.
- Apagueu i desendolieu sempre l'aparell de la xarxa elèctrica abans de realitzar aquestes tasques.

- Gireu la sivella del dipòsit d'aigua a la posició horitzontal.
- Traieu 1/3 del dipòsit d'aigua i aboqueu-hi l'aigua.
- El dipòsit també es pot omplir per la part superior. Obriu la tapa i aboqueu lentament l'aigua al vostre interior, perquè pugueu escórrer fins al dipòsit sense desbordar-vos.
- Per buidar el dipòsit d'aigua, espereu almenys dos minuts després d'apagar l'aparell per deixar que tota l'aigua de la canonada o el coixinet evaporatiu baixi al dipòsit.
- Traieu el dipòsit i desmunteu la bomba d'aigua girant els dos comandaments que la subjecten. Traieu amb cura el dipòsit i aboqueu l'aigua.

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Netegeu l'equip amb un drap humit amb unes gotes de detergent líquid i assequeu-lo.
- No utilitzeu dissolvents, ni productes amb un pH àcid o bàsic com el lleixiu, ni productes abrasius, per netejar l'aparell.
- No deixeu que entri aigua ni cap altre líquid a les reixetes de ventilació per evitar danys a les parts internes de l'aparell.
- No submergeu mai l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el col·loqueu sota l'aixeta.
- Si l'aparell no està en bones condicions de neteja, la seva superfície es pot degradar i afectar inexorablement la durada de la vida útil de l'aparell, i en pot arribar a ser insegur l'ús.

NETEJA DEL FILTRE D'AIRE

- Netegeu el filtre d'aire (I) cada 2 setmanes. Si el filtre d'aire s'obstrueix amb pols, es reduirà la seva eficàcia.
- Per desmuntar el filtre d'aire, traieu els dos cargols de suport. Traieu el filtre d'aire.
- Amb compte, separeu el coixinet evaporador del filtre d'aire sense fer-lo malbé.
- Renteu el filtre d'aire submergeint-lo acuradament en aigua tèbia amb un detergent neutre, aclariu-lo i deixeu-lo assecar completament en un lloc ombrejat.
- Instal·leu el filtre amb cura després d'haver-lo netejat i assecat completament.

MANTENIMENT DEL COIXINET D'EVAPORACIÓ

- El coixinet evaporador (H) s'ha de canviar cada 1.500 hores d'ús aproximadament. Podeu adquirir-la a qualsevol dels nostres Serveis d'Assistència Tècnica.
- Apagueu i desendolieu sempre l'aparell de la xarxa elèctrica abans de realitzar aquesta tasca.

- Per substituir el coixinet evaporatiu, traieu el filtre d'aire i separeu el coixinet evaporatiu del filtre d'aire.
- Col·loqueu amb compte el nou coixinet d'evaporació i torneu a fixar el filtre d'aire amb els dos cargols.

SERVEI

- Tota utilització inadequada, o en desacord amb les instruccions d'ús, pot comportar perill, anul·lant la garantia i la responsabilitat del fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaría porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o reparar-lo ja que pot existir perill.

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

- Aquest producte gaudeix del reconeixement i la protecció de la garantia legal segons la legislació vigent. Per fer valer els vostres drets o interessos, heu de dirigir-vos a qualsevol dels nostres serveis oficials d'assistència tècnica.
- Podeu trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <https://www.blackanddecker.eu//>
- També podeu sol·licitar informació relacionada posant-vos en contacte amb nosaltres.
- Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les vostres actualitzacions a <https://www.blackanddecker.eu//>.

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN EL CAS QUE AL SEU PAÍS APLIQUI:

ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que constitueixen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, podeu utilitzar els contenidors públics apropiats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si voleu desfer-vos del producte, una vegada transcorreguda la vida del mateix, heu de depositar-lo pels mitjans adequats a mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de Compatibilitat Electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de

determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicable als productes relacionats amb l'energia.

- La informació següent detalla les característiques relacionades amb el disseny ecològic:

MODEL	BXAC50E
Cabal màxim del ventilador (F)	6,7 m³/min
Potència utilitzada pel ventilador (P)	59,7 W
Valor de servei (SV): (d'acord amb IEC 60879:2019)	0,11 (m³/min)/W
Consum d'energia en mode d'espera (P _{SB})	0,2 W
Nivell de potència acústica del ventilador (L _{WA})	62,2 dB(A)
Velocitat màxima de l'aire (c)	7,7 m/s
Consum estacional d'electricitat (Q)	19,3 kWh/a
Informació de contacte	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ i els logotips de Black & Decker® i BLACK+DECKER™ són marques registrades de The Black & Decker® Corporation i s'utilitzen sota llicència. Tots els drets reservats. Importat i distribuït per ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Espanya

**LUFTKØLER
BXAC50E**

Kære kunde,

Mange tak, fordi du har valgt at købe et produkt fra Black+Decker.

Takket være dens teknologi, design og drift og det faktum, at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan man være sikker på en fuldt tilfredsstillende brug og lang produktlevetid.

**SIKKERHEDSANVISNINGER OG
ADVARSLER**

- Læs disse instruktioner omhyggeligt, før du tænder for apparatet, og gem dem til senere brug. Hvis du ikke følger og overholder disse instruktioner, kan det føre til en ulykke.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Vær opmærksom på, at høj luftfugtighed kan fremme væksten af biologiske organismer i miljøet.
- Lad ikke området omkring luftfugteren blive fugtigt eller vådt. Hvis der opstår fugt, skal du skrue ned for luftfugterens udgangseffekt. Hvis der ikke kan skrues ned for luftfugterens udgangsvolumen, skal luftfugteren bruges med mellemrum. Lad ikke absorberende materialer som f.eks.

tæpper, gardiner, forhæng eller duge blive fugtige.

- Tag stikket ud af stikkontakten under påfyldning og rengøring.
- Efterlad aldrig vand i beholderen, når apparatet ikke er i brug.
- Tøm og rengør luftfugteren før opbevaring. Rengør luftfugteren før næste brug.
- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug, ikke til professionel eller industriel brug.
- Batteritypen i fjernbetjeningen er CR2025 3V Lithium Cell.
- Dette batteri er ikke genopladeligt. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- Forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier må ikke blandes.
- Batterierne skal sættes i med korrekt polaritet.
- Udtjente batterier skal tages ud af apparatet og bortskaffes på en sikker måde.
- Hvis apparatet skal opbevares ubrugt i en længere periode, skal batterierne tages ud.
- Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.
- Batterierne må ikke skilles ad, åbnes eller makuleres.
- ADVARSEL: Opbevar batterierne utilgængeligt for børn. Børn skal være under opsyn, når de bruger batterier. Hold især små batterier uden for små børns rækkevidde.
- Søg straks læge, hvis du har slugt en celle eller et batteri.
- Hvis du tror, at batterierne er blevet slugt eller anbragt i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp. Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter indtagelse.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du holde op med at bruge produktet og holde det væk fra børn.

- Udsæt ikke celler eller batterier for varme eller ild. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Kortslut ikke en celle eller et batteri. Opbevar ikke celler eller batterier tilfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortslettet af andre metalgenstande.
- Udsæt ikke celler eller batterier for mekaniske stød.
- I tilfælde af at en celle lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der har været kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal søges lægehjælp.
- Vær opmærksom på plus- (+) og minusmærkerne (-) på cellen, batteriet og udstyret, og sørg for korrekt brug.
- Brug ikke celler eller batterier, som ikke er beregnet til brug sammen med udstyret.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på typeskiltet, stemmer overens med netspændingen, før du tilslutter apparatet.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt med en nominel effekt på mindst 10 ampere.
- Apparatets stik skal passe korrekt i stikkontakten. Der må ikke ændres på stikket. Brug ikke stikadaptere.
- Træk ikke i forsyningsledningen. Brug aldrig ledningen til at løfte, bære eller tage stikket ud af apparatet.
- Vikl ikke forsyningsledningen rundt om apparatet.
- Kontrollér forsyningskablets tilstand. Hvis den er beskadiget, vil det øge risikoen for elektrisk stød.
- Hvis apparatets kabinet går i stykker, skal du straks afbryde apparatet fra lysnettet for at forhindre risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke apparatet, hvis det er blevet tabt, hvis der er synlige tegn på skader, eller hvis det er utæt.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder.

BRUG OG PLEJE

- Træk apparatets forsyningsledning helt ud før hver brug.
- Brug ikke apparatet, hvis tilbehøret ikke er monteret korrekt.
- Brug ikke apparatet, hvis tilbehøret, der er monteret på det, er defekt. Udskift det med det samme.
- Brug ikke apparatet, hvis tænd/sluk-knappen ikke virker.
- Flyt ikke apparatet, mens det er i brug.
- Brug ikke apparatet, hvis det er væltet, og vend det ikke om.
- Vend ikke apparatet om, mens det er i brug eller tilsluttet lysnettet.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, og før du begynder at gøre rent.

- Opbevar apparatet på et tørt, støvfrit sted uden direkte sollys.
- Sørg for, at støv, snavs eller andre fremmedlegemer ikke blokerer ventilatorgitteret på apparatet.
- Hold apparatet i god stand. Kontrollér, at de bevægelige dele ikke er forskudt eller sidder fast, og sørg for, at der ikke er ødelagte dele eller uregelmæssigheder, der kan forhindre apparatet i at fungere korrekt.
- Lad aldrig apparatet være tilsluttet og uden opsyn, hvis det ikke er i brug. Det sparer energi og forlænger apparatets levetid.
- Brug ikke apparatet til at tørre kæledyr eller dyr.
- Brug ikke apparatet til at tørre tekstiler af nogen art.
- Tøm og rengør vandtanken før opbevaring.

BESKRIVELSE

- A Kontrolpanel
- B Receptor til fjernbetjening
- C Finner
- D Vindue til vandtank
- E Hjul
- F Fordampningspude
- G Luftfilter
- H Vandtank
- I Isbeholdere
- J Fjernbetjening
- 1/a On/Off-knap
- 2/b Knap til valg af hastighed
- 3/e Køleknap
- 4/d Timer-knap
- 5/f Oscillation-knap
- 6/c Knap til vindtilstande
- 7 Kontrollamper

INSTALLATION

- Sørg for at fjerne alt emballagemateriale fra apparatets indre.
- Fjern ikke hjulene fra apparatet.
- Sørg for, at apparatet står i vater i forhold til gulvet.
- Apparatets åbninger må ikke tildækkes eller blokeres.
- Stikket skal være let tilgængeligt, så det kan tages ud i en nødsituation.
- Apparatet skal bruges med hjulene monteret.

MONTERING AF FJERNBETJENINGENS BATTERI

- Dette apparat bruger et 3V CR2025-batteri.

Advarsel: Når du håndterer batterier, må du ikke røre ved begge poler på samme tid, da det vil medføre delvis afladning af den oplagrede energi og dermed påvirke levetiden.

- Fjern dækslet til batterirummet.
- Kontrollér, at plastikdækslet, der beskytter batterierne, er fjernet (nogle batterier sælges med et beskyttelsesdæksel).
- Sæt batterierne i rummet, og overhold polariteten.
- Sæt dækslet til batterirummet på plads igen.
- Det er vigtigt, at batterierne altid er af samme slags og har samme opladning. Bland aldrig alkaliske batterier med kul-zink-batterier og/eller genopladelige batterier.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- Oplad IKKE genopladelige batterier, mens de stadig er i apparatet, da det kan forårsage intern gas- eller varmeudvikling, hvilket kan resultere i en eksplosion eller muligvis en brand, der kan forårsage alvorlig personskade eller skade på ejendom.
- For at bevare batteriets levetid skal du tage batterierne ud, når den ikke bruges og ikke forventes at blive brugt i længere tid.

ADVARSEL: Eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert.

ADVARSEL: BATTERIET MÅ IKKE INDTAGES; FARE FOR KEMISK FORBRÆNDING. Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage flere indre forbrændinger på bare to timer og kan føre til døden.

- Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du holde op med at bruge produktet og holde det væk fra børn.
- Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller anbragt i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.
- Hvis indholdet af møntcellebatteriet kommer i kontakt med huden, skal du straks vaske området med mild sæbe og vand. Hvis der kommer væske fra møntcellebatteriet i øjnene, skal de skylles med vand over det åbne øje i 15 minutter, eller indtil irritationen ophører. Hvis der er behov for lægehjælp, består batteriets elektrolyt af et organisk opløsningsmiddel og litiumsalte.
- Værktøjet må ikke brændes eller bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Udtjent værktøj skal indsamles separat og afleveres til en miljøvenlig genbrugsstation.

INSTRUKTIONER TIL BRUG

FØR BRUG

- Sørg for, at al produktets emballage er fjernet.
- Læs omhyggeligt afsnittet "Sikkerhedsråd og advarsler" før første brug.
- Klargør apparatet i henhold til den funktion, du ønsker at bruge:

BRUG

- Træk ledningen helt ud, før du sætter den i stikkontakten.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Tænd for apparatet ved hjælp af tænd/sluk-knappen (1/a).
- Vælg den ønskede apparatfunktion.

VENTILATORFUNKTION

- Vælg den ønskede ventilationshastighed ved at trykke på hastighedsvælgerknappen (2/b).

KØLE-/BEFUGTNINGSFUNKTION

- Brug køleknappen (3/e) til at aktivere denne funktion.
- For at deaktivere denne funktion skal du trykke på knappen igen.

ADVARSEL: Aktivér ikke denne funktion, hvis der ikke er vand i vandtanken, eller hvis vandstanden er under minimum.

BEMÆRK: Det anbefales på det kraftigste at bruge isbeholdere (tidligere frosne) og koldt vand for at maksimere apparatets kølefunktion.

TIMER-FUNKTION

- Apparatets driftstid kan reguleres (0,5-7,5 timer).
- For at programmere driftstiden skal du blot vælge den med timerknappen (4/d).
- Den programmerede tid eller den resterende tid vises på kontrollamperne (7).
- Efter den valgte tid slukker apparatet automatisk.

OSCILLATIONSFUNKTION

- Oscillationsfunktionen gør det muligt at styre luftstrømmen fra apparatet ved at dreje de lodrette lameller.
- For at aktivere denne funktion skal du trykke på oscillationsknappen (5/f).
- For at deaktivere denne funktion skal du trykke på knappen igen.
- Du kan også justere de vandrette finner manuelt.

VINDMODELLER

- Denne model har tre vindtilstande:

- Normal: Ventilatoren kører konstant med den valgte hastighed.
- Brise: Ventilatoren veksler mellem perioder med mere og mindre kraft, hvilket simulerer følelsen af en blød brise. Amplituden af disse skift afhænger af den valgte hastighed.
- Om natten: Ved hastighed 3 kører ventilatoren på hastighed 3 breeze mode i ca. 30 minutter, derefter skifter den til hastighed 2 breeze mode i yderligere 30 minutter, og til sidst skifter den til hastighed 1 breeze mode, indtil den slukkes, eller timeren løber ud. Ved hastighed 2 kører ventilatoren ved hastighed 2 breeze mode i 30 minutter, derefter skifter den til hastighed 1 breeze mode, indtil den slukkes, eller timeren løber ud. Ved hastighed 1 kører ventilatoren på hastighed 1 breeze mode, indtil den slukkes, eller timeren løber ud.
- For at aktivere denne funktion skal du trykke på tilstandsknappen (6/c).
- For at deaktivere denne funktion skal du trykke på knappen igen.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Sluk for apparatet ved at trykke på tænd/sluk-knappen (1/a).
- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Tøm og rengør vandtanken før opbevaring.
- Det er nødvendigt at skifte vand og rengøre vandtanken hver 72. time.
- Rengør apparatet.

FYLD OP / TØM VANDTANKEN

- Vandtanken er placeret i den bageste del af apparatet.
- Sluk altid for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten, før du udfører disse opgaver.
- Drej vandtankens spændebånd til vandret position.
- Træk 1/3 af vandtanken ud, og hæld vandet i den.
- Tanken kan også fyldes op fra den øverste tank. Åbn dækslet, og hæld langsomt vandet i, så det kan løbe ned i tanken uden at flyde over.
- For at tømme vandtanken skal du vente mindst to minutter, efter at du har slukket for apparatet, så alt vandet i røret eller fordampningspuden kan komme ned i tanken.
- Træk tanken ud, og tag vandpumpen af ved at dreje på de to knapper, der holder den. Fjern forsigtigt tanken, og hæld vandet ud.

RENGØRING

- Tag apparatet ud af stikkontakten, før du begynder at rengøre det.

- Rengør udstyret med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel, og tør det derefter.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi som f.eks. blegemiddel eller slibende produkter til rengøring af apparatet.
- Lad ikke vand eller andre væsker komme ind i ventilationsåbningerne for at undgå skader på apparatets indre dele.
- Nedsænk aldrig apparatet i vand eller anden væske, og sæt det aldrig under rindende vand.
- Hvis apparatet ikke er i god og ren stand, kan overfladen blive nedbrudt, hvilket uundgåeligt påvirker apparatets levetid og kan gøre det usikkert at bruge.

RENGØRING AF LUFTFILTER

- Rengør luftfilteret (I) hver anden uge. Hvis luftfilteret er tilstoppet med støv, reduceres dets effektivitet.
- For at afmontere luftfilteret skal du fjerne de to støtteskruer. Fjern luftfilteret.
- Adskil forsigtigt fordampningspuden fra luftfilteret uden at beskadige den.
- Vask luftfilteret ved at dyppe det forsigtigt i varmt vand med et neutralt rengøringsmiddel, skyl det af, og lad det tørre helt på et skyggefuldt sted.
- Monter filteret omhyggeligt, når det er rengjort og helt tørt.

VEDLIGEHOLDELSE AF FORDAMPNINGSPUDEN

- Fordampningspuden (H) skal skiftes for hver ca. 1.500 timers brug. Den kan købes hos en af vores tekniske assistenter.
- Sluk altid for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten, før du udfører denne opgave.
- For at udskifte fordampningspuden skal du fjerne luftfilteret og adskille fordampningspuden fra luftfilteret.
- Placer forsigtigt den nye fordampningspude, og sæt luftfilteret fast igen med de to skruer.

HVORDAN MAN HÅNDTERER KALKBELÆGNINGER

- For at apparatet kan fungere korrekt, skal det holdes fri for kalk- eller magnesiumbelægninger, der skyldes brug af hårdt vand.
- For at undgå den slags problemer anbefaler vi, at man bruger vand med lav kalk- eller magnesiummineralisering.
- Men hvis det ikke er muligt at bruge den type vand, der anbefales ovenfor, bør du med jævne mellemrum fjerne kalken fra apparatet:
 - Hver 6. uge, hvis vandet er "meget hårdt".
 - Hver 12. uge, hvis vandet er "hårdt".
- Der skal bruges et særligt antikalkprodukt til denne type produkter.

- Fyld tanken med vand plus antikalkproduktet, lad det stå i ca. 30 minutter, dræn og rengør med vand.
- Hjemmelavede løsninger anbefales ikke til afkalkning af dette apparat, f.eks. brug af eddike.

SERVICE

- Enhver forkert brug eller manglende overholdelse af brugsanvisningen gør garantien og producentens ansvar ugyldigt.

AFVIGELSER OG REPARATION

- Bring apparatet til en autoriseret teknisk service, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at afmontere eller reparere uden hjælp, da det kan være farligt.

GARANTI OG TEKNISK ASSISTANCE

Dette produkt nyder anerkendelse og beskyttelse af den juridiske garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. For at håndhæve dine rettigheder eller interesser skal du henvende dig til en af vores officielle tekniske assistancetjenester.

Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende weblink: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også anmode om relaterede oplysninger ved at kontakte os.

Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DET KRÆVES I DIT LAND: PRODUKTETS ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, er omfattet af et indsamlings-, klassificerings- og genbrugssystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan anses for at være skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er udløbet, skal du aflevere det til et autoriseret affaldscenter for selektiv indsamling af affald af elektrisk og

elektronisk udstyr (WEEE).

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i

elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.

- Følgende oplysninger beskriver funktionerne i forbindelse med ecodesign:

MODEL	BXAC50E
Maksimal ventilator-flowhastighed (F)	6,7 m³/min
Ventilatorens strømindgang (P)	59,7 W
Serviceværdi (SV): (i henhold til IEC 60879:2019)	0,11 (m³/min)/W
Strømforgbrug i standby (P) _{SB}	0,2 W
Ventilatorens lydeffektniveau (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Maksimal lufthastighed (c)	7,7 m/s
Sæsonbestemt elforbrug (Q)	19,3 kWh/a
Kontaktoplysninger	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoerne er registrerede varemærker tilhørende The Black & Decker® Corporation og bruges under licens. Alle rettigheder forbeholdes. Importeret og distribueret af ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**LUFTKJØLER
BXAC50E**

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et Black+Decker-merkevareprodukt.

Takket være teknologi, design og drift, og det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan du være sikker på at du får en fullt tilfredsstillende bruk og lang levetid.

SIKKERHETSRÅD OG ADVARSLER

- Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet, og ta vare på dem for senere bruk. Hvis du ikke følger og overholder disse instruksjonene, kan det føre til ulykker.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Vær oppmerksom på at høy luftfuktighet kan fremme veksten av biologiske organismer i miljøet.
- Ikke la området rundt luftfukteren bli fuktig eller vått. Hvis det blir fuktig, må du skru ned luftfukterens utgangsvolum. Hvis det ikke er mulig å skru ned luftfukterens utgangsvolum, må du bruke luftfukteren av og til. Ikke la absorberende materialer, som tepper, gardiner, forheng eller duker, bli fuktige.

- Trekk ut støpselet under påfylling og rengjøring.
- La aldri vann bli stående i beholderen når apparatet ikke er i bruk.
- Tøm og rengjør luftfukteren før oppbevaring. Rengjør luftfukteren før neste gangs bruk.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes serviceverksted eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er kun beregnet for husholdningsbruk, ikke for profesjonell eller industriell bruk.

- Batteritypen til fjernkontrollen er CR2025 3V litiumcelle.
- Dette batteriet er ikke oppladbart. Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp.
- Ulike typer batterier eller nye og brukte batterier må ikke blandes.
- Batteriene skal settes inn med riktig polaritet.
- Utladde batterier skal tas ut av apparatet og kastes på en sikker måte.
- Hvis apparatet skal oppbevares ubrukt over en lengre periode, bør batteriene tas ut.
- Tilførselsklemmene må ikke kortsluttes.
- Batteriene må ikke demonteres, åpnes eller makuleres.
- ADVARSEL: Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn. Barn bør holdes under oppsyn når de bruker batteriene. Oppbevar spesielt små batterier utilgjengelig for små barn.
- Oppsøk lege umiddelbart hvis du har svelget en celle eller et batteri.
- Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert i noen del av kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege. Svelging kan føre til brannskader, perforering av bløtvev og død. Alvorlige forbrenninger kan oppstå innen 2 timer etter svelging.
- Hvis batteriommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det borte fra barn.
- Ikke utsett celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- Ikke kortslutt en celle eller et batteri. Ikke oppbevar celler eller batterier tilfeldig i en eske eller skuff der

de kan kortslutte hverandre eller kortsluttes av andre metallgjenstander.

- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Hvis en celle skulle lekke, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har vært kontakt, vask det berørte området med rikelige mengder vann og oppsøk lege.
- Vær oppmerksom på pluss- (+) og minusmarkeringene (-) på cellen, batteriet og utstyret, og sørg for korrekt bruk.
- Ikke bruk celler eller batterier som ikke er beregnet for bruk med dette utstyret.
- Kontroller at spenningen som er angitt på typeskiltet, stemmer overens med nettspenningen før du kobler til apparatet.
- Koble apparatet til en stikkontakt med en effekt på minst 10 ampere.
- Apparatets støpsel må passe ordentlig inn i stikkontakten. Ikke gjør endringer på støpselet. Ikke bruk pluggadaptere.
- Ikke trekk i strømledningen. Bruk aldri strømledningen til å løfte opp, bære eller trekke ut støpselet.
- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Kontroller tilstanden til strømledningen. Hvis den er skadet, øker risikoen for elektrisk støt.
- Hvis apparatets kapsling går i stykker, må du øyeblikkelig koble apparatet fra strømmettet for å forhindre muligheten for elektrisk støt.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt ned, hvis det er synlige tegn på skade eller hvis det har en lekkasje.
- Ikke ta på støpselet med våte hender.

BRUK OG STELL

- Trekk ut apparatets tilførselsledning helt før hver bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret ikke er riktig montert.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret som er festet til det, er defekt. Skift dem ut umiddelbart.
- Ikke bruk apparatet hvis av/på-knappen ikke fungerer.
- Ikke flytt apparatet mens det er i bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis det er tippet opp, og ikke snu det.
- Ikke snu apparatet mens det er i bruk eller koblet til strømmettet.
- Koble apparatet fra strømmettet når det ikke er i bruk, og før du begynner å rengjøre det.
- Oppbevar apparatet på et tørt, støvfritt sted, beskyttet mot direkte sollys.
- Sørg for at støv, smuss eller andre fremmedlegemer ikke blokkerer viftegittelet på apparatet.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller at de bevegelige delene ikke er feilinnrettet eller sitter fast, og sørg for at

det ikke finnes ødelagte deler eller uregelmessigheter som kan hindre apparatet i å fungere korrekt.

- La aldri apparatet være tilkoblet og uten tilsyn når det ikke er i bruk. Dette sparer energi og forlenger apparatets levetid.
- Ikke bruk apparatet til å tørke kjæledyr eller dyr.
- Ikke bruk apparatet til å tørke tekstiler av noe slag.
- Tøm og rengjør vanntanken før lagring.

BESKRIVELSE

- A Kontrollpanel
- B Mottaker for fjernkontroll
- C Finnene
- D Vindu i vanntank
- E Hjul
- F Fordampningspute
- G Luftfilter
- H Vanntank
- I Isbeholdere
- J Fjernkontroll
- 1/a På/av-knapp
- 2/b Knapp for hastighetsvelger
- 3/e Kjølknapp
- 4/d Timer-knapp
- 5/f Oscillasjonsknapp
- 6/c Knapp for vindmodus
- 7 Kontrollamper

INSTALLASJON

- Sørg for å fjerne alt emballasjemateriale fra innsiden av apparatet.
- Ikke fjern hjulene fra apparatet.
- Sørg for at apparatet står i vater i forhold til gulvet.
- Ikke dekk til eller blokker noen av apparatets åpninger.
- Støpselet må være lett tilgjengelig slik at det kan kobles fra i en nødssituasjon.
- Apparatet skal brukes med hjulene festet.

MONTERING AV BATTERIET TIL FJERNKONTROLLEN

- Dette apparatet bruker et 3V CR2025-batteri.

Forsiktighetsregler: Ved håndtering av batteriene må du ikke berøre begge polene samtidig, da dette vil føre til delvis utladning av den lagrede energien og dermed påvirke levetiden.

- Fjern dekeleet til batterirommet.
- Kontroller at plastdekeleet som beskytter batteriene, er fjernet (noen batterier selges med et beskyttelsesdeksel)
- Sett batteriene inn i batterirommet, og overhold polariteten.
- Sett på plass dekeleet til batterirommet.
- Det er viktig at batteriene alltid er av samme type og har samme ladning. Bland aldri alkaliske batterier med karbon-sink-batterier og/eller oppladbare batterier.
- Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp
- IKKE lad opp oppladbare batterier mens de fortsatt er i apparatet, da det kan føre til intern gass- eller varmeutvikling, noe som kan føre til en eksplosjon eller brann som kan forårsake alvorlig personskade eller skade på eiendom.
- For å spare batterilevetiden bør du ta ut batteriene når den ikke er i bruk, og det ikke forventes at den skal brukes over lengre tid.

ADVARSEL: Eksplosjonsfare hvis batteriet skiftes ut på feil måte.

ADVARSEL: IKKE SVELG BATTERIET; FARE FOR KJEMISKE BRANNSKADER. Dette produktet inneholder et mynt-/knappcellebatteri. Hvis batteriet svelges, kan det forårsake flere indre forbrenninger i løpet av bare to timer, noe som kan føre til dødsfall.

- Hold nye og brukte batterier borte fra barn. Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det borte fra barn.
- Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert i noen del av kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege.
- Hvis innholdet i knippelbatteriet kommer i kontakt med huden, må du straks vaske området med mild såpe og vann. Hvis batterivæske kommer i øynene, skyll dem med vann over det åpne øyet i 15 minutter eller til irritasjonen opphører. Hvis det er behov for legehjelp, består batteriets elektrolytt av et organisk løsemiddel og litiumsalter.
- Ikke brenn eller kast verktøyet sammen med husholdningsavfall! Verktøy som har nådd slutten av sin levetid, må samles inn separat og returneres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

FØR BRUK

- Forsikre deg om at all emballasje er fjernet.
- Les nøye gjennom avsnittet "Sikkerhetsråd og advarsler" før første gangs bruk
- Klargjør apparatet i henhold til den funksjonen du ønsker å bruke:

BRUK

- Trekk ut strømledningen helt før du kobler den til.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Slå på apparatet ved hjelp av på/av-knappen (1/a).
- Velg ønsket apparatfunksjon.

VIFTEFUNKSJON

- Velg ønsket ventilasjonshastighet ved å trykke på hastighetsvelgerknappen (2/b).

KJØLE- / LUFTFUKTERFUNKSJON

- Bruk kjøletasten (3/e) for å aktivere denne funksjonen.
- For å deaktivere denne funksjonen trykker du på knappen igjen.

ADVARSEL: Ikke aktiver denne funksjonen hvis det ikke er vann i vanntanken, eller hvis vannivået er under minimumsnivået.

MERK: Det anbefales på det sterkeste å bruke isbeholdere (tidligere frosset) og kaldt vann for å maksimere apparatets kjølefunksjon.

TIMERFUNKSJON

- Apparatets driftstid kan reguleres (0,5-7,5 timer).
- For å programmere driftstiden velger du den ganske enkelt ved hjelp av timerknappen (4/d).
- Den programmerte tiden eller gjenværende tid vises på kontrolllampene (7).
- Etter den valgte tiden vil apparatet slå seg av automatisk.

OSCILLASJONSFUNKSJON

- Oscillasjonsfunksjonen gjør det mulig å styre luftstrømmen fra apparatet ved å vri på de vertikale lamellene.
- For å aktivere denne funksjonen trykker du på oscillasjonsknappen (5/f).
- Trykk på knappen igjen for å deaktivere denne funksjonen.
- Du kan også justere de horisontale lamellene manuelt.

VINDMODUS

- Denne modellen har tre vindmodi:
- Normal: Viften går konstant med den valgte hastigheten.
- Breeze (bris): Viften veksler mellom perioder med mer og mindre effekt, noe som simulerer følelsen av en myk bris. Amplituden på disse skiftene avhenger av den valgte hastigheten.
- Om natten: Ved hastighet 3 går viften i hastighet 3 breeze-modus i ca. 30 minutter, deretter går den over til hastighet 2 breeze-modus i ytterligere 30 minutter, og

til slutt går den over til hastighet 1 breeze-modus til den slås av eller timeren går ut. Ved hastighet 2 går viften i hastighet 2 breeze-modus i 30 minutter, deretter går den over til hastighet 1 breeze-modus til den slås av eller tidtakeren går ut. Ved hastighet 1 går viften i hastighet 1 breeze-modus til den slås av eller timeren går ut.

- Denne funksjonen aktiveres ved å trykke på modusknappen (6/c).
- Trykk på knappen igjen for å deaktivere denne funksjonen.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Slå av apparatet ved å trykke på av/på-knappen (1/a).
- Koble apparatet fra strømmettet.
- Tøm og rengjør vanntanken før lagring.
- Det er nødvendig å skifte vann og rengjøre vanntanken hver 72. time.
- Rengjør apparatet.

FYLLE OPP / TØMME VANNTANKEN

- Vanntanken befinner seg i den bakre, nederste delen av apparatet.
- Slå alltid av apparatet og trekk ut støpselet fra strømmettet før du utfører disse oppgavene.
- Vri vannbeholderens spenne til horisontal posisjon.
- Trekk ut 1/3 av vanntanken og hell vannet i den.
- Tanken kan også fylles opp fra toptanken. Åpne lokket og hell vannet sakte ned i det, slik at det kan renne ned til tanken uten å renne over.
- For å tømme vanntanken må du vente i minst to minutter etter at du har slått av apparatet, slik at alt vannet i røret eller fordampningsputen kan komme ned i tanken.
- Trekk ut tanken og løsne vannpumpen ved å vri på de to knottene som holder den. Ta forsiktig av tanken og hell ut vannet.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet før du begynner å rengjøre det.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut med noen dråper oppvaskmiddel, og tørk det deretter.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH-verdi, som blekemiddel eller slipeprodukter, til rengjøring av apparatet.
- Ikke la vann eller andre væsker komme inn i ventilasjonsåpningene for å unngå skade på apparatets indre deler.
- Apparatet må aldri senkes ned i vann eller annen væske eller plasseres under rennende vann.

- Hvis apparatet ikke er i god stand, kan overflaten forringes og ubønhørlig påvirke apparatets levetid, og det kan bli uttrykt å bruke.

RENGJØRING AV LUFTFILTERET

- Rengjør luftfilteret (I) hver 2. uke. Hvis luftfilteret er tilstoppet av støv, vil effektiviteten reduseres.
- For å demontere luftfilteret, fjern de to støtteskruene. Fjern luftfilteret.
- Skille fordampningsputen forsiktig fra luftfilteret uten å skade det.
- Vask luftfilteret ved å senke det forsiktig ned i varmt vann med et nøytralt rengjøringsmiddel, skyll det av og la det tørke helt på et skyggefullt sted.
- Monter filteret forsiktig etter at det er rengjort og helt tørt.

VEDLIKEHOLD AV FORDAMPNINGSPUTEN

- Fordampningsputen (H) må skiftes ut etter ca. 1 500 timers bruk. Den kan kjøpes fra en av våre tekniske assistansetjenester.
- Slå alltid av apparatet og trekk ut støpselet fra strømmettet før du utfører denne oppgaven.
- For å skifte ut fordampningsputen må du fjerne luftfilteret og skille fordampningsputen fra luftfilteret.
- Sett den nye fordampningsputen forsiktig på plass, og fest luftfilteret med de to skruene igjen.

HVORDAN HÅNDTERE KALKAVLEIRINGER

- For at apparatet skal fungere korrekt, må det holdes fritt for kalk- eller magnesiumavleiringer som skyldes bruk av hardt vann.
- For å unngå denne typen problemer anbefaler vi å bruke vann med lav kalk- eller magnesiummineralisering.
- Hvis det ikke er mulig å bruke den typen vann som er anbefalt ovenfor, bør du imidlertid fjerne kalken fra apparatet med jevne mellomrom:

- Hver 6. uke hvis vannet er "veldig hardt".
- Hver 12. uke hvis vannet er "hardt".

- Et spesifikt antikalkprodukt bør brukes på denne typen produkter.
- Fyll tanken med vann pluss antikalkproduktet, la stå i ca. 30 minutter, tøm og rengjør med vann.
- Hjemmelagde løsninger anbefales ikke ved avkalking av dette apparatet, for eksempel bruk av eddik.

SERVICE

- Ved feil bruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen bortfaller garantien og produsentens ansvar.

UREGELMESSIGHETER OG REPARASJON

- Ta med apparatet til en autorisert teknisk kundeservice hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere apparatet uten hjelp, da dette kan være farlig.

GARANTI OG TEKNISK ASSISTANSE

Dette produktet nyter anerkjennelse og beskyttelse av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser må du henvende deg til en av våre offisielle tekniske assistansetjenester.

Du kan finne den nærmeste ved å gå inn på følgende lenke: <https://www.blackanddecker.eu//>

Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss.

Du kan laste ned denne bruksanvisningen og oppdateringer av den på <https://www.blackanddecker.eu//>

FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER I TILFELLE DET ER PÅKREVD I DITT LAND:

PRODUKTETS ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, inngår i et system for innsamling, klassifisering og resirkulering. Hvis du ønsker å kaste dem, må du bruke de offentlige beholderne som er beregnet for hver type materiale.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at hvis du ønsker å kaste produktet etter endt levetid, må du levere det til en autorisert avfallsmottaker for selektiv innsamling av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

- Dette apparatet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til økodesign for energirelaterte produkter.
- Følgende informasjon beskriver funksjonene knyttet til økodesign:

MODELL	BXAC50E
Maksimal viftestømningshastighet (F)	6,7 m ³ /min
Vifteeffektingang (P)	59,7 W
Serviceverdi (SV): (i henhold til IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Strømforbruk i standby (P) _{SB}	0,2 W
Viftas lydeffektnivå (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Maksimal lufthastighet (c)	7,7 m/s
Sesongbasert strømforbruk (Q)	19,3 kWh/a
Kontaktinformasjon	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoene er registrerte varemerker for The Black & Decker® Corporation og brukes under lisens. Alle rettigheter forbeholdt. Importert og distribuert av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**LUFTKYLARE
BXAC50E**

Kära kund,

Stort tack för att du valde att köpa en produkt från Black+Decker.

Tack vare sin teknik, design och funktion och det faktum att den överträffar de strängaste kvalitetsstandarderna, kan en fullt tillfredsställande användning och lång livslängd garanteras.

SÄKERHETSÅD OCH VARNINGAR

- Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du sätter på apparaten och spara den för framtida bruk. Om du inte följer och beaktar dessa anvisningar kan det leda till olyckor.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som finns. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Tänk på att hög luftfuktighet kan gynna tillväxten av biologiska organismer i miljön.
- Låt inte området runt luftfuktaren bli fuktigt eller vått. Om det blir fuktigt ska du sänka luftfuktarens effekt. Om det inte går att sänka luftfuktarens volym, använd luftfuktaren periodvis. Låt inte absorberande material som mattor, gardiner, draperier eller dukar bli fuktiga.

- Koppla ur apparaten under påfyllning och rengöring.
- Låt aldrig vatten stå kvar i behållaren när apparaten inte används.
- Töm och rengör luftfuktaren före förvaring. Rengör luftfuktaren före nästa användning.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller motsvarande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk, inte för yrkesmässig eller industriell användning.
- Batteritypen i fjärrkontrollen är CR2025 3V litiumcell.
- Detta batteri är inte uppladdningsbart. Icke-laddningsbara batterier får inte laddas upp.
- Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas.
- Batterierna ska sättas i med rätt polaritet.
- Uttjänta batterier ska tas bort från apparaten och kasseras på ett säkert sätt.
- Om apparaten ska förvaras oanvänd under en längre tid bör batterierna tas ur.
- Matningsterminalerna får inte kortslutas.
- Batterierna får inte tas isär, öppnas eller strimlas.
- VARNING: Förvara batterier utom räckhåll för barn. Barns batterianvändning bör övervakas. Förvara särskilt små batterier utom räckhåll för små barn.
- Uppsök omedelbart läkare om du har svält en cell eller ett batteri.
- Om du tror att batterier kan ha sväljts eller placerats i någon del av kroppen, uppsök omedelbart läkare. Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjukvävnad och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter förtäring.
- Om batterifacket inte går att stänga ordentligt ska du sluta använda produkten och hålla den borta från barn.
- Utsätt inte celler eller batterier för värme eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.

- Kortslut inte en cell eller ett batteri. Förvara inte celler eller batterier slumpmässigt i en låda eller låda där de kan kortsluta varandra eller kortsutas av andra metallföremål.
- Utsätt inte celler eller batterier för mekaniska stötar.
- Om en cell skulle läcka får vätskan inte komma i kontakt med hud eller ögon. Om kontakt har skett, tvätta det drabbade området med rikliga mängder vatten och uppsök läkare.
- Observera plus- (+) och minusmarkeringarna (-) på cellen, batteriet och utrustningen och se till att de används på rätt sätt.
- Använd inte celler eller batterier som inte är avsedda att användas med utrustningen.
- Kontrollera att den spänning som anges på märkskylten överensstämmer med nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Anslut apparaten till ett eluttag med en spänning på minst 10 ampere.
- Apparats stickpropp måste sitta ordentligt i eluttaget. Ändra inte stickkontakten. Använd inte stickproppsadapter.
- Dra inte i nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att lyfta, bära eller dra ur kontakten till apparaten.
- Vira inte nätsladden runt apparaten.
- Kontrollera nätsladdens skick. Om den är skadad ökar risken för elektriska stötar.
- Om apparatens hölje går sönder ska du omedelbart koppla bort apparaten från elnätet för att förhindra risken för elektriska stötar.
- Använd inte apparaten om den har tappats, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker.
- Rör inte kontakten med våta händer.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Dra ut apparatens nätsladd helt och hållet före varje användning.
- Använd inte apparaten om tillbehören inte är korrekt monterade.
- Använd inte apparaten om de tillbehör som är anslutna till den är defekta. Byt ut dem omedelbart.
- Använd inte apparaten om på/av-knappen inte fungerar.
- Flytta inte apparaten när den är i bruk.
- Använd inte apparaten om den är uppfälld och vänd den inte.
- Vänd inte på apparaten när den används eller är ansluten till elnätet.
- Koppla bort apparaten från elnätet när den inte används och innan du utför någon rengöringsåtgärd.
- Förvara apparaten på en torr, dammfri plats, skyddad från direkt solljus.

- Se till att damm, smuts eller andra främmande föremål inte blockerar fläktgallret på apparaten.
- Håll apparaten i gott skick. Kontrollera att de rörliga delarna inte är felriktade eller har fastnat och se till att det inte finns några trasiga delar eller avvikelser som kan hindra apparaten från att fungera korrekt.
- Lämna aldrig apparaten inkopplad och obevakad när den inte används. Detta sparar energi och förlänger apparatens livslängd.
- Använd inte apparaten för att torka husdjur eller djur.
- Använd inte apparaten för att torka textilier av något slag.
- Töm och rengör vattentanken före förvaring.

BESKRIVNING

- A Kontrollpanelen
- B Receptor för fjärrkontroll
- C Fenor
- D Fönster för vattentank
- E Hjul
- F Evaporativ dyna
- G Lufffilter
- H Vattentank
- I Behållare för is
- J Fjärrkontroll
- 1/a På/Av-knapp
- 2/b Knapp för hastighetsväljare
- 3/e Knapp för kylning
- 4/d Timer-knapp
- 5/f Oscillationsknapp
- 6/c Knapp för vindlägen
- 7 Kontrollampor

INSTALLATION

- Se till att ta bort allt förpackningsmaterial från apparatens insida.
- Ta inte bort hjulen från apparaten.
- Se till att apparaten står plant i förhållande till golvet.
- Täck inte över eller blockera någon av apparatens öppningar.
- Stickproppen måste vara lättåtkomlig så att den kan dras ur i en nödsituation.
- Apparaten ska användas med hjulen monterade.

MONTERING AV FJÄRRKONTROLLENS BATTERI

- Denna apparat använder ett 3V CR2025-batteri.

Försiktighetsåtgärder: Vid hantering av batterier, rör inte vid båda polerna samtidigt, eftersom detta kommer att orsaka en partiell urladdning av den lagrade energin och därmed påverka livslängden.

- Ta bort locket till batterifacket.
- Kontrollera att plasthöljet som skyddar batterierna har tagits bort (vissa batterier säljs med ett skyddande hölje)
- Sätt i batterierna i facket och respektera polariteten.
- Sätt tillbaka locket till batterifacket.
- Det är viktigt att batterierna alltid är av samma typ och har samma laddning. Blanda aldrig alkaliska batterier med kol-zinkkomponenter och/eller uppladdningsbara batterier.
- Icke-laddningsbara batterier får inte laddas upp
- Ladda INTE uppladdningsbara batterier medan de fortfarande är i apparaten eftersom det kan orsaka intern gas- eller värmeutveckling, vilket kan leda till en explosion eller brand som kan orsaka allvarliga personskador eller skador på egendom.
- För att spara på batterierna ska du ta ur dem när du inte använder den och inte förväntar dig att den ska användas under längre tid.

WARNING: Explosionsrisk om batteriet byts ut på fel sätt.

WARNING: SVÄLJ INTE BATTERIET; RISK FÖR KEMISK BRÄNNSKADA. Denna produkt innehåller ett mynt-/knappcells batteri. Om mynt-/knappcells batteriet sväls kan det orsaka flera inre brännskador på bara två timmar och kan leda till döden.

- Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om batterifacket inte går att stänga ordentligt ska du sluta använda produkten och hålla den borta från barn.
- Om du tror att batterier kan ha sväljits eller placerats i någon del av kroppen, uppsök omedelbart läkare.
- Om innehållet i knappcells batteriet kommer i kontakt med huden ska du omedelbart tvätta området med mild tvål och vatten. Om vätska från myntcells batteriet kommer i ögonen, skölj med vatten över det öppna ögat i 15 minuter eller tills irritationen upphör. Om läkarvård behövs, batteriets elektrolyt består av ett organiskt lösningsmedel och litiumsalter.
- Verktyget får inte brännas eller kastas tillsammans med hushållsavfall! Utjänta verktyg måste samlas in separat och lämnas in till en miljögodkänd återvinningsanläggning.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

FÖRE ANVÄNDNING

- Se till att produktens förpackning har avlägsnats.
- Läs noga igenom avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar" före första användningen
- Förbered apparaten för den funktion som du vill använda:

ANVÄNDNING

- Förläng nätkabeln helt innan du ansluter den.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Sätt på apparaten med hjälp av på/av-knappen (1/a).
- Välj önskad apparatfunktion.

FLÄKTFUNKTION

- Välj önskad ventilationshastighet genom att trycka på hastighetsväljarknappen (2/b).

KYLINGS-/LUFTFUKTARFUNKTION

- Använd kylknappen (3/e) för att aktivera denna funktion.
- För att avaktivera denna funktion, tryck på knappen igen.

WARNING: Aktivera inte denna funktion om det inte finns något vatten i vattentanken eller om vattennivån är lägre än miniminivån.

OBS: Vi rekommenderar starkt att du använder isbehållarna (tidigare frysta) och kallt vatten för att maximera apparatens kylfunktion.

TIMERFUNKTION

- Apparats drifttid kan styras (0,5-7,5 timmar).
- För att programmera drifttiden väljer du den med hjälp av timerknappen (4/d).
- Den programmerade tiden eller den återstående tiden visas på kontrolllamporna (7).
- Efter den valda tiden stängs apparaten av automatiskt.

OSCILLERINGSFUNKTION

- Oscillationsfunktionen gör det möjligt att rikta luftflödet från apparaten genom att vrida de vertikala lamellerna.
- För att aktivera denna funktion, tryck på oscillationsknappen (5/f).
- För att avaktivera denna funktion, tryck på knappen igen.
- Du kan också justera de horisontella fenorna manuellt.

VINDMODELLER

- Denna modell har tre vindlägen:
- Normal: Fläkten arbetar konstant med vald hastighet.
- Breeze (bris): Fläkten växlar mellan perioder med mer och mindre effekt, vilket simulerar känslan av en mjuk

bris. Amplituden på dessa växlingar beror på vilken hastighet som valts.

- **Nattläge:** Vid hastighet 3 arbetar fläkten i breeze-läge med hastighet 3 i ca 30 minuter, sedan växlar den till breeze-läge med hastighet 2 i ytterligare 30 minuter och slutligen växlar den till breeze-läge med hastighet 1 tills den stängs av eller timern går ut. På hastighet 2 arbetar fläkten i breeze-läge på hastighet 2 i 30 minuter, sedan växlar den till breeze-läge på hastighet 1 tills den stängs av eller timern går ut. På hastighet 1 arbetar fläkten i breeze-läge på hastighet 1 tills den stängs av eller timern går ut.
- För att aktivera denna funktion, tryck på lägesknappen (6/c).
- För att avaktivera denna funktion, tryck på knappen igen.

NÄR DU ÄR KLAR MED ATT ANVÄNDA APPARATEN

- Stäng av apparaten genom att trycka på på/av-knappen (1/a).
- Koppla bort apparaten från elnätet.
- Töm och rengör vattentanken före förvaring.
- Det är nödvändigt att byta vatten och rengöra vattentanken var 72:e timme.
- Rengör apparaten.

FYLLA PÅ / TÖMMA VATTENTANKEN

- Vattentanken är placerad i den bakre, nedre delen av apparaten.
- Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten från elnätet innan du utför dessa åtgärder.
- Vrid vattentankens spänne till horisontellt läge.
- Dra ut 1/3 av vattentanken och fyll på med vatten.
- Tanken kan också fyllas på från den övre tanken. Öppna locket och håll långsamt i vattnet, så att det kan rinna ner till tanken utan att rinna över.
- För att tömma vattentanken ska du vänta minst två minuter efter att du har stängt av apparaten så att allt vatten i röret eller avdunstningsskyddet kan rinna ner i tanken.
- Dra ut tanken och lossa vattenpumpen genom att vrida på de två knapparna som håller den. Ta försiktigt bort tanken och håll ut vattnet.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet innan du påbörjar någon rengöring.
- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan.

- Använd inte lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH-värde, t.ex. blekmedel eller slipmedel, för att rengöra apparaten.
- Låt inte vatten eller någon annan vätska komma in i ventilationsöppningarna för att undvika skador på apparatens inre delar.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller någon annan vätska och placera den aldrig under rinnande vatten.
- Om apparaten inte är i gott skick kan dess yta försämrats och oönskat påverka längden på apparatens livslängd och kan bli osäker att använda.

RENGÖRING AV LUFTFILTRET

- Rengör luftfiltret (1) var 2:a vecka. Om luftfiltret är igensatt av damm minskar dess effektivitet.
- Demontera luftfiltret genom att ta bort de två stödskruvorna. Ta bort luftfiltret.
- Ta försiktigt bort avdunstningsplattan från luftfiltret utan att skada den.
- Tvätta luftfiltret genom att försiktigt sänka ner det i varmt vatten med neutralt rengöringsmedel, skölj av det och låt det torka helt på en skuggig plats.
- Installera filtret försiktigt efter att det har rengjorts och torkat helt.

UNDERHÅLL AV AVDUNSTNINGSPLOTTAN

- Avdunstningsdynan (H) måste bytas ut efter ca 1.500 timmars användning. Den kan köpas från någon av våra tekniska assistansavdelningar.
- Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten från elnätet innan du utför denna åtgärd.
- För att byta ut avdunstningsplattan, ta bort luftfiltret och separera avdunstningsplattan från luftfiltret.
- Placera försiktigt den nya avdunstningsplattan och fäst luftfiltret med de två skruvorna igen.

HUR MAN HANTERAR KALKSTENSBELÄGGNINGAR

- För att apparaten ska fungera korrekt måste den hållas fri från kalk- eller magnesiumbeläggningar som orsakas av hårt vatten.
- För att förhindra denna typ av problem rekommenderar vi att man använder vatten med låg kalk- eller magnesiummineralisering.
- Om det inte är möjligt att använda den typ av vatten som rekommenderas ovan, bör du dock regelbundet avlägsna kalkavlagringar från apparaten:
 - Var 6:e vecka om vattnet är "mycket hårt".
 - Var 12:e vecka om vattnet är "hårt".
- En särskild antikalkprodukt bör användas på den här typen av produkter.

- Fyll tanken med vatten plus antikalkprodukten, låt stå i ca 30 minuter, töm och rengör med vatten.
- Hemmagjorda lösningar rekommenderas inte vid avkalkning av denna apparat, t.ex. användning av ättika.

SERVICE

- Vid felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen upphör garantin och tillverkarens ansvar att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Om problem uppstår ska du lämna in apparaten till en auktoriserad teknisk service. Försök inte att demontera eller reparera apparaten utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

GARANTI OCH TEKNISK ASSISTANS

Denna produkt åtnjuter erkännande och skydd av den rättsliga garantin i enlighet med gällande lagstiftning. För att hävda dina rättigheter eller intressen måste du vända dig till någon av våra officiella tekniska assistanstjänster.

Du kan hitta den närmaste genom att gå in på följande webblänk: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan också begära relaterad information genom att kontakta oss.

Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <https://www.blackanddecker.eu/>

FÖR EU-PRODUKTVERSIONER OCH/ELLER I DE FALL DET KRÄVS I DITT LAND:

PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERVINNINGSBARHET

- De material som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med den ska du använda de offentliga behållare som är avsedda för varje typ av material.
- Produkten innehåller inte koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol betyder att om du vill göra dig av med produkten när dess livslängd är slut ska du lämna in den till en auktoriserad avfallsanläggning för selektiv insamling av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).

- Denna apparat överensstämmer med direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter och direktiv

2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

- Följande information beskriver de funktioner som är relaterade till ekodesign:

MODELL	BXAC50E
Maximal flödes hastighet för fläkt (F)	6,7 m³/min
Fläktens effektintag (P)	59,7 W
Servicevärde (SV): (enligt IEC 60879:2019)	0,11 (m³/min)/W
Strömförbrukning i standby (P) _{SB}	0,2 W
Fläktens ljudeffektnivå (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Maximal luft hastighet (c)	7,7 m/s
Säsongsmässig elförbrukning (Q)	19,3 kWh/a
Kontaktuppgifter	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® och BLACK+DECKER™ och Black & Decker® och BLACK+DECKER™ logotyperna är registrerade varumärken som tillhör The Black & Decker® Corporation och används under licens. Alla rättigheter förbehållna.

Importerad och distribuerad av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**ILMANJÄÄHDYTYN
BXAC50E**

Hyvä asiakas,

Kiitokset siitä, että olet valinnut Black+Decker-merkkituotteen.

Teknologian, suunnittelun ja toiminnan ansiosta sekä sen ansiosta, että se ylittää tiukimmat laatuvaatimukset, voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

**TURVALLISUUSOHJEET JA
VAROITUKSET**

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen ja noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Huomaa, että korkea kosteus voi edistää biologisten organismien kasvua ympäristössä.
- Älä anna ilmankostuttimen ympärillä olevan alueen kostua tai kastua. Jos kosteutta esiintyy, vähennä ilmankostuttimen tehoa. Jos ilmankostuttimen tehoa ei voi pienentää, käytä ilmankostutinta ajoittain. Älä anna imukykyisten materiaalien, kuten mattojen,

verhojen, verhojen tai pöytäliinojen, kostua.

- Irrota laite pistorasiasta täytön ja puhdistuksen ajaksi.
- Älä koskaan jätä vettä säiliöön, kun laite ei ole käytössä.
- Tyhjennä ja puhdista ilmankostutin ennen varastointia. Puhdista ilmankostutin ennen seuraavaa käyttöä.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön, ei ammattimaiseen tai teolliseen käyttöön.
- Kaukosäätimen paristotyyppi on CR2025 3V litiumparisto.
- Tämä akku ei ole ladattava. Ei ladattavia akkuja ei saa ladata uudelleen.
- Erilaisia paristoja tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa keskenään.
- Paristot on asetettava oikean napaisuuden mukaisesti.
- Käytöstä poistetut paristot on poistettava laitteesta ja hävitettävä turvallisesti.
- Jos laitetta säilytetään pitkään käyttämättömänä, paristot on poistettava.
- Syöttöliittimiä ei saa oikosulkea.
- Älä pura, avaa tai silppua paristoja.
- VAROITUS: Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Lasten on valvottava paristojen käyttöä. Pidä erityisesti pienet paristot poissa pienten lasten ulottuvilta.
- Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos kenno tai akku on nieltty.
- Jos epäilet, että paristoja on nieltty tai ne on sijoitettu johonkin kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Nieleminen voi johtaa palovammoihin, pehmytkudoksen puhkeamiseen ja kuolemaan. Vakavia palovammoja voi syntyä 2 tunnin kuluessa nielemisestä.
- Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

- Älä altista kennoja tai paristoja kuumuudelle tai tuleen. Vältä varastointia suorassa auringonvalossa.
- Älä oikosulje kennoa tai akkua. Älä säilytä kennoja tai paristoja sattumanvaraisesti laatikossa tai laatikossa, jossa ne voivat oikosulkea toisensa tai joutua oikosulkuun muiden metalliesineiden kanssa.
- Älä altista kennoja tai akkuja mekaanisille iskuille.
- Jos kenno vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketukseen on päässyt, pese kyseinen alue runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.
- Huomioi kennon, akun ja laitteiden plus- (+) ja miinusmerkit (-) ja varmista oikea käyttö.
- Älä käytä kennoa tai akkua, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi laitteen kanssa.
- Varmista, että arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkojännitettä ennen laitteen kytkemistä.
- Kytke laite pistorasiaan, jonka nimellisarvo on vähintään 10 ampeeria.
- Laitteen pistokkeen on sovittava kunnolla pistorasiaan. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokesovittimia.
- Älä vedä syöttöjohdosta. Älä koskaan käytä syöttöjohtoa laitteen nostamiseen, kantamiseen tai irrottamiseen.
- Älä kierrä syöttöjohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista syöttöjohdon kunto. Jos se on vaurioitunut, se lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos laitteen kotelo rikkoutuu, irrota laite välittömästi sähköverkosta sähköiskun välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut, jos siinä on näkyviä merkkejä vaurioista tai jos siinä on vuoto.
- Älä koske pistokkeeseen märillä käsillä.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Vedä laitteen syöttöjohto kokonaan ulos ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteita ei ole asennettu oikein.
- Älä käytä laitetta, jos siihen liitetyt lisävarusteet ovat viallisia. Vaihda ne välittömästi.
- Älä käytä laitetta, jos on/off-painike ei toimi.
- Älä siirrä laitetta käytön aikana.
- Älä käytä laitetta, jos se on kallistunut, äläkä käännä sitä ympäri.
- Älä käännä laitetta ympäri, kun se on käytössä tai kytkettynä verkkovirtaan.
- Irrota laite sähköverkosta, kun sitä ei käytetä, ja ennen kuin ryhdyt puhdistustoihin.
- Säilytä laite kuivassa, pölyttömässä paikassa, jossa ei ole suoraa auringonvaloa.

- Varmista, että pöly, lika tai muut vieraat esineet eivät tuki laitteen tuulettimen ritilää.
- Pidä laite hyvässä kunnossa. Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole väärässä asennossa tai jumissa, ja varmista, ettei laitteessa ole rikkoutuneita osia tai poikkeavuuksia, jotka voivat estää laitteen oikean toiminnan.
- Älä koskaan jätä laitetta kytkettynä ja ilman valvontaa, jos se ei ole käytössä. Tämä säästää energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.
- Älä käytä laitetta lemmikkien tai eläinten kuivaamiseen.
- Älä käytä laitetta minkäänlaisten tekstiilien kuivaamiseen.
- Tyhjennä ja puhdista vesisäiliö ennen varastointia.

KUVAUS

- A Ohjauspaneeli
- B Kaukosäätimen vastaanotin
- C Evät
- D Vesisäiliön ikkuna
- E Pyörät
- F Höyrystin
- G Ilmansuodatin
- H Vesisäiliö
- I Jääastiat
- J Kaukosäädin
- 1/a On/Off-painike
- 2/b Nopeudenvaihtapainike
- 3/e Jäähdytyspainike
- 4/d Ajastinpainike
- 5/f värähtelypainike
- 6/c Tuulitilat-painike
- 7 Ohjausvalot

ASENNUS

- Muista poistaa kaikki pakkausmateriaali laitteen sisältä.
- Älä irrota pyöriä laitteesta.
- Varmista, että laite on vaakasuorassa lattiaan nähden.
- Älä peitä tai tuki laitteen aukkoja.
- Pistokkeen on oltava helposti saatavilla, jotta se voidaan irrottaa hätätilanteesta.
- Laitetta on käytettävä pyörät kiinnitettynä.

KAUKOSÄÄTIMEN PARISTON KOKOAMINEN

- Tämä laite käyttää 3 V CR2025-paristoa.

Varoitus: Tämä aiheuttaa varastoidun energian osittaisen purkautumisen ja vaikuttaa siten pitkäikäisyyteen.

- Poista paristolokeron kansi.
- Tarkista, että paristoja suojaava muovisuojus on poistettu (joidenkin paristojen mukana myydään suojakuori).
- Aseta paristot paristolokeroonsa noudattaen napaisuutta.
- Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen.
- On tärkeää, että akut ovat aina samantyyppisiä ja ladattuja. Älä koskaan sekoita alkaliparistoja hiilisinkkiparistojen ja/tai ladattavien paristojen kanssa.
- Ei ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen.
- ÄLÄ lataa ladattavia akkuja, kun ne ovat vielä laitteessa, sillä se voi aiheuttaa sisäistä kaasun tai lämmön muodostumista, mikä voi johtaa räjähdykseen tai mahdollisesti tulipaloon, joka voi aiheuttaa vakavia vammoja tai omaisuusvahinkoja.
- Paristojen käyttöiän säilyttämiseksi poista paristot, kun laitetta ei käytetä eikä sitä odoteta käytettävän pitkiä aikoja.

VAROITUS: Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan väärin.

VAROITUS: ÄLÄ NIELE AKKUA; KEMIALLINEN PALOVAMMAVAARA. Tämä tuote sisältää kolikko/nappipariston. Jos kolikko/painikekennoparisto niellään, se voi aiheuttaa useita sisäisiä palovammoja vain kahdessa tunnissa ja johtaa kuolemaan.

- Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Jos epäilet, että paristoja on nieltä tai ne on sijoitettu johonkin kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Jos kolikkopariston sisältö joutuu iholle, pese alue välittömästi miedolla saippualla ja vedellä. Jos kolikkokennopariston nestettä joutuu silmiin, huuhtelee niitä vedellä avoimen silmän yli 15 minuutin ajan tai kunnes ärsytys lakkaa. Jos lääkärinhoitoa tarvitaan, akun elektrolyytti koostuu orgaanisesta liuottimesta ja litiumsuoloista.
- Älä polta tai hävitä työkalua talousjätteen mukana! Työkalu, jonka käyttöä on päätynyt, on kerättävä erikseen ja palautettava ympäristöystävälliseen kierrätyslaitokseen.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Varmista, että kaikki tuotteen pakkaukset on poistettu.
- Lue huolellisesti kohta "Turvallisuusohjeet ja varoitukset" ennen ensimmäistä käyttöä.

- Valmistele laite sen toiminnon mukaan, jota haluat käyttää:

KÄYTTÄ

- Pidennä syöttöjohto kokonaan ennen sen kytkemistä.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Kytke laite päälle käyttämällä on/off-painiketta (1/a).
- Valitse haluamasi laitteen toiminto.

TUULETTIMEN TOIMINTO

- Valitse haluamasi ilmanvaihdon nopeus painamalla nopeudenvälitsimen painiketta (2/b).

JÄÄHDYTYS / KOSTUTUSTOIMINTO

- Aktivoi tämä toiminto jäähdytyspainikkeella (3/e).
- Voit poistaa tämän toiminnon käytöstä painamalla painiketta uudelleen.

VAROITUS: Älä aktivoi tätä toimintoa, jos vesisäiliössä ei ole vettä tai jos vedenpinta on vähimmäistason alapuolella.

HUOMAUTUS: On erittäin suositeltavaa käyttää jääastioita (aiemmin pakastettuja) ja kylmää vettä laitteen jäähdytystoiminnon maksimoimiseksi.

AJASTINTOIMINTO

- Laitteen käyttöaikaa voidaan säätää (0,5-7,5h).
- Ohjelmoi käyttöaika yksinkertaisesti valitsemalla se ajastinpainikkeella (4/d).
- Ohjelmoitu aika tai jäljellä oleva aika näkyy merkkivaloissa (7).
- Valitun ajan kuluttua laite sammuu automaattisesti.

VÄRÄHTELYTOIMINTO

- Värähtelytoiminto mahdollistaa ilmavirran ohjaamisen laitteesta kääntämällä pystysuoria lamelleja.
- Aktivoi tämä toiminto painamalla värähtelypainiketta (5/f).
- Voit poistaa tämän toiminnon käytöstä painamalla painiketta uudelleen.
- Voit säätää vaakasuuntaisia lamelleja myös manuaalisesti.

TUULITOIMINNOT

- Tässä mallissa on kolme tuulitilaa:
- Normaali: Puhallin toimii jatkuvasti valitulla nopeudella.
- Tuuli: Tuuletin käyttää vuorotellen suurempaa ja pienempää tehoa, mikä simuloi pehmeän tuulahduksen tunnetta. Näiden vaihteluiden amplitudi riippuu valitusta nopeudesta.
- Hyvää yötä: Sen jälkeen se siirtyy nopeudella 2 puhallustilaan vielä 30 minuutiksi ja lopuksi se siirtyy

nopeudella 1 puhallustilaan, kunnes se sammutetaan tai ajastin loppuu. Nopeudella 2 tuuletin toimii nopeudella 2 tuuletustilassa 30 minuuttia, minkä jälkeen se siirtyy nopeudella 1 tuuletustilaan, kunnes se kytketään pois päältä tai ajastin loppuu. Nopeudella yksi tuuletin toimii nopeudella 1, kunnes se kytketään pois päältä tai ajastin loppuu.

- Aktivoi tämä toiminto painamalla tilat-painiketta (6/c).
- Voit poistaa tämän toiminnon käytöstä painamalla painiketta uudelleen.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Kytke laite pois päältä painamalla on/off-painiketta (1/a).
- Irrota laite sähköverkosta.
- Tyhjennä ja puhdista vesisäiliö ennen varastointia.
- Vesi on vaihdettava ja vesisäiliö puhdistettava 72 tunnin välein.
- Puhdista laite.

TÄYTÄ / TYHJENNÄ VESISÄILIÖ

- Vesisäiliö on laitteen takaosan alaosassa.
- Kytke laite aina pois päältä ja irrota pistoke sähköverkosta ennen näiden toimenpiteiden suorittamista.
- Käännä vesisäiliön solki vaaka-asentoon.
- Vedä 1/3 vesisäiliöstä ulos ja kaada siihen vettä.
- Säiliö voidaan täyttää myös yläsäiliöstä. Avaa kansi ja kaada vettä hitaasti säiliöön, jotta se pääsee valumaan säiliöön ilman, että se valuu yli.
- Jos haluat tyhjentää vesisäiliön, odota vähintään kaksi minuuttia laitteen sammuttamisen jälkeen, jotta kaikki putkessa tai haihdutusalustassa oleva vesi pääsee laskeutumaan säiliöön.
- Vedä säiliö ulos ja irrota vesipumppu kääntämällä kahta nuppia, jotka pitävät sitä. Irrota säiliö varovasti ja kaada vesi ulos.

PUHDISTUS

- Irrota laite sähköverkosta ennen puhdistustöitä.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on lisätty muutama tippa pesuainetta, ja kuivaa se sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia, happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuaineita, tai hankaavia tuotteita.
- Älä päästä vettä tai muuta nestettä tuuletusaukkoihin, jotta laitteen sisäosat eivät vaurioidu.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.

- Jos laitteen puhtaus ei ole hyvässä kunnossa, sen pinta voi rapistua ja vaikuttaa väijäämättä laitteen käyttöikään, ja siitä voi tulla vaarallinen käyttöä.

ILMANSUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

- Puhdista ilmansuodatin (I) 2 viikon välein. Jos ilmansuodatin on tukkeutunut pölystä, sen teho heikkenee.
- Irrota ilmansuodatin irrottamalla kaksi tukiruuvia. Poista ilmansuodatin.
- Irrota höyrystyntynny varovasti ilmansuodattimesta vahingoittamatta sitä.
- Pese ilmansuodatin upottamalla se varovasti lämpimään veteen, jossa on neutraalia pesuainetta, huuhtelee se ja anna sen kuivua kokonaan varjoisassa paikassa.
- Asenna suodatin varovasti sen jälkeen, kun se on puhdistettu ja täysin kuiva.

HAIHDUTUSALUSTAN KUNNOSSAPITO

- Haihdutustyntynny (H) on vaihdettava noin 1 500 käyttötunnin välein. Sen voi ostaa mistä tahansa teknisen tuen yksiköstämme.
- Kytke laite aina pois päältä ja irrota se pistorasiasta ennen tämän tehtävän suorittamista.
- Jos haluat vaihtaa haihdutusalustan, irrota ilmansuodatin ja irrota haihdutusalusta ilmansuodattimesta.
- Aseta uusi höyrystyntynny varovasti paikalleen ja kiinnitä ilmansuodatin uudelleen kahdella ruuvilla.

MITEN KÄSITELLÄ KALKKIKERTYMIÄ?

- Jotta laite toimisi moitteettomasti, siinä ei saa olla kovan veden käytöstä johtuvia kalkki- tai magnesiumkertymiä.
- Tällaisten ongelmien välttämiseksi suosittelemme käyttämään vettä, jossa on vähän kalkkia tai magnesiumia.
- Jos edellä suositellunlaista vettä ei kuitenkaan ole mahdollista käyttää, sinun on poistettava kalkkikivi säännöllisesti laitteesta:

- 6 viikon välein, jos vesi on "erittäin kovaa".
- 12 viikon välein, jos vesi on "kovaa".

- Tällaiseen tuotteeseen on käytettävä erityistä kalkinestoaainetta.
- Täytä säiliö vedellä ja kalkinestoaaineella, anna vaikuttaa noin 30 minuuttia, tyhjennä ja puhdista vedellä.
- Kotitekoisia liuoksia, kuten etikan käyttöä, ei suositella tämän laitteen kalkinpoistoon.

PALVELU

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAVUUDET JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

TAKUU JA TEKNINEN APU

Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat valvoa oikeuksiasi tai etujasi, sinun on käännettävä minkä tahansa virallisen teknisen tukipalvelumme puoleen.

Löydät lähimmän löytöpaikan seuraavasta linkistä: <https://www.blackanddecker.eu//>.

Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä.

Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <https://www.blackanddecker.eu//>.

EU-TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/TAI JOS SITÄ PYYDETÄÄN MAASSASI: TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia astioita.
- Tuote ei sisällä pitoisuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöiän päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivaan keräykseen.

- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.
- Seuraavissa tiedoissa kerrotaan yksityiskohtaisesti ekologiseen suunnitteluun liittyvistä ominaisuuksista:

MALLI	BXAC50E
Puhaltimen suurin virtausnopeus (F)	6,7 m³/min
Tuulettimeen teho (P)	59,7 W
Palvelun arvo (SV): (IEC 60879:2019 mukaan)	0,11 (m³/min)/W
Virrankulutus valmiustilassa (P) _{SB}	0,2 W
Puhaltimen äänitehotaso (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Suurin ilman nopeus (c)	7,7 m/s
Kausittainen sähkönkulutus (Q)	19,3 kWh/a
Yhteystiedot	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® ja BLACK+DECKER™ sekä Black & Decker®- ja BLACK+DECKER™-logot ovat The Black & Decker® Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja niitä käytetään lisenssillä. Kaikki oikeudet pidätetään. Tuojana ja jakelijana ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**HAVA SOĞUTUCU
BXAC50E**

Sayın müşterimiz,

Black+Decker marka bir ürün satın almayı tercih ettiğiniz için çok teşekkürler.

Teknolojisi, tasarımı ve çalışması ve en katı kalite standartlarını aşması sayesinde, tamamen tatmin edici bir kullanım ve uzun ürün ömrü garanti edilebilir.

**GÜVENLİK TAVSİYELERİ VE
UYARILARI**

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması ve bunlara riayet edilmemesi bir kazaya yol açabilir.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duysal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Yüksek nem seviyelerinin ortamdaki biyolojik organizmaların büyümesini teşvik edebileceğini unutmayın.
- Nemlendiricinin etrafındaki alanın nemli veya ıslak olmasına izin vermeyin. Nem oluşursa, nemlendiricinin çıkışını kısın. Nemlendiricinin çıkış sesi kısılamıyorsa, nemlendiriciyi aralıklı olarak kullanın. Halı, perde, örtü veya

masa örtüsü gibi emici malzemelerin nemli olmasına izin vermeyin.

- Doldurma ve temizleme sırasında cihazın fişini çekin.
- Cihaz kullanımda değilken asla haznede su bırakmayın.
- Depolamadan önce nemlendiriciyi boşaltın ve temizleyin. Bir sonraki kullanımdan önce nemlendiriciyi temizleyin.
- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz sadece ev kullanımı içindir, profesyonel veya endüstriyel kullanım için değildir.
- Uzaktan kumandanın pil tipi CR2025 3V Lityum Hücredir.
- Bu pil şarj edilemez. Şarj edilemeyen piller yeniden şarj edilmemelidir.
- Farklı pil türleri veya yeni ve kullanılmış piller karıştırılmamalıdır.
- Piller doğru polarite ile yerleştirilmelidir.
- Bitmiş piller cihazdan çıkarılmalı ve güvenli bir şekilde imha edilmelidir.
- Cihaz uzun süre kullanılmadan saklanacaksa, piller çıkarılmalıdır.
- Besleme terminalleri kısa devre edilmemelidir.
- Pilleri sökmeyin, açmayın veya parçalamayın.
- UYARI: Pilleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın. Pillerin çocuklar tarafından kullanımı denetlenmelidir. Özellikle küçük pilleri küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Bir hücre veya pil yutulduysa derhal tıbbi yardım alın.
- Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın. Yutulması yanıklara, yumuşak dokuların delinmesine ve ölüme yol açabilir. Yutulduktan sonraki 2 saat içinde ciddi yanıklar oluşabilir.
- Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmazsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.

- Hücresi veya pilleri ısıya veya ateşe maruz bırakmayın. Doğrudan güneş ışığı altında saklamaktan kaçının.
- Bir hücreye veya pile kısa devre yaptırmayın. Hücreleri veya pilleri, birbirlerine kısa devre yapabilecekleri veya diğer metal nesneler tarafından kısa devre yapılabilecekleri bir kutuda veya çekmecede gelişiğüz saklamayın.
- Hücreleri veya pilleri mekanik şoka maruz bırakmayın.
- Bir hücrenin sızması durumunda, sıvının cilde veya gözlere temas etmesine izin vermeyin. Temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi bol miktarda suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Hücre, batarya ve ekipman üzerindeki artı (+) ve eksi (-) işaretlerine dikkat edin ve doğru kullanımdan emin olun.
- Ekipmanla birlikte kullanılmak üzere tasarlanmamış herhangi bir hücre veya pil kullanmayın.
- Cihazın fişini prize takmadan önce, etiket üzerinde belirtilen voltajın şebeke voltajına uygun olduğundan emin olun.
- Cihazı en az 10 amperlik bir elektrik prizine bağlayın.
- Cihazın fişi elektrik prizine düzgün bir şekilde oturmalıdır. Fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Fiş adaptörleri kullanmayın.
- Besleme kablosunu çekmeyin. Besleme kablosunu asla cihazı kaldırmak, taşımak veya fişini çekmek için kullanmayın.
- Besleme kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Besleme kablosunun durumunu kontrol edin. Hasarlı olması elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Cihazın muhafazası kırılırsa, elektrik çarpması olasılığını önlemek için cihazın elektrik bağlantısını derhal kesin.
- Düşürülmüşse, görünür hasar belirtileri varsa veya sızıntı varsa cihazı kullanmayın.
- Fişe ıslak elle dokunmayın.

KULLANIM VE BAKIM

- Her kullanımdan önce cihazın besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Aksesuarları düzgün takılmamışsa cihazı kullanmayın.
- Takılı aksesuarlar arızalıysa cihazı kullanmayın. Hemen değiştirin.
- Açma/kapama düğmesi çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Kullanım sırasında cihazı hareket ettirmeyin.
- Cihaz devrilmişse kullanmayın ve ters çevirmeyin.
- Kullanımdayken veya şebekeye bağlıyken cihazı ters çevirmeyin.
- Kullanılmadığında ve herhangi bir temizlik işlemi yapmadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin.

- Cihazı kuru, tozsuz ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde tutun.
- Toz, kir veya diğer yabancı cisimlerin cihaz üzerindeki fan ızgarasını engellemediğinden emin olun.
- Cihazı iyi durumda tutun. Hareketli parçaların yanlış hizalanmadığını veya sıkışmadığını kontrol edin ve cihazın doğru çalışmasını engelleyebilecek kırık parçalar veya anormallikler olmadığından emin olun.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda asla bağlı ve gözetimsiz bırakmayın. Bu enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.
- Cihazı evcil hayvanları veya hayvanları kurutmak için kullanmayın.
- Cihazı herhangi bir tür tekstil ürününü kurutmak için kullanmayın.
- Depolamadan önce su tankını boşaltın ve temizleyin.

AÇIKLAMA

- A Kontrol paneli
- B Uzaktan kumanda alıcısı
- C Yüzgeçler
- D Su deposu penceresi
- E Tekerlekler
- F Buharlaştırıcı ped
- G Hava filtresi
- H Su deposu
- I Buz kapları
- J Uzaktan kumanda

1/a Açma/Kapama düğmesi

2/b Hız seçme düğmesi

3/e Soğutma düğmesi

4/d Zamanlayıcı düğmesi

5/f Salınım düğmesi

6/c Rüzgar modları düğmesi

7 Pilot ışıkları

KURULUM

- Cihazın içindeki tüm ambalaj malzemelerini çıkardığınızdan emin olun.
- Tekerlekleri cihazdan çıkarmayın.
- Cihazın zemine göre düz olduğundan emin olun.
- Cihazın herhangi bir açıklığını kapatmayın veya engellemeyin.

- Fiş, acil bir durumda çıkarılabilmesi için kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Cihaz tekerlekleri takılı olarak kullanılmalıdır.

UZAKTAN KUMANDANIN PILİNİN TAKILMASI

- Bu cihaz 3V CR2025 pil kullanır.

Dikkat: Akülerin taşınması sırasında, her iki kutba aynı anda dokunmayın, çünkü bu, stoklanan enerjinin kısmen boşalmasına neden olarak uzun ömürlülüğü etkileyecektir.

- Pil bölmesinin kapağını çıkarın.
- Pilleri koruyan plastik kaplamanın çıkarılıp çıkarılmadığını kontrol edin (bazı piller koruyucu kaplamayla birlikte satılır)
- Pilleri kutuplarına dikkat ederek bölmesine yerleştirin.
- Pil bölmesinin kapağını yerine takın.
- Pillerin her zaman aynı tür ve aynı şarjda olması çok önemlidir. Alkalın pilleri asla Karbon-Çinko pillerle ve/veya şarj edilebilir pillerle karıştırmayın.
- Şarj edilemeyen piller yeniden şarj edilmemelidir
- Şarj edilebilir pilleri hala cihazın içindeyken şarj ETMEYİN, çünkü bu durum dahili gaz veya ısı oluşumuna neden olabilir ve ciddi yaralanma veya maddi hasara neden olabilecek bir patlamaya veya muhtemelen yangına yol açabilir.
- Pil ömrünü korumak için, kullanılmadığında ve uzun süre kullanılması beklenmediğinde pilleri çıkarın.

UYARI: Akü yanlış değiştirilirse patlama tehlikesi vardır.

UYARI: PİLİ YUTMAYIN; KİMYASAL YANIK TEHLİKESİ. Bu ürün bir madeni para/düğme pil içerir. Bozuk para/düğme pil yutulursa, sadece iki saat içinde birkaç iç yanığa neden olabilir ve ölüme yol açabilir.

- Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmazsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
- Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
- Madeni para pilinin içeriği ciltle temas ederse, bölgeyi derhal yumuşak sabun ve suyla yıkayın. Madeni para pilinin sıvısı göze kaçarsa, 15 dakika boyunca veya tahriş geçene kadar açık gözün üzerinden su ile durulayın. Tıbbi müdahale gerekiyorsa, pil elektroliti organik bir çözücü ve lityum tuzlarından oluşur.
- Aleti yakmayın veya evsel atık malzemelerle birlikte atmayın! Kullanım ömrünü tamamlamış aletler ayrı olarak toplanmalı ve çevreyle uyumlu bir geri dönüşüm tesisine iade edilmelidir.

KULLANIM TALIMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE

- Tüm ürün ambalajlarının çıkarıldığından emin olun.
- Lütfen ilk kullanımdan önce "Güvenlik önerileri ve uyarılar" bölümünü dikkatlice okuyun
- Cihazı kullanmak istediğiniz fonksiyona göre hazırlayın:

KULLANIM

- Fişi prize takmadan önce besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- Açma/kapama düğmesini (1/a) kullanarak cihazı açın.
- İsteddiğiniz cihaz fonksiyonunu seçin.

FAN FONKSİYONU

- Hız seçme düğmesine (2/b) basarak istediğiniz havalandırma hızını seçin.

SOĞUTMA / NEMLENDİRİCİ FONKSİYONU

- Bu fonksiyonu etkinleştirmek için soğutma düğmesini (3/e) kullanın.
- Bu işlevi devre dışı bırakmak için düğmeye tekrar basın.

UYARI: Su tankında su yoksa veya su seviyesi minimumun altındaysa bu işlevi etkinleştirmeyin.

NOT: Cihazın soğutma işlevini en üst düzeye çıkarmak için buz kaplarının (önceden dondurulmuş) ve soğuk suyun kullanılması şiddetle tavsiye edilir.

ZAMANLAYICI İŞLEVI

- Cihazın çalışma süresi kontrol edilebilir (0,5-7,5 saat).
- Çalışma süresini programlamak için zamanlayıcı düğmesini (4/d) kullanarak seçmeniz yeterlidir.
- Programlanan süre veya kalan süre pilot ışıklarında (7) gösterilecektir.
- Seçilen süreden sonra cihaz otomatik olarak kapanacaktır.

SALINIM FONKSİYONU

- Salınım fonksiyonu, dikey kanatçıkları çevirerek aparattan gelen hava akışını yönlendirmeyi mümkün kılar.
- Bu işlevi etkinleştirmek için osilasyon düğmesine (5/f) basın.
- Bu işlevi devre dışı bırakmak için düğmeye tekrar basın.
- Yatay kanatçıkları manuel olarak da ayarlayabilirsiniz.

RÜZGAR MODLARI

- Bu modelin üç rüzgar modu vardır:
- Normal: Fan sürekli olarak seçilen hızda çalışır.

- Esinti: Fan, yumuşak bir esinti hissini simüle ederek daha fazla ve daha az güç dönemlerini değiştirir. Bu değişimlerin genliği seçilen hıza bağlıdır.
- Gece: Hız 3'te, fan yaklaşık 30 dakika boyunca hız 3 esinti modunda çalışır, ardından 30 dakika daha hız 2 esinti moduna geçer ve son olarak kapatılana veya zamanlayıcı bitene kadar hız 1 esinti moduna geçer. Hız 2'de, fan 30 dakika boyunca hız 2 esinti modunda çalışır, ardından kapatılana veya zamanlayıcı bitene kadar hız 1 esinti moduna geçer. Birinci hızda, fan kapatılana veya zamanlayıcı bitene kadar hız 1 esinti modunda çalışır.
- Bu işlevi etkinleştirmek için modlar düğmesine (6/c) basın.
- Bu işlevi devre dışı bırakmak için düğmeye tekrar basın.

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİĞİNİZDE

- Açma/kapama düğmesine (1/a) basarak cihazı kapatın.
- Cihazın fişini elektrik şebekesinden çekin.
- Depolamadan önce su tankını boşaltın ve temizleyin.
- Her 72 saatte bir suyu değiştirmek ve su tankını temizlemek gerekir.
- Cihazı temizleyin.

SU DEPOSUNU DOLDURMA/BOŞALTMA

- Su deposu cihazın arka-alt kısmındadır.
- Bu işlemleri yapmadan önce daima cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
- Su deposu tokasını yatay konuma çevirin.
- Su tankının 1/3'ünü dışarı çekin ve içindeki suyu dökün.
- Depo, üst depodan da doldurulabilir. Kapağı açın ve suyu yavaşça içine dökün, böylece taşmadan depoya kadar akabilir.
- Su deposunu boşaltmak için, cihazı kapattıktan sonra en az iki dakika bekleyerek borudaki veya buharlaştırıcı peddeki tüm suyun depoya inmesini sağlayın.
- Depoyu dışarı çekin ve su pompasını tutan iki düğmeyi çevirerek çıkarın. Depoyu dikkatlice çıkarın ve suyu boşaltın.

TEMİZLİK

- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- Ekipmanı birkaç damla bulaşık deterjanı damlatılmış nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulayın.
- Cihazı temizlemek için çözücüler veya çamaşır suyu gibi asit veya baz pH değerine sahip ürünler veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Cihazın iç parçalarının zarar görmesini önlemek için hava deliklerine su veya başka bir sıvı girmesine izin vermeyin.

- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya daldırmayın veya akan suyun altına koymayın.
- Cihaz iyi bir temizlik durumunda değilse, yüzeyi bozulabilir ve cihazın kullanım ömrünü kaçınılmaz olarak etkileyebilir ve kullanımı güvensiz hale gelebilir.

HAVA FİLTRESİNİN TEMİZLENMESİ

- Hava filtresini (I) her 2 haftada bir temizleyin. Hava filtresi tozla tıkanırsa, etkinliği azalacaktır.
- Hava filtresini sökmek için, iki destek vidasını sökün. Hava filtresini çıkarın.
- Buharlaştırıcı pedi hava filtresinden zarar vermeden dikkatlice ayırın.
- Hava filtresini nötr bir deterjanla ılık suya dikkatlice daldırarak yıkayın, durulayın ve gölge bir yerde tamamen kurumasını bekleyin.
- Filtreyi temizledikten ve tamamen kuruttuktan sonra dikkatlice takın.

EVAPORATİF PEDİN BAKIMI

- Buharlaştırıcı ped (H) yaklaşık her 1.500 saatlik kullanımda bir değiştirilmelidir. Teknik Destek Hizmetlerimizden herhangi birinden satın alınabilir.
- Bu işlemi yapmadan önce daima cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
- Evaporatif pedi değiştirmek için hava filtresini çıkarın ve evaporatif pedi hava filtresinden ayırın.
- Yeni buharlaştırıcı pedi dikkatlice yerleştirin ve hava filtresini iki vidayla tekrar sabitleyin.

KİREÇ KABUKLANMALARI İLE NASIL BAŞA ÇIKILIR

- Cihazın doğru çalışması için sert su kullanımından kaynaklanan kireç veya magnezyum kabuklanmalarından arındırılması gerekir.
- Bu tür bir sorunu önlemek için, düşük kireç veya magnezyum mineralizasyonlu su kullanılmasını tavsiye ediyoruz.
- Ancak, yukarıda önerilen türde su kullanmak mümkün değilse, cihazdaki kireci periyodik olarak temizlemelisiniz:
 - Su "çok sert" ise her 6 haftada bir.
 - Su "sert" ise her 12 haftada bir.

- Bu tür ürünlerde özel bir kireç önleyici ürün kullanılmalıdır.
- Depoyu su ve kireç önleyici ürünle doldurun, yaklaşık 30 dakika bekletin, boşaltın ve suyla temizleyin.
- Bu cihazın boyanmasında sirke kullanımı gibi ev yapımı çözümler önerilmemektedir.

SERVİS

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması, garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz kılar.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması halinde cihazı yetkili bir teknik destek servisine götürün. Tehlikeli olabileceğinden, yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın.

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınması ve korunmasından yararlanmaktadır. Haklarınızı veya menfaatlerinizi uygulamak için, resmi teknik yardım servislerimizden herhangi birine gitmelisiniz.

Aşağıdaki web bağlantısına erişerek size en yakın olanı bulabilirsiniz: <https://www.blackanddecker.eu//>

Ayrıca bizimle iletişime geçerek ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.

Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <https://www.blackanddecker.eu//> adresinden indirebilirsiniz.

AB ÜRÜN VERSİYONLARI İÇİN VE/VEYA ÜLKENİZDE TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA:

ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ

- Bu cihazın ambalajının içerdiği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları imha etmek isterseniz, her malzeme türü için uygun kamusal konteynerleri kullanın.
- Ürün, çevreye zararlı olarak kabul edilebilecek madde konsantrasyonları içermez.



Bu sembol, ürünü çalışma ömrü sona erdikten sonra imha etmek istemeniz durumunda, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık acentesine götürmeniz gerektiği anlamına gelir.

- Bu cihaz, 2014/35/EU sayılı Alçak Gerilim Direktifi, 2014/30/EU sayılı Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi, 2011/65/EU sayılı elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin Direktif ve 2009/125/EC sayılı enerji ile ilgili ürünler için ekotasarım gerekliliklerine ilişkin Direktif ile uyumludur.
- Aşağıdaki bilgiler ekotasarım ile ilgili özellikleri detaylandırmaktadır:

MODEL	BXAC50E
Maksimum fan akış hızı (F)	6,7 m³/min
Fan güç girişi (P)	59,7 W
Hizmet değeri (SV): (IEC 60879:2019'a göre)	0,11 (m³/min)/W
Bekleme güç tüketimi (P) _{SB}	0,2 W
Fan ses gücü seviyesi (L) _{WA}	62,2 dB(A)
Maksimum hava hızı (c)	7,7 m/s
Mevsimsel elektrik tüketimi (Q)	19,3 kWh/a
İletişim bilgileri	ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ ile Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ logoları, The Black & Decker® Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır ve lisans altında kullanılmaktadır. Tüm hakları saklıdır. ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL tarafından ithal edilmiş ve dağıtılmıştır. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

BXAC50E	דגם
m ³ /min 6,7	קצב זרימת מאוורר מקסימלי (F)
W 59,7	קלט כוח מאוורר (P)
W/(m ³ /min) 0,11	ערך שירות (SV): (לפי IEC 60879:2019)
W 0,2	צריכת חשמל במצב המתנה (P _{SB})
dB(A) 62,2	רמת הספק צליל מאוורר (L _{WA})
m/s 7,7	מהירות אוויר מרבית (ג)
kWh/a 19,3	צריכת חשמל עונתית (ש)
ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain	פרטי יצירת קשר

Black & Decker ו-Black+DECKER™ והלוגו של Black & Decker ו-Black+DECKER™ הם סימנים מסחריים רשומים של The Black & Decker Corporation ונמצאים בשימוש תחת רישיון. כל הזכויות שמורות. ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

ניקוי

- נתק את המכשיר מהחשמל לפני ביצוע כל משימת ניקוי.
- נקה את הציוד עם מטלית לחה עם כמה טיפות של נוזל כביסה ולאחר מכן יבש.
- אין להשתמש במימיסים, או מוצרים בעלי חומצה או pH בסיס כגון אקונומיקה, או מוצרים שוחקים, לניקוי המכשיר.
- אל תתנו למים או לכל נוזל אחר להיכנס לפתחי האוויר כדי למנוע נזק לחלקים הפנימיים של המכשיר.
- לעולם אל תטבול את המכשיר במים או בכל נוזל אחר או תניח אותו מתחת למים זורמים.
- אם המכשיר אינו במצב ניקיון טוב, פני השטח שלו עלולים להתקלקל ולהשפיע ללא הרף על משך חייו השימושיים של המכשיר ועלולים להפוך לא בטוחים לשימוש.

ניקוי מסנן האוויר

- נקה את מסנן האוויר (I) כל שבועיים. אם מסנן האוויר חסום באבק, יעילותו תפחת.
- כדי לפרק את מסנן האוויר, הסר את שני הברגים התומכים. הסר את מסנן האוויר.
- הפרד בזוויות את כרית האידוי ממסנן האוויר מבלי לפגוע בו.
- שטפו את מסנן האוויר על ידי טבילתו בזוויות במים חמים עם חומר ניקוי ניטרלי, שטפו אותו והניחו לו להתייבש לחלוטין במקום מוצל.
- התקן את המסנן בזוויות לאחר ניקוי וייבוש מלא.

תחזוקה של כרית האידוי

- יש להחליף את כרית האידוי (H) כל כ-1,500 שעות שימוש. ניתן לקנות אותו מכל אחד משירותי הסיוע הטכני שלנו.
- כבה ונתק את המכשיר מהחשמל תמיד לפני ביצוע משימה זו.
- כדי להחליף את כרית האידוי, הסר את מסנן האוויר והפרד את כרית האידוי ממסנן האוויר.
- הנה בזוויות את כרית האידוי החדשה וקבע שוב את מסנן האוויר עם שני הברגים.

איך מתמודדים עם הצטברויות בקנה מידה סיד

- כדי שהמכשיר יפעל כהלכה יש לשמור אותו נקי מאבנית או כתמי מגנזיום שנגרמו משימוש במים קשים.
- כדי למנוע בעיה מסוג זה, אנו ממליצים להשתמש במים עם מינרליזציה נמוכה של סיד או מגנזיום.
- עם זאת, אם לא ניתן להשתמש בסוג המים המומלץ לעיל, עליך להסיר מעת לעת את האבנית מהמכשיר:

- כל 6 שבועות אם המים "קשים מאוד".

- כל 12 שבועות אם המים "קשים".

- יש להשתמש במוצר ספציפי נגד אבנית בסוג זה של מוצר.
- ממלאים את המיכל במים בתוספת המוצר נגד סיד, השאירו כ-30 דקות, מסננים ומנקים במים.
- פתרונות תוצרת בית אינם מומלצים בהדבקת אבנית של מכשיר זה, כגון שימוש בחומץ.

שרות

- כל שימוש לרעה או אי מילוי הוראות השימוש מבטלים את הערבות ואת אחריות היצרן.

חריגות ותקין

- קח את המכשיר לשירות תמיכה טכנית מורשה אם מתעוררות בעיות. אל תנסה לפרק או לתקן ללא סיוע, שכן הדבר עלול להיות מסוכן.

אחריות וסיוע טכני

מוצר זה נהנה מהכרה והגנה של הערבות המשפטית בהתאם לחקיקה הנוכחית. כדי לאכוף את הזכויות או האינטרסים שלך, עליך ללכת לכל אחד משירותי הסיוע הטכני הרשמיים שלנו.

אתה יכול למצוא את הקרוב ביותר על ידי גישה לקישור האינטרנט הבא: <https://www.blackanddecker.eu>

אתה יכול גם לבקש מידע קשור על ידי יצירת קשה.

אתה יכול להוריד מדרוך הוראות זה ואת העדכונים שלו בכתובת <https://www.blackanddecker.eu>

עבור גרסאות מוצר באיחוד האירופי ו/או במקרה שהדבר מתבקש במדינה שלך:

אקולוגיה ומיחזור של המוצר

- החומרים מהם מורכבת האריזה של מכשיר זה כלולים במערכת איסוף, סיווג ומחזור. אם תרצו להיפטר מהם, השתמשו במיכלים הציבוריים המתאימים לכל סוג חומר.
- המוצר אינו מכיל ריכוזים של חומרים העלולים להיחשב כמזיקים לסביבה.

סמל זה אומר שבמקרה שברצונך להשליך את המוצר לאחר סיום חיי העבודה שלו, קח אותו לסוכן פסולת מורשה לאיסוף סלקטיבי של פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE).



- מכשיר זה תואם להנחיה EU/2014/35 בנושא מתח נמוך, הוראה EU/2014/30 בנושא תאימות אלקטרומגנטית, הוראה EU/2011/65 בנושא הגבלות על שימוש בחומרים מסוכנים מסוימים בציוד חשמלי ואלקטרוני והוראת EC/2009/125 על דרישות העיצוב האקולוגי למוצרים הקשורים לאנרגיה.
- המידע הבא מפרט את התכונות הקשורות לעיצוב אקולוגי:

- אם תכולת סוללת המטבע באה במגע עם העור, שטפו מיד את האזור במים וסבון עדינים. אם נחל סוללת מטבעות נכנס לעיניים, שטפו אותן במים על העין הפתוחה למשך 15 דקות או עד שהגירוי נפסק. אם יש צורך בטיפול רפואי, אלקטרוליט הסוללה מורכב מממס אורגני וממלחי ליתיום.
- אין לשרוף או להשליך את הכלי יחד עם חומרי פסולת ביתיים! כלי שהגיע לסוף חייו יש לאסוף בנפרד ולהחזירו למתקן מחזור תואם לסביבה.

הוראות לשימוש

- לפני השימוש
- ודא שכל ארזיות המוצר הוסרו.
- אנא קרא בעיון את הסעיף "עצות ואזהרות בטיחות" לפני השימוש הראשון
- הכן את המכשיר בהתאם לפונקציה שבה ברצונך להשתמש:
- להשתמש
- הארך את כבל החשמל לחלוטין לפני חיבורו.
- חבר את המכשיר לרשת החשמל.
- הפעל את המכשיר באמצעות לחצן ההפעלה/כיבוי (a/1).
- בחר את פונקציית המכשיר הרצויה.

פונקציית מאוורר

- בחר את מהירות האוורור הרצויה על ידי לחיצה על לחצן בורר המהירות (b/2).

פונקציית קירור / מכשיר אדים

- בלחצן הקירור (e/3), כדי להפעיל פונקציה זו.
- כדי לבטל פונקציה זו, לחץ שוב על הלחצן.

אזהרה: אל תפעיל פונקציה זו אם אין מים במיכל המים, או אם מפלס המים נמוך מהמינימום.

הערה: מומלץ מאוד להשתמש במיכלי הקרח (קודם לכן קפואים) ובמים קרים כדי למקסם את פעולת הקירור של המכשיר.

פונקציית סיימר

- ניתן לשלוט על זמן ההפעלה של המכשיר (0.5-7.5 שעות).
- כדי לתכנת את זמן הפעולה פשוט בחר אותו באמצעות לחצן הסיימר (d/4).
- הזמן שתוכנת את הזמן שנותר יוצג על נורות הפיילוט (7).
- לאחר הזמן שנבחר המכשיר יכבה אוטומטית.

פונקציית תגודה

- פונקציית התגודה מאפשרת לכוון את זרימת האוויר מהמכשיר על ידי סיבוב הסנפירים האנכיים.
- כדי להפעיל פונקציה זו, לחץ על לחצן התגודה (f/5).
- כדי לבטל פונקציה זו, לחץ שוב על הלחצן.
- ניתן גם לכוון את הסנפירים האופקיים באופן ידני.

מצבי רוח

- לדגם זה שלושה מצבי רוח:
- רגיל: המאוורר פועל ללא הרף במהירות הנבחרת.
- בריזה: המאוורר מחליף תקופות של יותר ופחות כוח, המדמה תחושה של בריזה רכה. משרעת ההזזה תלויה במהירות שנבחרה.
- לילה: במהירות 3, המאוורר פועל במצב רוח מהירות 3 למשך כ-30 דקות, לאחר מכן הוא עובר למצב רוח מהירות 2 למשך 30 דקות נוספות ולבסוף הוא עובר למצב רוח מהירות 1 עד כיבוי או שהסיימר נגמר. במהירות 2, המאוורר פועל במצב רוח מהירות 2 למשך 30 דקות, לאחר מכן הוא עובר למצב רוח מהירות 1 עד שהוא כבוי או שהסיימר נגמר במהירות 1 במצב רוח עד שהוא כבוי או שהסיימר נגמר.
- כדי להפעיל פונקציה זו, לחץ על לחצן המצבים (c/6).
- כדי לבטל פונקציה זו, לחץ שוב על הלחצן.

לאחר שהסיימר להשתמש במכשיר

- כבה את המכשיר בלחיצה על לחצן ההפעלה/כיבוי (a/1).
- נתק את המכשיר מהחשמל.
- רוקנו ונקה את מיכל המים לפני האחסון.
- יש צורך להחליף את המים ולנקות את מיכל המים, כל 72 שעות.
- נקה את המכשיר.

למלא / לרוקן את מיכל המים

- מיכל המים נמצא בחלק האחורי-תחתון של המכשיר.
- כבה ונתקו את המכשיר מהחשמל תמיד לפני ביצוע משימות אלו.
- סובב את אבוס מיכל המים למצב אופקי.
- משוך החוצה 1/3 ממיכל המים ושופכים לתוכו את המים.
- ניתן למלא את המיכל גם מהמיכל העליון. פתחו את המכסה ושפכו אליו באיטיות את המים, כך שיוכלו להתנקז אל המיכל מבלי לעלות על גדותיו.
- כדי לרוקן את מיכל המים, המתן לפחות שתי דקות לאחר כיבוי המכשיר כדי לאפשר לכל המים בצניור או לרפידת האידי לרדת אל המיכל.
- משוך את המיכל החוצה ונתק את משאבת המים על ידי סיבוב שני הכפתורים שמחזיקים אותה. הסר בזהירות את המיכל ושפך את המים.

- a/1 לחצן הפעלה/כיבוי
- b/2 לחצן בורר מהירות
- e/3 לחצן קירור
- d/4 כפתור טיימר
- f/5 כפתור תנודה
- c/6 לחצן מצבי רוח
- 7 אורות טייסים

התקנה

- הקפד להסיר את כל חומרי האריזה מתוך המכשיר.
- אל תסיר את הגלגלים מהמכשיר.
- ודא שהמכשיר ישר ביחס לרצפה.
- אין לכסות או לחסום אף אחד מהפתחים של המכשיר.
- התקע חייב להיות נגיש בקלות כדי שניתן יהיה לנתק אותו במקרה חירום.
- יש להשתמש במכשיר כשהגלגלים שלו מחוברים.

הרכבת הסוללה של השלט הרחוק

- מכשיר זה משתמש בסוללת 3V CR2025.

זהירות: במהלך הטיפול בסוללות, אל תגיע בשני הקטבים בו-זמנית, מכיוון שהדבר יעורר פריקה חלקית של האנרגיה המצוידת ולכן ישפיע על אורך החיים.

- הסר את הכיסוי של תא הסוללות.
- בדוק שכיסוי הפלסטיק המגן על הסוללות הוסר (חלק מהסוללות נמכרות עם כיסוי מגן).
- הכנס את הסוללות לתא שלה, תוך שמירה על הקוטביות.
- החזר את המכסה של תא הסוללות למקומו.
- חיוני שהסוללות יהיו תמיד מאותו סוג ובאותה הסעיף. לעולם אל תערבב סוללות אלקליין עם סוללות פחמן-אבץ ו/או נטענות.
- אין להטעין סוללות שאינן נטענות.
- אין לטעון סוללות נטענות כשהן עדיין במכשיר מכיוון שהדבר עלול לגרום לליצור גז או חום פנימי, וכתוצאה מכך לפיצוץ או שריפה שעלולה לגרום לפציעה חמורה או נזק לרכוש.
- כדי לשמר את חיי הסוללה, הסר את הסוללות כאשר היא אינה בשימוש, ואינה צפורה לשמש לפרקי זמן ממושכים.

אזהרה: סכנת פיצוץ אם הסוללה מוחלפת בצורה לא נכונה.
אזהרה: אל תבלע את הסוללה; סכנת כוויות כימיות. מוצר זה מכיל סוללת מטבע/תא כפתורים. אם בולעים את סוללת המטבע/תא הכפתור זה עלול לגרום למספר כוויות פנימיות תוך שעתיים בלבד ועלול להוביל למוות.

- הרחק סוללות חדשות ומשומשות מילדים. אם תא הסוללות אינו נסגר היטב, הפסק את השימוש במוצר והרחיקו מילדים.
- אם אתה חושב שסוללות אולי נבלעו או הונחו בתוך חלק כלשהו בגוף, פנה לטיפול רפואי מיידי.

- אין לעטוף את כבל החשמל סביב המכשיר.
- בדוק את מצב כבל החשמל. אם הוא פגום זה יגביר את הסיכון להתחשמלות.
- אם מתחם המכשיר נשבר, נתק מיד את המכשיר מהחשמל כדי למנוע אפשרות של התחשמלות.
- אל תשתמש במכשיר אם הוא נפל, אם יש סימנים גלויים של נזק או אם יש לו דליפה.
- אין לגעת בתקע בידים רטובות.

שימוש וטיפול

- הארך את כבל החשמל של המכשיר במלואו לפני כל שימוש.
- אל תשתמש במכשיר אם האבזורים שלו אינם מותאמים כהלכה.
- אל תשתמש במכשיר אם האבזורים המחוברים אליו פגומים. החלף אותם מיד.
- אל תשתמש במכשיר אם לחצן ההפעלה/כיבוי אינו פועל.
- אין להזיז את המכשיר בזמן השימוש.
- אל תשתמש במכשיר אם הוא מוטה ואל תהפוך אותו.
- אל תהפוך את המכשיר בזמן שהוא בשימוש או מחובר לרשת החשמל.
- נתק את המכשיר מהחשמל כאשר אינו בשימוש ולפני ביצוע כל משימת ניקוי.
- שמור את המכשיר במקום יבש ונטול אבק, הרחק מאור שמש ישיר.
- ודא שאבק, לכלוך או חפצים זרים אחרים אינם חוסמים את גריל המאוורר במכשיר.
- שמור על המכשיר במצב טוב. בדוק שהחלקים הנעים אינם מיושרים או תקועים וודא שאין חלקים שבורים או חריגות שעלולות למנוע מהמכשיר לפעול כהלכה.
- לעולם אל תשאיר את המכשיר מחובר וללא השגחה אם אינו בשימוש. זה הוסף באנרגיה ומאריך את חיי המכשיר.
- אין להשתמש במכשיר לייבוש חיות מחמד או בעלי חיים.
- אין להשתמש במכשיר לייבוש טקסטיל מכל סוג שהוא.
- רוקנו ונקו את מיכל המים לפני האחסון.

תיאור

A	לוח בקרה
B	קולטן שלט רחוק
C	סנפירים
D	חלון מיכל מים
E	גלגלים
F	כרית אידוי
G	מסנן אור
H	מיכל מים
I	מיכלי קרח
J	שלט רחוק

מצגן אוויר
BXAC50E

לקוח יקר,

תודה רבה על הבחירה ברכישת מוצר של המותג Black+Decker. בזכות הטכנולוגיה, העיצוב והתפעול שלו והעובדה שהוא חורג מתקני האיכות המחמירים ביותר, ניתן להבטיח שימוש מספק וחיי מוצר ארוכים.

עצות ואזהרות בטיחות

• קרא הוראות אלה בעיון לפני הפעלת המכשיר ושמור אותן לעיון עתידי. אי מילוי וצייתן להוראות אלה עלול להוביל לתאונה.

• מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו פיקוח או הדרכה בנוגע למכשיר על ידי אדם האחראי לבטיחותם.

• יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המכשיר.

• שים לב שרמות לחות גבוהות עשויות לעודד צמיחה של אורגניזמים ביולוגיים בסביבה.

• אל תאפשר לאזור סביב מכשיר האדים להפוך לח או רטוב. אם מתרחשת רטיבות, הורד את הפלט של מכשיר האדים. אם לא ניתן להנמיך את עוצמת הקול של מכשיר האדים, השתמש במכשיר האדים לסירוגין. אל תאפשר לחומרים סופגים, כגון שטיחים, וילונות, וילונות או מפות שולחן, להירטב.

• נתק את המכשיר במהלך המילוי והניקוי.

• לעולם אל תשאיר מים במאגר כאשר המכשיר אינו בשימוש.

• רוקנו ונקה את מכשיר האדים לפני האחסון. נקו את מכשיר האדים לפני השימוש הבא.

• אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים על מנת למנוע סכנה.

• מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד, לא לשימוש תעשייתי מקצועי.

• סוג הסוללה של השלט הרחוק הוא CR2025 3 V Lithium Cell.

• סוללה זו אינה נטענת. אין להטעין סוללות שאינן נטענות.

• אין לערבב סוגים שונים של סוללות או סוללות חדשות ומשומשות.

• יש להכניס סוללות בקוטביות הנכונה.

• יש להסיר סוללות שגמרו מהמכשיר ולהיפטר בבטחה.

• אם יש לאחסן את המכשיר ללא שימוש למשך תקופה ארוכה, יש להסיר את הסוללות.

• אין לקצר את מסופי האספקה.

• אין לפרק, לפתוח או לגרום את הסוללות.

• אזהרה: הרחק את הסוללות מהישיג ידם של ילדים. יש לפקח על השימוש בסוללה על ידי ילדים. במיוחד הרחק סוללות קטנות מהישיג ידם של ילדים קטנים.

• פנה מיד לייעוץ רפואי אם תא או סוללה נבלעו.

• אם אתה חושב שסוללות אולי נבלעו או הונחו בתוך חלק כלשהו בגוף, פנה לטיפול רפואי מיידי. בליעה עלולה להוביל לכוויות, ניקוב רקמות רכות ומוות. כוויות חמורות עלולות להתרחש תוך שעותיים מהבליעה.

• אם תא הסוללות אינו נסגר היטב, הפסק את השימוש במוצר והרחיקו מילדים.

• אין לחשוף תאים או סוללות לחום או אש. הימנע מאחסון באור שמש ישיר.

• אל תקצר תא או סוללה. אין לאחסן תאים או סוללות באופן אקראי בקופסה או במגירה היכן שהם עלולים לקצר זה את זה או להיות קצרים בחפצי מתכת אחרים.

• אין להעמיד תאים או סוללות לעזעורים מכניים.

• במקרה של דליפת תא, אל תאפשר לנוזל לבוא במגע עם העור או העיניים. אם נוצר מגע, שטפו את האזור הפגוע בכמויות גדולות של מים ופנו לייעוץ רפואי.

• שימו לב לסימני הפלוס (+) והמינוס (-) על התא, הסוללה והציוד והקפידו על שימוש נכון.

• אין להשתמש בתא או סוללה שאינם מיועדים לשימוש עם הציוד.

• ודא שהמתח המצוין על תווית הדירוג תואם למתח החשמל לפני חיבור המכשיר.

• חבר את המכשיר לשקע חשמל בעל עוצמה של 10 אמפר לפחות.

• תקע המכשיר חייב להכנס כראוי לשקע החשמל. אל תשנה את התקע. אל תשתמש במתאמי תקע.

• אל תמושך בכבל החשמל לעולם אל תשתמש בכבל החשמל כדי להרים, לשאת או לנתק את המכשיר.

België/Belgique/ Luxembourg	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	www.blackanddecker.be enduser.BE@SBDinc.com Tel - NL. +32 15 47 37 65 Tel – FR. +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
Bulgaria	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenicia Business Center Turtulelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Česká Republika	Stanley Black & Decker Czech Republic s.r.o. Chodov Tůrkova 2319/5b 149 00 Praha 4 Česká Republika	www.blackanddecker.cz recepce@blackanddecker.cz Tel: 261 009 782
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	www.blackanddecker.dk kundeservice.dk@sbdinc.com Tel. 70 20 15 10 Fax. 70 22 49 10
Deutschland	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	www.blackanddecker.de infobfge@sbdinc.com Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα	Black & Decker ΕΛΛΑΣ ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στράβωνος 7 & Λ. Βουλιαγμένης. 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα SERVICE : Ημερος Τόπος 2 (Χάνι Αδάμ) - 193 00 Ασπρόπυργος	www.blackanddecker.gr Greece.Service@sbdinc.com Τηλ: 210-8981616 Φαξ: 210-8983570 Τηλ Service: 210-8985208 Φαξ: 210-5597598
España	Engineering and Technology for Life Spain Avenida Barcelona s/n 25790 Oliana (Lleida)	www.blackanddecker.es service.spain@etforlife.com
France	Engineering and Technology for Life France 6 rue de l'Industrie Z.I des Sablons 89100 Sens	www.blackanddecker.fr service.france@etforlife.com
Helvetia	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen	www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch Tel. 026 674 93 93 Fax 026 674 93 94
Hungary	Stanley Black & Decker Hungary Kft. Meszaros u. 58/B 1016 Budapest (Hungary)	www.blackanddecker.hu Tel: 1.6 225-1661 / 62
Italia	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 c/o Energypark Building 3 sud 20871 Vimercate (MB)	www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde. 800-213935
Nederland	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35 6121 RE BORN Postbus 83. 6120 AB BORN	www.blackanddecker.nl enduser.NL@SBDinc.com Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200

Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen, 0405 Oslo	www.blackanddecker.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Polska	Stanley Black & Decker Polska SP.z.o.o ul. Postepu 21D 02-676 Warszawa Polska	www.blackanddecker.pl reception.warsaw@sbdinc.com Tel: 22 4642700
Portugal	Engineering and Technology for Life Portugal Avenida Rainha D. Amélia, n°12-B 1600-677 Lisboa	www.blackanddecker.pt service.portugal@etforlife.com
Romania	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenixia Business Center Turturelelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Slovenija	G-M&M, Trgovina d.o.o. Cesta dr. Jožeta Pučnika 10, 1290 Grosuplje (Slovenija)	+386(0)1 78 66 552 nabava@g-mm.si
Suomi	Black & Decker PL 47, 00521 Helsinki	www.blackanddecker.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	www.blackanddecker.se kundservice.se@sbdinc.com
Türkiye	KALE Hirdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No: 15 Edimekapi / Eyüp / İstanbul 34050	www.blackanddecker.com.tr Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland	Black & Decker Slough, Berkshire SL1 4DX 270 Bath Road "	www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com Tel. 01753 511234 Fax. 01753 512365
Middle East & Africa	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com Tel. +971 4 8863030 Fax. +971 4 8863333

